

# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2019



ORDRE SOUVERAIN MILITAIRE HOSPITALIER  
DE SAINT-JEAN DE JÉRUSALEM DE RHODES ET DE MALTE

SOVRANO MILITARE ORDINE OSPEDALIERO  
DI SAN GIOVANNI DI GERUSALEMME DI RODI E DI MALTA

SOVEREIGN MILITARY HOSPITALLER ORDER  
OF ST. JOHN OF JERUSALEM OF RHODES AND OF MALTA

SOBERANA ORDEN MILITAR Y HOSPITALARIA  
DE SAN JUAN DE JERUSALÉN DE RODAS Y DE MALTA





Le 80ème Grand Maître  
de l'Ordre souverain de Malte

***Fra' Giacomo Dalla Torre  
del Tempio di Sanguinetto***

élu le 2 mai 2018

# Un message du Grand Maître

## Fra' Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto

*80ème Grand Maître  
de l'Ordre souverain de Malte*

Comme l'ont fait avant moi les Grands Maîtres lors des siècles précédents, j'ai maintenant la grande responsabilité de conduire notre Ordre dans sa constante mission de *tuitio fidei et obsequium pauperum* depuis presque mille ans : aider ceux qui sont dans le besoin, suivant nos principes chrétiens. Depuis le soin aux pèlerins et aux malades à Jérusalem prodigué il y a si longtemps par notre fondateur le Bienheureux Gérard et sa congrégation, jusqu'à l'aide que nous apportons aujourd'hui à ceux qui sont dans le besoin, l'Ordre a élargi son champ d'action tout en maintenant son inspiration. Notre tradition repose sur l'aide et la motivation spirituelle. Nous avons traversé des époques parfois difficiles mais l'Ordre a toujours tenu le cap, restant concentré sur les enjeux les plus importants : une attention envers ceux ayant besoin de nous, doublé d'un amour chrétien pour notre prochain.

Les soins que nous offrons couvrent de nombreux types de soutien, et l'un des plus importants en ce moment consiste à aider les milliers de réfugiés et de migrants à tous les stades de leur recherche de stabilité et d'une vie meilleure. Nous les aidons dans leur pays d'origine, sur les routes qu'ils empruntent pour fuir les situations de crise qu'ils laissent derrière eux et dans les pays d'accueil.

Reconnaissant l'importance de l'intégration dans leurs nouvelles communautés, nous avons conçu des programmes d'intégration dans plusieurs d'entre elles : des cours de langue à l'enseignement scolaire, en passant par les programmes professionnels



Fra' Giacomo Dalla Torre rejoint ses invités au 7ème Camp d'été pour jeunes handicapés à Padoue



dans la langue du pays hôte. Autant de manières constructives pour aider à s'intégrer au pays d'accueil mais aussi à la population des réfugiés et migrants d'autres pays.

Pour lutter contre le fléau de la traite des êtres humains, nous avons récemment nommé deux ambassadeurs – l'un à Genève, l'autre à Lagos – chargés de sensibiliser l'opinion à ce mal et à la nécessité de protéger ses victimes. Nous nous soucions également des besoins des communautés locales, qui ont souvent besoin d'un soutien supplémentaire pour s'adapter aux nouveaux arrivants. Dans cette publication, nous nous sommes concentrés sur les personnes déplacées, comprenant et répondant à leurs besoins et aux besoins des sociétés hôtes.

En plus de cette catégorie spéciale d'aide, je n'oublie pas nos milliers de membres, bénévoles et employés qui, dans le monde entier, font de leur mieux pour ceux qui en ont besoin. Ce ne sont pas des activités ponctuelles, mais des engagements quotidiens continus. Ce sont nos héros méconnus que nous apprécions profondément et qui veillent toujours sans cesse sur les pauvres, les défavorisés, les handicapés, les personnes âgées seules, les enfants qui ont besoin de nourriture, d'éducation, d'amour, ou des trois à la fois. Ils sont toujours là pour aider.

Dans les pages de cette publication, vous trouverez les dernières informations sur toutes ces œuvres. Je suis fier de tout ce que cette famille internationale, cette force du bien, réalise pour atténuer la souffrance dans le monde.

En visite d'État au Cameroun, le Grand Maître rencontre des chefs religieux dans un camp de réfugiés



# AIDE D'URGENCE

*Le problème des soins aux réfugiés continue de croître. Des millions de personnes se déplacent, risquant tout à la recherche d'une vie meilleure, fuyant les guerres, la famine, la persécution, la pauvreté, les catastrophes naturelles. Pour répondre à leurs besoins les plus urgents, l'Ordre offre des soins d'urgence aux migrants et aux réfugiés, ainsi que des programmes de reconstruction dans des zones dévastées.*





**Maltez**





# ASSISTANCE SOCIALE

*Partout dans le monde, il existe des problèmes de vieillesse, de solitude, de pauvreté, ou touchant les sans-abris. L'Ordre, avec ses membres, son personnel médical et ses jeunes bénévoles dévoués, organise les soins et l'assistance aux personnes dans le besoin.*

A photograph of an elderly male doctor with glasses and a stethoscope around his neck, wearing blue scrubs. He is sitting on a stool and examining a young girl with purple sunglasses and a yellow and white striped shirt. The girl is sitting on a hospital bed. The background shows a hospital room with a patterned curtain and a desk with medical equipment.

# SOINS DE SANTÉ

*L'Ordre poursuit sa tradition  
séculaire de soins hospitaliers avec  
des campagnes médicales partout  
dans le monde ainsi que dans ses  
hôpitaux, cliniques et unités mobiles  
où les portes sont toujours ouvertes  
aux patients de tous horizons,  
de tous âges et de toutes religions.*

# SOMMAIRE

## Section 1

### Un nouveau départ : s'intégrer dans les pays d'accueil

#### Intégrer les réfugiés et les personnes déplacées

1. Le défi - être accueillant et protecteur .....12
2. Une humanité - Assurer la sécurité et la dignité des migrants .....16

#### Intégrer les minorités

1. Migration - Les enjeux et les mesures en Allemagne .....18
2. Les Roms - Créer la dignité, construire l'avenir .....20

#### L'impact de l'intégration : les témoins oculaires

1. Syrie et Turquie : nostalgie du pays natal .....22
2. Albanie : être étranger dans son propre pays .....26
3. France : un programme spécialisé, le «Migrant Hub».....28

## Section 2

### Pleins feux sur des projets spéciaux

#### Création d'une organisation d'aide

1. Hongrie : «Nous rassemblons ce qui était nécessaire» .....32
2. Afrique du Sud : un travail qui façonne et sauve des vies .....36

#### Création d'une organisation d'approvisionnement

Suisse : une opération de recyclage spécialisé .....38

#### Coordonner un programme international

1. Liban : une destination de vacances qui apporte espoir et joie aux personnes handicapées invitées .....40
2. Cuba : Atteindre les personnes dans le besoin en Amérique latine et dans les Caraïbes .....42
3. Amérique du Nord : restauration, réconciliation, réhabilitation .....44

Fonds Mondial pour les Oubliés .....46

## Section 3

### Le cœur de l'Ordre souverain de Malte Visites d'État et visites officielles 50

#### La diplomatie en action

1. Grand Chancelier : Sensibiliser le public aux problèmes et aux menaces dans le domaine humanitaire .....56
2. Grand Hospitalier : Un engagement mondial envers les personnes dans le besoin .....58
3. L'Ordre souverain en tant qu'entité unique d'Observateur auprès des Nations Unies .....60
4. Par sa diplomatie humanitaire, l'Ordre souverain joue un rôle spécial .....62

Développer les activités de santé et de protection sociale : accords récents ....64

Les bilans internationaux renforcent les activités : récentes conférences .....66

Gouvernement de l'Ordre souverain ....68

Relations diplomatiques de l'Ordre souverain dans le monde .....69

## Section 4

### L'inspiration et l'engagement

Le sens chrétien du bénévolat : entretien avec le Prélat .....72

## Section 5

### Un héritage qui ne mourra jamais

Avancées médicales à Malte : la contribution de l'Ordre .....76

## Section 6

### Des soins dans le monde entier

AFRIQUE .....80  
AMÉRIQUES .....88  
ASIE PACIFIQUE .....100  
EUROPE .....106  
MOYEN ORIENT .....122

Ordre de Malte Organisations dans le monde entier .....126



# *Un nouveau départ : s'intégrer dans les pays d'accueil*

Avec l'arrivée de milliers de réfugiés et de migrants fuyant la violence, les persécutions, la famine ou la pauvreté dans leur pays d'origine, le défi du monde développé est de les intégrer dans les pays d'accueil pour que tous puissent en bénéficier.

# Intégrer les réfugiés et les personnes déplacées

## 1. Le défi : être accueillant et protecteur

Une vision inclusive de l'écologie et du développement humain intégral, d'une «vie en abondance»

*Entretien avec le*

### **Cardinal Peter Turkson**

*préfet du Dicastère pour le Service du Développement humain intégral*



**Vous avez parlé avec émotion des préoccupations interdépendantes de prendre soin de la vie humaine et de protéger l'environnement - préoccupations énoncées dans Laudato Si. Comment pouvons-nous les approfondir?**

Oui, tout est interconnecté, comme nous l'enseigne le pape François ; et tout est également interdépendant ! En ce sens, une façon d'approfondir ces préoccupations est de redécouvrir l'enseignement central de l'encyclique Laudato si, qui est «l'écologie intégrale». Sous «écologie intégrale», le pape François rassemble tout ce que ses prédécesseurs ont eu à dire sur le sujet de «l'écologie» : de «l'écologie naturelle» du pape Paul VI à «l'écologie naturelle et humaine» du pape Jean-Paul II à «Naturel, humain, social et écologie de la paix» du pape Benoît XVI et enfin l'«écologie intégrale» du pape François. L'expansion du sens de «l'écologie» dans les écrits des papes nous invite à réfléchir au sens élargi nécessaire pour promouvoir une vision inclusive de l'écologie et du développement humain intégral. Cela pourrait bien être le sens «d'avoir la vie en abondance» de l'Évangile (Jean 10:10).

**La Bible nous dit d'accueillir l'étranger. Vous avez vivement parlé contre ces vagues de migration. Comment peut-on réconcilier les deux positions ?**

En effet, la Bible ne nous dit pas seulement d'accueillir l'étranger, elle fait de l'expérience de migrant un motif théologique important. Cette expérience d'être un migrant est utilisée par Dieu pour ses buts salvifiques. Tel était le cas d'Abraham, des Fils de Jacob, de Jéroboam, de Ruth, etc. Dans leurs conditions de migrants et de déracinement, ils servent le dessein de Dieu. En outre, Dieu enjoint aux Hébreux de considérer l'étranger comme un membre de la communauté, car ils étaient eux-mêmes étrangers au pays d'Égypte. De plus, la loi de l'Alliance exige de la communauté hébraïque qu'elle protège et intègre les étrangers qui vivent parmi eux, respectant leur vie, leur famille et même leurs biens.

Dans le Nouveau Testament également, il est significatif que les premiers chrétiens aient été mentionnés dans les mêmes termes. Ils étaient des résidents étrangers (paroikoi 1 Pt.1: 1-2) ; et l'Épître à Diognète en parle dans les termes suivants : « Toute terre étrangère leur est une patrie et toute patrie une terre étrangère » [Chapitre V]. Jésus se réfère à notre traitement des étrangers dans sa présentation de la scène du jugement. Je suis conscient de tout cela et de bien plus ! Mais cette charge biblique et cette sollicitude envers le migrant et l'étranger ne nous obligent pas à provoquer la migration avec nos guerres et notre mauvaise géopolitique. Les catastrophes naturelles sont indépendantes de la volonté de tous ; mais pas les guerres. Il est contraire à l'éthique que nous provoquions des situations qui perturbent la paix et la tranquillité des personnes, les délogeant de leur terre et les jetant sur la route comme migrants.



**Des milliers de personnes quittent les pays africains, en particulier les plus jeunes. Comme vous l'avez dit, il faut fermer le robinet et renforcer les économies des pays d'origine, notamment via l'accès aux marchés mondiaux. À qui appartient cette responsabilité ?**

Vous savez, lorsque le pape Benoît XVI s'est rendu au Bénin et s'est adressé aux responsables gouvernementaux et aux membres du corps diplomatique, il leur a conseillé de ne pas «dépouiller leur peuple de son espoir», car «l'espoir génère de l'énergie, ce qui stimule l'intellect et donne à la volonté tout son dynamisme ». Voici comment je veux répondre à votre question. L'espoir d'une prise de conscience que faire de l'Afrique de simples producteurs de matières premières pour maintenir les industries d'Europe et d'ailleurs en activité conduira toujours à de tels flux de migrants économiques. Nous devons changer notre modèle de développement en ne concentrant pas la production seulement dans certains endroits. Alors, quand ? Dès que les gouvernements africains commenceront à comprendre la gouvernance comme l'exercice du pouvoir (service) pour le bien commun de leur peuple. Dès qu'ils attireront chez eux les talents de leurs citoyens de la diaspora pour la croissance locale ; et dès que la bonne gouvernance commencera à prévaloir pour la répartition équitable des ressources nationales.

À qui appartient cette responsabilité ? C'est une responsabilité qui incombe tout d'abord aux gouvernements des pays africains, puis au reste du monde car une croissance inclusive est préférable à une croissance exclusive.

**Pour ceux qui arrivent dans les pays d'accueil - souvent des mineurs non accompagnés - quel est, selon vous, le soutien le plus concret pour eux ?**

La section des migrants et des réfugiés de notre dicastère a beaucoup écrit à ce sujet. Cela a été développé dans un dossier de candidature en 20 points.

«Enfants migrants, vulnérables et sans voix» était le message du Saint-Père à l'oc-

Les réfugiés qui migrent vers le nord le long de la route des Balkans sont confrontés à des conditions difficiles et ont besoin de nourriture, d'eau et d'abri

casation de la Journée mondiale des migrants et des réfugiés de 2017. «Parmi les migrants, les enfants constituent le groupe le plus vulnérable, car face à la vie qui les attend, ils sont invisibles et sans voix : leur situation précaire les prive de papiers d'identité, les cachant aux yeux du monde ; l'absence d'adultes pour les accompagner empêche leurs voix de s'élever et d'être entendues. De cette manière, les enfants migrants se retrouvent facilement aux niveaux les plus bas de la dégradation humaine, où illégalité et violence détruisent l'avenir de trop d'innocents, alors que le réseau de maltraitance est difficile à rompre ». Il est donc toujours essentiel d'agir dans l'intérêt supérieur des mineurs, quel que soit leur statut migratoire. Et ne jamais les séparer délibérément de leur famille! Au contraire, les États devraient promouvoir la réunification des familles et fournir des visas pour que cela soit le plus facile possible. Enfin, il est absolument impératif d'interdire la détention de mineurs.

**Vous avertissez également que le phénomène de migration est un problème mondial. Comment les communautés mondiales devraient-elles réagir ?**

La «migration» est un phénomène humain et une expérience. En soi, il n'est pas un problème et ne peut à priori être qualifié de problème humain. L'histoire de notre famille humaine a connu plusieurs fois dans le passé de tels mouvements de personnes en réaction à des situations et des expériences mettant leur vie en danger. Le pape François a récemment réalisé une vidéo de 90 secondes montrant de telles expériences récurrentes dans le passé.

La «migration» peut être considérée comme un problème selon trois points de vue. Le premier point de vue est celui des personnes qui font l'expérience de situations, devant lesquelles il n'y a pas d'autre choix que de fuir : s'éloigner, migrer de la vie en danger vers des situations pacifiques ou des lieux garantissant la vie. Dans ce cas, la réaction des communautés du monde consiste à aider à éliminer la source du danger mettant la vie en danger, quelle qu'elle soit. Si c'est la guerre, comme dans le cas de la migration actuelle, le monde réagira alors pour éteindre les feux de la guerre. Si la rivalité politique et gouvernementale prédomine, comme au Sud-Soudan, en République démocratique du Congo ou au Venezuela, la diplomatie n'est pas sans

Malteser Allemagne gère des programmes d'intégration dans divers établissements







moyens. Tout le monde a un ami qu'il écoute!

Le deuxième point de vue concerne la situation ou les personnes appauvries par un tel déplacement d'une partie de sa population. Dans ce cas, une aide et d'autres gestes de solidarité contribuant à sa survie sont nécessaires.

Le troisième point de vue est celui de la destination de ceux qui se déplacent, qui peuvent se sentir menacés par l'arrivée de personnes inconnues et étrangères. Dans une large mesure, c'est le sens par lequel la migration actuelle est perçue comme un problème. Ce que l'on appelle un «problème» est un mélange de plusieurs réactions à l'arrivée des nouveaux venus. La «peur» est une réaction courante ; et la «peur» est la réaction courante à une situation de menace. Ainsi, dans les pays à très faible taux de natalité, l'arrivée en nombre considérable est-elle la source de la menace ? Les nombres peuvent être de l'ordre de milliers ; mais ils n'ont pas encore atteint les millions ; dans aucun des pays de destination. La peur est-elle due à «l'étrangeté» et à la «différence» des personnes qui arrivent et au défi de la diversification ? Telle est la situation de certains pays d'Europe et même du Moyen-Orient. Dans ce cas, le défi ou la réaction est l'éducation et apprendre à découvrir la richesse de la diversité et de la différence. Autrement, découvrons, au nom de la fraternité universelle de la famille humaine, l'invitation du pape François à être accueillant et protecteur, à contribuer au développement de leurs ressources et à aider les nouveaux arrivants à s'intégrer dans leur nouveau pays. Car, sur cette terre, nous sommes tous des migrants. Le véritable hôte est un et il est Dieu !

**L'Ordre de Malte s'occupe des réfugiés et des migrants, dans leur pays d'origine, en route et dans les pays hôtes. Avez-vous un message d'encouragement ?**

Les membres de l'Ordre souverain de Malte sont au premier plan, presque sur la ligne d'urgence, ce qui découle de l'histoire et de la fondation de l'Ordre. Après avoir offert aide et protection aux pèlerins, il accueille et accompagne maintenant les migrants. Plus que des encouragements, je prie pour que le souvenir de ce que faisait l'Ordre continue d'inspirer et de maintenir cette nouvelle forme et étendue de son ministère.

Les cours de langue sont un facteur clé d'intégration

## 2. Une humanité : assurer la sécurité et la dignité des migrants

La nécessité de stratégies multiples pour résoudre les problèmes

### Jamilah Mahmood, IFRC

*est un docteur malaisien. Depuis janvier 2016, elle est secrétaire générale adjointe pour les partenariats à la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Avant cela, Dr. Mahmood était Chef du secrétariat du Sommet mondial humanitaire aux Nations Unies.*



Ces dernières années, les mouvements massifs de migrants, y compris de réfugiés, ont mis en lumière de manière spectaculaire les risques potentiels auxquels ils sont confrontés, en particulier ceux qui se trouvent dans une situation irrégulière. Alors que la vulnérabilité est souvent la cause de la fuite de la population, nous avons constaté qu'il existe des vulnérabilités associées à tout le parcours d'un migrant. Ces vulnérabilités posent des défis à toutes les parties prenantes impliquées dans le processus de réponse aux besoins des migrants et d'appui à la résilience individuelle.

Certains de ces défis se manifestent par les risques croissants de tensions avec les communautés locales. Dans de nombreux pays, les migrants sont confrontés à la suspicion, à l'hostilité et à la xénophobie. Si les preuves montrent que les migrants peuvent potentiellement contribuer à la croissance économique, les inégalités structurelles dans les sociétés d'accueil peuvent conduire à une répartition inégale des contributions positives au niveau des communautés. Là où des pressions sont exercées en raison des mouvements de population à grande échelle, ceux qui sont touchés seront souvent ceux qui sont déjà les plus marginalisés au sein de la société d'accueil. Cela peut finalement conduire à des tensions et à des actes de violence entre communautés.

Notre travail en tant que FICR (Croix-Rouge internationale et Croissant-Rouge)<sup>1</sup> nous a amenés à comprendre que le respect de la dignité des migrants est un processus dynamique à double sens de «conciliation et respect mutuels par tous les migrants et résidents». Plusieurs stratégies sont nécessaires pour résoudre ce problème. Les efforts d'inclusion sociale et d'intégration devraient par conséquent viser à mettre en place un processus de compréhension mutuelle, de respect et de connexion entre les communautés, ainsi qu'un dialogue et un soutien avec les communautés d'accueil afin d'être inclusif et accueillant. Ces efforts pourraient également contribuer à lutter contre la xénophobie, l'intolérance et la discrimination, de sorte que les migrants soient présentés comme des contributeurs positifs à la société.

#### Agents de développement

Sur la base des expériences de nos Sociétés nationales engagées dans des programmes d'inclusion sociale et de migration aux niveaux local et national, nous sommes fermement convaincus que les migrants devraient être considérés comme des «agents de développement» plutôt que comme des destinataires passifs de l'aide humanitaire. Lorsque les migrants ont accès à l'éducation et au marché du travail, ils peuvent développer leurs compétences et devenir autonomes, contribuant ainsi aux économies locales et soutenant le développement des communautés qui les accueillent. Les études démontrent la contribution positive que les migrants ont pu apporter dans de nombreux contextes en dépit de contraintes importantes, suggérant un potentiel de contributions encore plus vastes si de plus grandes opportunités leur étaient offertes.

### **Qu'est-ce que nous avons appris dans notre travail avec les migrants et les réfugiés?**

En tant que parties prenantes collectives de la société, nous devons établir une stratégie claire pour lutter contre les préjugés des migrants tout au long du processus de migration. Cela consiste à adresser des messages de différents formats, via plusieurs canaux, à divers publics. Cela suppose également la «démystification du mythe» dans les 48 heures suivant un reportage anti-migrants.

### **Véritables liens entre communautés et migrants - et l'importance de la jeunesse**

Des recherches effectuées par l'intermédiaire de nos Sociétés nationales australiennes, danoises, britanniques et européennes ont montré que les communautés d'accueil sont très souvent divisées entre ceux qui sont « pour » les migrations et ceux qui sont « contre ». Il existe, en outre, un groupe appelé «Anxious Middle» qui est composé de ceux qui ne sont pas fortement opposés à la migration ni racistes, mais qui expriment de nombreuses préoccupations concernant les effets de la migration sur leur société. Ces préoccupations sont souvent réelles, mais beaucoup sont confuses et craignent le «politiquement correct», pensant qu'ils ne peuvent pas parler de leurs préoccupations. Les faits, les chiffres et les messages moraux ne suffisent pas pour avoir un impact sur ceux qui sont «contre» ou «anxieux». En revanche, des programmes qui mettent en valeur et soutiennent un véritable lien entre les communautés sont jugés utiles et complémentaires à ces campagnes. En ce sens, les antennes locales et les bénévoles de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge sont bien placés pour rapprocher ces communautés et il convient d'encourager davantage de programmes de bénévolat permettant d'établir de véritables liens entre la communauté d'accueil et les migrants. Il est également important de reconnaître que les jeunes constituent une communauté essentielle.

De nombreuses études menées par la Varkey Foundation<sup>2</sup> au Forum économique mondial ont montré que la génération actuelle de jeunes est passionnée par les questions de justice sociale, en particulier celle de la migration. Ils se soucient et veulent faire quelque chose à ce sujet. Cela doit être compris et mieux exploité.

### **Le rôle des migrants en tant que bénévoles**

Les membres des communautés touchées devraient également être encouragés à faire partie de la solution, en tant que bénévoles des Sociétés nationales et d'autres groupes communautaires. Avoir un personnel bénévole plus diversifié est utile pour fournir des services sensibles et informés. Cela nécessite bien entendu un changement de paradigme dans la manière de penser de nombreuses Sociétés nationales et communautés d'accueil sur le rôle des migrants, en particulier en tant que bénévoles.

### **Humaniser les migrants : une humanité partagée**

En fin de compte, il s'agit d'humaniser l'image des migrants. Nos récits et projets doivent générer l'empathie et empêcher la déshumanisation des migrants dans les récits dominants. Des histoires d'individus mettant l'accent sur les points communs (par opposition à la célébration de la diversité) peuvent aider à résoudre ce problème. Nous devons examiner les liens entre les communautés d'accueil et les migrants qui favorisent la compréhension et le respect, comme le bénévolat. Finalement, le message d'une humanité partagée devrait interpeller tous ceux qui se fient à l'empathie et à la réciprocité. Ils contribuent à défendre les normes de base minimales de la dignité humaine qui doit être accordée à tous les migrants, quel que soit leur statut, que vous pensiez ou non qu'il doive y avoir davantage ou moins de migration.



Encourager des programmes de microfinance aide les agriculteurs locaux à cultiver leurs propres cultures, tant pour le marché que pour leur foyer

1. La Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge compte 190 Sociétés nationales consacrées aux Principes fondamentaux d'humanité, de neutralité, d'impartialité, d'indépendance, de volontariat, d'unité et d'universalité.

2. La Varkey Foundation est une organisation à but non lucratif créée pour améliorer les normes d'éducation des enfants défavorisés à travers le monde.

# Intégrer les minorités

## 1. Migrations : enjeux et mesures en Allemagne

"Des faits au lieu de sentiments"

### Karl Löwenstein

*Ancien directeur de Malteser  
Hilfsdienst en Allemagne*



En octobre 2017, Malteser Hilfsdienst, sous la direction de son directeur Karl Löwenstein, a publié un rapport majeur sur les migrants en Allemagne - le Malteser Migration Report.<sup>1</sup> Le rapport décrit les raisons pour lesquelles les migrants sont venus en Allemagne, les réactions de l'Etat, les actions et les programmes de l'Ordre de Malte pour les intégrer à la communauté. Le rapport, sous-titré « Des faits au lieu de sentiments », souligne que, si les émotions peuvent souvent inspirer des œuvres de miséricorde, elles peuvent aussi être destructrices. Ainsi, une évaluation des faits est essentielle. Le rapport rappelle que la migration est presque une constante historique. Au moment de la publication, 2 800 employés et bénévoles à plein temps de Malteser Werke travaillaient dans le service aux réfugiés d'une centaine de sites, prenant en charge plus de 25 000 personnes chaque jour.

L'accent est mis sur l'intégration des migrants dans les communautés locales. La clé du succès est le marché du travail. La loi d'intégration d'août 2016 visait à faciliter l'accès au marché du travail pour les candidats à l'asile et les demandeurs d'asile reconnus. Apprendre la langue est également vital et 25% de ceux qui sont arrivés en 2015-2016 ont maintenant un emploi. Une autre considération est la relation entre migration et criminalité, mais l'analyse montre que les transgresseurs sont principalement des demandeurs d'asile qui ont une faible perspective de rester.

Les principales causes du nombre élevé de réfugiés en Allemagne sont des crises humanitaires et des conditions politiques et économiques instables dans de nombreux pays. En 2015 et 2016, plus de 1,2 million de réfugiés sont arrivés en Allemagne, le plus grand groupe venant de Syrie, puis d'Afghanistan, d'Irak et d'Iran, puis d'Érythrée. Demandes d'asile : 70% de personnes de moins de 30 ans, 30% de mineurs, deux migrants sur trois sont des hommes, les deux tiers sont des Arabes et 75% sont musulmans. [En comparaison de population, un tiers seulement des Allemands ont moins de 30 ans et 20% ont plus de 65 ans]. Les réfugiés arrivés en Allemagne en 2015 et 2016 venaient principalement de pays dans lesquels ils ne reviendraient pas dans un proche avenir. Ils doivent être intégrés au marché du travail. En avril 2017, leur taux d'emploi était inférieur à la moyenne de la population étrangère. En juin 2017, 192 000 étaient sans emploi. Les obstacles incluaient de faibles compétences linguistiques et de faibles niveaux de qualifications.

Les migrants ont en principe le droit d'être traités avec dignité, dans le respect de leurs droits humains et de l'État de droit. Pour leur accueil et leur intégration d'un point de vue éthique chrétien, il s'agit d'appliquer le commandement chrétien d'aimer son prochain. Les réfugiés économiques sont acceptés sur la base de critères économiques et politiques.

Quand les nouveaux venus arrivent dans les centres de réfugiés de l'Ordre, ils reçoivent des vêtements chauds et des chaussures pour affronter l'hiver rigoureux



Les nouveaux arrivants dans les centres de réfugiés de l'Ordre reçoivent des vêtements chauds et des chaussures pour l'hiver

### S'engager pour l'intégration des réfugiés

L'étape initiale des soins est maintenant terminée et l'accent est mis sur une intégration durable au marché du travail. Cette nouvelle étape est soutenue par un groupe créé en 2016, la «Wir zusammen Foundation» (Fondation Nous ensemble), où les employés de diverses PME et entreprises offrent de nombreux programmes de formation et de perfectionnement et jouent le rôle de mentors auprès des réfugiés. Il est également clair que la migration entraîne des changements bénéfiques pour l'économie allemande. Comme l'indique le responsable de l'agence pour l'emploi de Münster : «Il existe une interaction entre l'intégration au travail et à la société». Il note que de nombreux réfugiés sont très motivés et que la méthode la plus efficace pour acquérir une langue est également d'offrir des possibilités de la pratiquer. Des cours d'intégration répondant aux caractéristiques propres des participants sont également proposés par les États et les municipalités locales, les agences pour l'emploi et de nombreuses institutions caritatives. La formation professionnelle est également une priorité ; seuls 19% des réfugiés ont suivi une formation professionnelle ou ont terminé leurs études. Il est nécessaire de simplifier la législation sociale pour la rendre compréhensible pour les candidats migrants. Les dépenses totales du gouvernement fédéral en matière d'asile en 2016 étaient estimées à 21,7 milliards d'euros, reconnaissant que l'intégration des réfugiés sur le marché du travail était essentielle à la viabilité à long terme.

1. Rapport du Malteser sur les migrations - Des faits plutôt que des sentiments : <https://www.malteser.de/migration-fluechtlingshilfe.html> Cologne, octobre 2017

### L'Ordre de Malte en Allemagne met l'accent sur l'intégration des réfugiés

L'Ordre de Malte en Allemagne travaille dans le domaine de l'aide aux réfugiés et des migrations depuis plus de 20 ans. Le défi de 2015-2016 était exceptionnel. Depuis que le besoin urgent d'hébergement et de soins d'urgence est passé, l'accent est maintenant mis sur l'intégration dans les communautés locales. La première évaluation a permis à 3 000 bénévoles d'organiser leur hébergement en moins de 48 heures, dans 160 établissements dotés de 700 à 1 000 lits et de soigner quotidiennement 54 000 personnes pendant l'afflux. Les demandes d'asile en 2016 s'élevaient à 745 545. À partir de septembre 2016, le flux a considérablement diminué et la demande de soins concerne désormais 30 000 réfugiés dans 100 établissements. Un réfugié sur quatre en Allemagne a été assisté par l'Ordre de Malte au moins une fois. Les programmes d'intégration comprennent des cours de langue et une acculturation. En juillet 2016, lors d'un concert exceptionnel, la neuvième symphonie de Beethoven jouée par l'orchestre symphonique de Hambourg et la chorale Carl Philipp Emanuel Bach a retenti dans l'un des cent camps de réfugiés que l'Ordre de Malte gère en Allemagne. Sous l'égide de l'Ordre de Malte en Allemagne, du Ministre d'État à la Chancellerie fédérale et du Commissaire du gouvernement fédéral chargé des migrations, des réfugiés et de l'intégration, la priorité a été accordée à la joie et la communauté : «Eines Freundes Freund zu sein» (être l'ami d'un ami). On a récemment demandé à un petit enfant dans une ville allemande : « Dans ton jardin d'enfants y a-t-il des étrangers ? » La réponse fut immédiate : « Dans mon jardin d'enfants, il n'y a que des enfants. »

## 2. Les Roms : créer de la dignité, construire un avenir

### Un problème de droits de l'homme

#### Ambassadeur Franz Salm

*est le premier titulaire de la charge récemment créée par l'Ordre souverain de Malte d'Ambassadeur pour les Roms*



En septembre 2013, Franz Salm a été nommé ambassadeur de l'Ordre souverain de Malte pour les Roms. C'était un défi qui est arrivé au bon moment, dit-il. Il venait de prendre sa retraite après trente ans de vie professionnelle et ne se voyait pas «assis à ne rien faire...Je voulais faire quelque chose pour aider les personnes qui en avaient besoin. C'est l'essence même de l'Ordre et aussi mon propre point de vue. »

Le contexte de son mandat : bien avant 2013, des organisations de secours de l'Ordre de Malte organisaient déjà des activités pour aider les communautés roms. Toutefois, avec un ambassadeur aux commandes, la coordination aurait été bien plus grande. Les œuvres de l'Ordre reconnaissent qu'avec les Roms et les voyageurs – ils sont environ 12 millions, soit la minorité la plus nombreuse et la plus vulnérable en Europe – il ne s'agit pas seulement d'un défi social, mais également d'un sérieux défi politique. L'ambassadeur cite l'enquête de la Banque mondiale de février 2015, soulignant ses points centraux : la nécessité de s'attaquer aux profondes inégalités entourant les Roms, le fait qu'il s'agisse d'une question de droits de l'homme et d'une économie intelligente – les jeunes roms constituant 10 à 20% des nouveaux venus sur le marché du travail.<sup>1</sup> Il note que l'Ordre, comptant 108 ambassades dans le monde entier, dispose d'un réseau efficace pour de telles activités dans ce domaine.

Durant les premières années de son nouveau mandat, l'ambassadeur a collecté 1 million d'euros pour 11 projets et les collectes de fonds publics et privés se poursuivent dans la foulée.

Il explique que : «C'est un drame vieux de 600 ans pour les Roms, mais les choses fonctionnent vraiment si vous leur apportez de la dignité. Des assistants sociaux sont nécessaires 24h / 24 et 7j / 7 : il faut rester avec eux, il ne faut pas les laisser sans attention. Ce ne sont pas nos invités ! Ils ont de la dignité. Il faut un équilibre entre la pensée sociale et les besoins de la société civile. »

#### **Sous la pauvreté se trouve la misère**

Tandis qu'il discute des besoins des Roms - il a beaucoup voyagé en Europe centrale et orientale pour des missions d'enquête - il met en garde «Sous la pauvreté, se trouve la misère». Il met en garde que la Slovaquie orientale sera confrontée aux plus grands défis ces prochaines années ; les gitans représentant 20% de la population dont 30% parlent le romani et non le slovaque.

Les projets de l'Ordre en faveur des Roms portent sur sept types de besoins dans les centres communautaires roms :

- installations sanitaires et de santé ;
- examens médicaux ;
- jardin d'enfants et aire de jeux ;



- tutorat des écoliers ;
- accueil, écoute et conseil pour les mères ;
- apprentissages et
- musique, activités scolaires et autres activités menant à une assimilation locale.

### **L'éducation est la clé de l'intégration sociale**

Le moyen le plus efficace d'inciter les jeunes Roms à apprendre, explique l'Ambassadeur, est d'encourager les mères à envoyer leurs enfants à l'école : c'est en fait la clé. «Nous conseillons les mères. Et nous formons les filles au tissage, les garçons à la menuiserie. Nous éduquons également les jeunes au comportement social afin de renforcer leur confiance en eux-mêmes : nous leur apprenons à saluer les gens et à les regarder dans les yeux.

Lorsque les enfants se comportent normalement, les gens perdent leur méfiance à leur égard, les préjugés sociaux disparaissent. Un jésuite qui s'occupe d'enfants depuis des années à Sibiu, en Roumanie, les décrit de la façon suivante : «Ce sont tous mes enfants. Certains vont à l'université». L'ambassadeur a organisé un pèlerinage à Rome l'année dernière pour 220 Roms de six pays. Ils ont eu une audience avec le pape François. «Une expérience inoubliable pour tous».

Des projets de l'Ordre de Malte sont actuellement en cours en Albanie, en Autriche, en Belgique, en Croatie, en Hongrie, en Roumanie, en Slovaquie, en Slovénie et en Ukraine. L'Ambassadeur Salm s'efforce d'uniformiser les programmes de chaque pays afin d'examiner les succès et de partager les meilleures pratiques. Des progrès sont déjà évidents, encourageants pour les organisations et encourageants pour les communautés elles-mêmes, car elles commencent à voir qu'elles aussi ont réellement un avenir.

Les jeunes Roms sont encouragés à se joindre à leur communauté locale en Transylvanie par le biais de leçons d'équitation et d'enseignement après l'école. En conséquence, leurs progrès scolaires ont considérablement progressé

1. Banque mondiale / Région / Europe et Asie centrale / Portrait, 24 février 2015

# L'impact de l'intégration : les témoins oculaires

## 1. Syrie et Turquie : la nostalgie de la terre natale

Développer des programmes de soutien, gagner sa vie dans un pays étranger

### Janine Lietmeyer

*Chef du bureau du Malteser  
International pour la Syrie*

Sur une population syrienne d'avant-guerre de 22 millions d'habitants en 2011, 5,5 millions sont partis, mais un plus grand nombre est composé de personnes déplacées à l'intérieur du pays. Toutes les frontières sont maintenant étroitement fermées par les pays voisins, qui supportent la plus lourde charge dans l'accueil de réfugiés syriens. Depuis novembre 2017, des frappes aériennes et des bombardements ont eu lieu à Idlib. «La création de zones dites de désescalade a entraîné une réduction de la violence», explique Janine Lietmeyer. «Mais Idlib, avec 1,5 million d'habitants et un million de personnes déplacées, a connu une augmentation massive de frappes aériennes. Plus de 100 000 personnes ont cherché refuge près de la frontière turque, où les conditions de vie sont misérables alors que la guerre civile entre dans sa septième année ». Actuellement, il est extrêmement difficile pour les organisations humanitaires de travailler en Syrie. C'est pourquoi, depuis 2013, Malteser International travaille depuis la Turquie en partenariat avec des organisations syriennes locales pour fournir des soins médicaux aux personnes déplacées.

#### Que signifie être "déplacé" en Syrie ?

Les infrastructures civiles et publiques sont détruites, sous les bombardements constants des forces aériennes syriennes et russes. Un nombre considérable de personnes déplacées à l'intérieur de leur propre pays se trouvent dans des camps situés près de la frontière turque, où les forces aériennes ne pouvaient pas lancer d'attaques. Les camps sont implantés sur un sol sans gravier et les familles vivent dans des tentes, dans des conditions boueuses par temps très froid et humide et dans de la poussière pendant les étés extrêmement chauds.







### **À quoi ressemble la vie quotidienne des personnes déplacées ?**

Les gens ne souffrent pas seulement de violence et de pertes personnelles. L'économie syrienne est ruinée. La situation en matière de sécurité signifie que les familles des zones rurales ne peuvent pas cultiver leurs terres, que le commerce et les revenus des entreprises sont épuisés et que tout le monde se débat. Les personnes déplacées se tournent vers des mécanismes d'adaptation négatifs - réduction de l'apport alimentaire, travail des enfants, mariage précoce pour réduire la responsabilité de s'occuper des filles. Les personnes déplacées sont encore plus vulnérables en raison des conditions de vie difficiles dans les camps. L'absence d'accès aux soins de santé fait peser des risques sur l'ensemble de la population en raison de l'absence de toute autorité de l'État responsable des services publics, de la destruction des installations de santé et de la pénurie de personnel de santé qualifié.

### **Comment fonctionnent les projets d'aide médicale transfrontalière ?**

Avec un accès restreint pour les organisations internationales, en particulier après l'enlèvement et le meurtre de travailleurs humanitaires internationaux par le soi-disant État islamique, nous nous appuyons sur une organisation partenaire syrienne en Syrie. Au départ, c'était un groupe de médecins d'Alep qui avaient besoin d'un soutien technique et financier pour intervenir en tant que secouristes. Les experts du Malteser International ont donc fait équipe avec eux. Nous partageons un bureau dans la ville frontalière turque de Kilis et avons conjointement un hôpital et quatre cliniques de soins de santé primaires dans les camps de personnes déplacées du côté syrien. Toutes les fournitures viennent de Turquie. Le gouvernement turc et le Croissant-Rouge turc facilitent le passage du matériel et du personnel à la frontière pour les organisations partenaires.

### **À quels dangers les partenaires humanitaires sont-ils exposés, par exemple à Alep ?**

Jusqu'en décembre 2016, date à laquelle Alep a été reprise par les forces du gouvernement syrien, Malteser International a aidé notre partenaire syrien à gérer un hôpi-

Au niveau de la frontière entre la Syrie et la Turquie le Malteser International, l'Agence internationale d'aide humanitaire de l'Ordre de Malte, fournit des soins médicaux et sociaux

tal pour enfants dans la partie de la ville occupée par l'opposition. Après sa destruction, la clinique improvisée a dû être déplacée à trois reprises, en raison de tirs d'obus et de barils d'explosifs. Le dernier pédiatre qualifié, le Dr Muhammad Wa-seem Maaz, a été tué lors du bombardement de l'hôpital Al Quds le 27 avril 2016. Malgré la menace d'un siège, le personnel de l'hôpital a refusé de partir; de fait ce sont les seuls services spécialisés pour environ 60 000 enfants de l'est d'Alep. Pendant le siège, de juillet à décembre 2016, l'hôpital pour enfants a été transféré dans le sous-sol du bâtiment par mesure de protection. Le bâtiment a reçu deux tirs directs en novembre. À ce moment-là, les stocks de fournitures médicales, de carburant et de produits alimentaires étaient épuisés et personne ne pouvait apporter de secours. L'hôpital pour enfants a dû s'arrêter en décembre car les lignes de front se fermaient et le personnel médical figurait parmi les 35 000 personnes évacuées des zones restantes tenues par l'opposition à Idlib et Azaz. Avec 3,1 millions de réfugiés enregistrés, la Turquie est le plus grand pays d'accueil de réfugiés au monde. À Kilis, environ 250 000 Syriens sont hébergés dans 23 camps. Les autres, ainsi que de nombreux réfugiés d'autres nationalités, vivent en dehors des camps dans des conditions très difficiles.

### **L'hôpital de rééducation de Kilis**

Bien que la frontière soit officiellement fermée, les autorités turques ont toujours facilité l'évacuation médicale transfrontalière des patients grièvement blessés vers l'hôpital public de Kilis. Le nombre de patients au cours des premières années de conflit était énorme et il était urgent de soutenir les structures turques. Le Malteser International a donc mis en place un hôpital postopératoire à Kilis pour les patients syriens nécessitant une réadaptation à plus long terme. De nombreux patients de cet établissement de 48 lits souffraient de multiples blessures ; beaucoup d'entre eux vivront avec des handicaps permanents. Tous les membres de l'équipe médicale sont des professionnels de la santé syriens issus de la communauté de réfugiés de Kilis.

### **Quel est le dommage psycho-social ?**

En plus des soins médicaux à l'hôpital de réadaptation, des psychologues et des travailleurs sociaux ont mis au point un programme de soutien pour les patients et leurs familles. Les patients proviennent d'un milieu culturel où les pathologies psychologiques sont stigmatisées. Il est donc difficile de les encourager à exprimer des sentiments négatifs. Gagner sa vie dans un pays étranger tout en survivant dans des



Jeunes réfugiés étudiants à l'école de l'Ordre à Kilis (Turquie), s'intégrant au pays hôte



conditions de logement particulièrement surpeuplé est parfois plus stressant que l'expérience de la violence et des conditions difficiles lors de la fuite de la Syrie.

### **Comment Malteser International aide-t-il les réfugiés ?**

Les centres communautaires situés à côté de l'hôpital de réadaptation – Malteser International en soutient un à Kilis, un autre à Istanbul – proposent des cours de turc et des compétences pratiques telles que des applications informatiques ou une formation professionnelle. Parler la langue est la clé de l'intégration et la demande est forte dans les centres.

En l'absence de solution imminente au conflit en Syrie, les enfants réfugiés sont encouragés à s'intégrer dans leur communauté d'accueil. Ils ont droit à une éducation gratuite dans les écoles turques, mais ont besoin d'aide pour s'adapter au système et à la langue. Par exemple, notre centre de formation à Istanbul propose des cours aux lycéens afin de les préparer à l'examen d'entrée dans les universités turques.

Près de la frontière turque, Malteser International soutient deux organisations pour les enfants syriens ayant des besoins spéciaux : un orphelinat à Reyhanli pour 60 enfants syriens non accompagnés et un projet à Kilis pour les jeunes handicapés.

### **Les réfugiés cherchent-ils à rentrer chez eux ou à commencer une nouvelle vie à l'étranger ?**

Je crois qu'on ne perde jamais la nostalgie de la patrie. Les Syriens sont très attachés à leur pays. Ils disent qu'à l'instant où la paix sera rétablie, chaque Syrien rentrera chez lui immédiatement. Mais les réalités - une situation de conflit prolongée, une destruction massive des infrastructures et peu d'espoir de solution politique globale - signifient que de nombreux Syriens en Turquie cherchent à s'intégrer pour le bien de leurs enfants. Le premier groupe d'enfants réfugiés nés en Turquie entrera à l'école cette année sans aucun document de citoyenneté syrienne.

Le défi d'être forcé de commencer une nouvelle vie à l'étranger n'est pas propre aux Syriens : il est partagé par des millions de réfugiés à travers le monde.

Une expérience académique positive pour les enfants syriens en Turquie

## 2. Albanie : être étranger dans son propre pays

### Les problèmes des rapatriés

#### Maranaj Marku

*Directeur du Malteser Albanie*



L'Albanie compte une population de trois millions d'habitants et a une histoire difficile : cinq siècles de domination ottomane, puis cinquante ans (1945-1992) sous un régime communiste sévère. La chute du mur de Berlin a été suivie par la chute du régime albanais et le pays est encore en période de transition. L'Etat albanais ne peut pas encore garantir une vie digne à tous ses citoyens : les revenus sont bas et ne couvrent pas les besoins de base, le soutien social est minimal, le système de santé ne fonctionne pas et le système éducatif doit être plus efficace. Ainsi, de nombreux Albanais ont quitté le pays en raison de la situation économique, pour échapper à la misère, ou parce qu'ils ne voyaient aucune perspective en Albanie, ou pour rechercher des opportunités à l'étranger.

#### **Qui est parti et pourquoi ?**

En Albanie postcommuniste, il y a eu trois vagues d'émigration : après la chute du communisme, en 1991-1992, après la crise financière et politique de 1997 et au cours des trois dernières années, lorsque la situation économique et politique s'est détériorée. La première vague était principalement composée de jeunes, mais maintenant, il y a aussi des familles. La plupart viennent du nord, qui est moins développé que le reste du pays.

#### **Où sont-ils allés et pendant combien de temps ?**

La plupart d'entre eux ont choisi l'Allemagne comme destination, car elle offrirait une très bonne protection sociale et des possibilités d'emploi. Cependant, certaines familles ont émigré là-bas pour bénéficier du bon système de santé. D'autres pays européens - la France, la Belgique et les Pays-Bas - étaient également des destinations récentes. Les émigrants sont restés à l'étranger quelques années voire quelques mois, en fonction de la vitesse de traitement de leur demande d'immigration dans le pays d'accueil. En général, les Albanais sont bien intégrés en Allemagne et dans les autres pays d'accueil, les enfants vont à l'école, les adultes cherchent un emploi et beaucoup réussissent.

#### **Pourquoi sont-ils revenus en Albanie ?**

Ceux qui sont rentrés ne l'ont fait que lorsque les services d'immigration ont refusé leur demande, ou suite à l'action des services répressifs du pays hôte. Pour prolonger leur séjour, de nombreuses familles albanaïses ont changé d'adresse dans le pays d'accueil après le rejet de leur demande d'immigration. Mais souvent, les forces de l'ordre les ont localisés et les ont contraint à retourner en Albanie, sans même avoir le temps de rassembler leurs papiers d'identité. On peut imaginer les conditions de vie de ces familles, la situation psychologique de leurs enfants aux frontières

albanaises, après des heures d'attente, sans papiers d'identité, en détresse, en pleine confusion...

### **Combien sont partis et combien sont de retour?**

Au cours des trois dernières années, plus de 100 000 personnes ont quitté l'Albanie. En 2015, environ 55 000 Albanais ont officiellement demandé le statut de réfugié en Allemagne, tandis que de nombreux autres vivaient en Allemagne sans déclarer officiellement leur adresse. Il n'y a pas de registre officiel, mais les contacts avec les familles de retour nous ont appris que le nombre de rapatriés est en augmentation. En Allemagne, les services d'asile et d'immigration refusent généralement leur demande de statut de réfugié. Sur les 34 000 demandes traitées en 2016, seuls 10 Albanais ont obtenu le statut d'asile. La plupart des rapatriés n'ont nulle part où aller, car ils ont vendu leur maison avant de partir et même ceux qui ne l'ont pas fait ont vendu tous leurs biens. En fonction du temps passé à l'étranger, beaucoup n'ont plus de contacts en Albanie. Plus le séjour comme réfugié est long, meilleure est l'intégration, mais les possibilités de retour volontaire deviennent moins nombreuses et l'acceptation de la «nouvelle» situation en Albanie plus difficile.

### **Quelles conditions ont-ils trouvé au retour ?**

Les conditions qu'ils trouvent au retour sont pires que celles qu'ils ont quittées. Le logement est rare, il est difficile de trouver un emploi en raison de la situation générale en Albanie ; le manque de formation et des services sociaux inefficaces ne sont que les premiers obstacles. Trois mois après le départ d'une famille d'Albanie, les services sociaux cessent, les enfants ne sont plus inscrits dans les écoles et les jardins d'enfants et les familles perdent l'assurance maladie. Ainsi, nombreux sont ceux qui envisagent de rentrer en Allemagne ou dans un autre pays européen où ils peuvent séjourner dans un camp de réfugiés, bénéficier de services sociaux, gagner plus que s'ils travaillaient 10 heures par jour en Albanie.

### **Comment Malteser Albanie apporte son aide ?**

Il y a deux ans, Malteser Albanie a lancé un nouveau programme d'aide à la réintégration des rapatriés dans le nord de l'Albanie. Nos équipes psychologiques et médicales rencontrent d'abord les rapatriés dans le besoin. Nous offrons un soutien psychologique, des médicaments, des kits d'hygiène et de la nourriture. Si nécessaire, nous leur proposons un transport à leur domicile ou, s'ils n'ont nulle part où aller, nous assurons la médiation avec des services gouvernementaux et/ou non gouvernementaux pour leur trouver un logement temporaire. Si nous n'y parvenons pas, nous payons un hôtel pendant quelques semaines jusqu'à ce que nous trouvions un logement décent. Dans les cas où les membres de la famille ont besoin d'une assistance médicale, notre équipe contacte les services médicaux en Allemagne ou dans les pays d'accueil où le patient a reçu un traitement médical pour que leurs notes médicales soient transférées aux services de santé en Albanie. Une autre équipe composée d'une assistante juridique et une assistante sociale conseille sur l'enregistrement au régime d'avantages sociaux et à l'assurance maladie et aide la famille à inscrire les enfants à la maternelle et à l'école. Entre-temps, ils peuvent aller à la maternelle du Malteser, avoir accès aux programmes après l'école ou aux services médicaux et de santé offerts par Malteser Albanie, grâce au soutien financier de nos donateurs. Malteser Albanie offre aux rapatriés une médiation et une assistance pour les possibilités de formation professionnelle et d'emploi. Nous pensons qu'être près de nos rapatriés à un moment où ils se sentent étrangers dans leur propre pays, avec notre personnel et nos bénévoles qui s'occupent d'eux professionnellement, alimente nos énergies pour soutenir leur réintégration dans la société albanaise.



Les conditions de vie de nombreuses personnes en Albanie sont très précaires. L'Ordre apporte son soutien aux plus démunis du nord du pays

### 3. France : un programme spécialisé – le «Migrant Hub»

Aider les réfugiés du Moyen-Orient à s'intégrer

#### Clotilde Giner

*Directrice adjointe en charge du Pôle migrants – Ordre de Malte France*

#### Benjamin Serven

*Coordonnateur des activités de secours aux réfugiés, Ordre de Malte France*

L'Ordre de Malte France gère depuis l'été 2014 un programme spécialisé destiné à aider les populations persécutées du Moyen-Orient qui ont fui un conflit ou des violences et qui demandent l'asile en France. À la fin de 2017, 564 personnes, dont 198 enfants, avaient bénéficié du programme.

Dans son « Migrant Hub » (« Pôle migrants »), l'Ordre a mis en place trois domaines d'assistance : l'aide immédiate aux réfugiés ; l'aide à l'intégration des familles ; l'accompagnement juridique dans les centres de détention administrative. Les experts du Pôle migrants interviennent régulièrement lors de conférences nationales et locales et travaillent avec les ministères, les commissions parlementaires, les magistrats et les tribunaux.

Maintenir la dignité humaine des réfugiés et les aider à devenir indépendants est primordial. Les principaux domaines d'appui sont l'aide matérielle, l'offre de bonnes conditions de vie aux familles qui arrivent, ainsi que la collecte et la distribution de produits de première nécessité, de nourriture et de mobilier. Depuis l'été 2014, 356 personnes ont pu accéder à un logement social leur permettant de s'établir dans leur nouveau pays.

L'assistance pratique comprend l'aide aux demandeurs d'asile dans le cadre des procédures administratives et judiciaires requises par l'État : assistance pour remplir la demande d'asile, conseil lors des entretiens avec l'Office français de la protection des réfugiés et apatrides (OFPRA), et modalités de demande pour des prestations sociales. Depuis le début de cette activité il y a trois ans, 335 demandeurs ont obtenu une protection juridique en tant que réfugiés. Créer un lien social est très important





dans le développement de ces activités, afin que les réfugiés puissent commencer une nouvelle vie en France. L'Ordre de Malte France organise les renvois vers les praticiens de la santé, fait le lien vers les écoles, offre une orientation linguistique, recherche des parrainages pour étudiants et aide à la recherche d'emploi.

Favoriser l'apprentissage de la langue de leur nouveau pays aide les réfugiés à s'intégrer. En 2016, la municipalité de Paris, reconnaissant cette étape importante dans le processus d'intégration, a lancé un appel à projets pour l'apprentissage du français destiné aux demandeurs d'asile dans des centres résidentiels. L'Ordre et la municipalité ont mis en place des cours qui sont dispensés par des bénévoles de l'Ordre. Deux modules de trois mois chacun sont proposés. Leur objectif est de donner aux nouveaux arrivants réfugiés les moyens d'être autonomes en France, d'acquérir les clés pour s'exprimer et de promouvoir ainsi leur intégration dans la communauté.

Benjamin Serven, coordinateur des activités de secours aux réfugiés, s'exprime ainsi à propos du Pôle migrants : « Être déraciné subitement en quelques heures ou quelques jours, c'est laisser derrière soi une partie de soi-même, se séparer de sa famille, mais aussi se séparer de codes professionnels... C'est vraiment une peine intérieure. Outre le soutien administratif et matériel que nous apportons aux réfugiés, il est important de créer une atmosphère de bienveillance, de soutien et de chaleur, qui leur donne le sentiment d'être entourés. Cependant, ce sont eux qui ont les ressources pour recommencer à zéro, et il est en effet édifiant d'observer l'énergie qu'ils peuvent déployer pour créer leur nouvelle vie ! »

En France, l'Ordre facilite l'intégration des migrants dans la société en proposant une gamme de programmes spéciaux, de consultations et de formations professionnelles





# *Pleins feux sur les projets spéciaux*

Plus de 130 000 membres, bénévoles et employés travaillent dans 120 pays à travers le monde. De l'hospice à l'hôpital, de la clinique à la soupe populaire, leur seul objectif est d'aider. Ils voient le besoin et trouvent les moyens d'offrir un soutien à ceux qui le demandent.

# Création d'une organisation d'aide

## 1. Hongrie : «Nous avons rassemblé ce qui était nécessaire. Tout cela en valait la peine »

Comment est née une organisation nationale

### P. Imre Kozma

*Fondateur du service de Charité hongrois de l'Ordre de Malte (Magyar Máltai Szeretetszolgálat) et lauréat 2016 du Prix du citoyen européen*



À l'été 1989, un spectacle extraordinaire dans un jardin d'église du nord de Budapest attirait l'attention des médias. Des équipes de télévisions nationales et internationales et de nombreuses équipes de presse se pressaient à ses portes. Le jardin était rempli de tentes, de la clôture à la porte de l'église et de 1200 lits.

Qu'est-ce qui a déclenché cela ? Le Père Imre Kozma était le curé de la paroisse. C'était l'époque de la chute du mur de Berlin. 30 000 Allemands de l'Est ont subitement envahi la Hongrie - familles, grands-mères, enfants, femmes enceintes.

Certains à pied, d'autres dans des caravanes cabossées, d'autres encore en Trabants délabrées, ils cherchaient tous un abri et une direction. Alerté par le consul ouest-allemand, dont le bureau était envahi, P. Kozma a immédiatement mobilisé ses bénévoles locaux - 160 d'entre eux - et, avant la fin de la journée, des tentes avaient été dressées dans le jardin, les lits étaient faits, une cuisine et un hôpital de campagne installés et un accueil chaleureux était réservé aux réfugiés. «Nous avons réuni ce qui était nécessaire. Nous avons commandé de la nourriture dans les hôtels de la ville. Personne ne nous a jamais demandé de payer ! » Deux des aides les plus efficaces se sont avérés être le président communiste du secrétariat du parti local et le secrétaire du parti.

Au fil des jours, la nouvelle s'est répandue et de plus en plus de réfugiés sont arrivés. Le Premier ministre hongrois, Miklós Németh, est venu. Le consul est-allemand est venu. L'ambassadeur ouest-allemand est venu. Le ministre des Affaires étrangères ouest-allemand est venu. Le chancelier Helmut Kohl est venu.

À un moment donné, comme les tentes étaient pleines, les 4 000 à 5 000 personnes en surnombre ont dormi dans l'église. En tout, 48 600 personnes ont été accueillies cet été. Le geste n'était pas sans danger mais en repensant à cette époque chaotique, le P. Kozma secoue la tête : « Ça en valait la peine. »

Le garçon qui avait grandi dans la paroisse de Zugliget à Budapest avait appris de son grand-père : «Notre vie n'est pas la nôtre, elle appartient aux autres. Nous devons la donner. » À l'école, son directeur lui a accordé un enseignement gratuit, « car l'effort en vaut la peine. » Académiquement, il a prouvé qu'il avait raison. Ensuite, alors qu'on lui proposait un contrat de football car il était un joueur de terrain talentueux, il l'a refusé pour étudier et devenir prêtre - une décision courageuse à l'époque. Il avait vu des prêtres dans son enfance - beaucoup étaient cachés dans son village et se réunissaient chaque semaine à l'église locale - et admirait leur courage. C'était l'ère communiste et être prêtre pouvait signifier l'emprisonnement ou pire.

Au moment où il a été consacré, il n'y avait qu'un seul prêtre en Hongrie qui n'était pas en prison. Le P. Kozma savait que les informateurs étaient partout «et ceux-là savaient tout sur tout le monde». À ce moment-là, il a décidé de consacrer sa vie à prendre soin des pauvres. Il était notamment chargé d'enseigner le catéchisme à l'école. Le premier



jour, il n'avait qu'un étudiant. Au bout de deux mois, ils étaient quatre-vingts. L'année suivante, 117. Plus de mille adultes venaient à la messe dominicale. Pour renforcer le sens de la communauté, il saluait tous ceux qu'il croisait dans la rue. Après six mois, ils le saluaient tous et il fallait un temps considérable pour se rendre à l'église ! Il poursuivit son aventure à Budapest où il proposa des causeries religieuses hebdomadaires à des étudiants d'université. Très vite, 1 500 étudiants vinrent. Les informateurs étaient là aussi ! Il entendit des milliers de confessions, à la suite desquelles de nombreux étudiants furent expulsés. Mais ils continuent à dire : « Cela en valait la peine. » Pendant ce temps, le p. Kozma savait qu'il était toujours suivi et il était régulièrement interrogé. Néanmoins, il lança un «programme de thérapie familiale», regroupant jusqu'à 2 800 couples. Mais à cause de cela, il fut obligé de partir.

### **Les petits ruisseaux font les grandes rivières : le démarrage du service caritatif hongrois**

Cependant, il a réussi à retourner dans sa paroisse d'enfance et à constituer un petit groupe de paroissiens. Il y resta vingt ans au cours desquels 3000 personnes se présentaient pour la messe dominicale. La surveillance était toujours présent et on savait que les plaques d'immatriculation de toutes les personnes se rendant à la messe étaient identifiées. Il mit en place un système de protection sociale avec 800 étudiants bénévoles : c'était le début du Service hongrois de charité de l'ordre (MMSz), qui s'est progressivement développé entre 1977 et 1987. Csilla Boeselager, une autre sympathisante, vint à cette époque. Ensemble avec le P. Kozma, ils étendirent le service et, en février 1989, il fut officiellement enregistré. Ils l'appelèrent «service amoureux» et non pas «service d'aide», car l'accent était mis sur les soins personnels pour ceux qui en avaient besoin.

Conscients que la communauté hongroise en Roumanie était très pauvre, chaque week-end, ils prenaient un train pour la Roumanie, chargé de colis d'aide. En décembre, la Roumanie explosa. Le tout nouveau MMSz prépara des camions chargés de

Fondé en 1988, le Service hongrois de charité de l'Ordre gère maintenant 25% des services d'appui de la nation

Le service de charité offre secours aux réfugiés à la frontière serbo-hongroise avec de la nourriture, des vêtements et une aide médicale

nourriture, de médicaments, de couvertures et les envoya. Les camions d'aide s'arrêtaient à Budapest - 960 d'entre eux - et le P. Kozma organisait la répartition de l'aide dans les différentes villes en Roumanie qui souffraient.

Entre 1989 et 1990, réagissant à ces grandes crises, il organisa 40 000 bénévoles. Le réseau s'est étendu à l'ensemble de la Hongrie et un certain nombre de concepts sont apparues :

- 1) L'importance de la présence des bénévoles dans l'environnement local : « Les gens ne doivent pas être parachutés dans un lieu.»
- 2) L'acceptation des autres, l'ouverture aux autres : «Notre véritable foyer est au cœur des autres.»
- 3) L'accompagnement - accompagner les gens dans leurs moments de besoin.

Le P. Kozma constate que : «Désormais, le monde politique utilise ces expressions.» Les efforts en ont valu la peine, indéniablement.

### **Quel est, selon le P. Kozma, son propre héritage ?**

«Que je n'ai pas vécu en vain. La vie humaine, en tant que forme d'art, est un drame. Soit tu aimes jusqu'à ta mort, soit tu ne vis pas, parce que nous exprimons notre amour par notre esprit de sacrifice. Je ne suis lié qu'à une personne pour qui j'ai fait un sacrifice. Quiconque d'autre est étranger si nous n'avons pas cette relation ». Pourquoi est-il important d'aider, de faire le bien ? «En faisant le bien, nous devenons meilleurs. Vous ne pouvez devenir bon qu'en faisant le bien. Nous avons tous besoin de cette expérience - je peux être meilleur, je peux faire le bien. Le mot hongrois pour «société» inclut l'idée de «partenaire». Cela implique que je ne peux former une société qu'avec des personnes avec qui je suis partenaire.

Le P. Kozma considère qu'être aumônier de l'Ordre de Malte est une manifestation particulière de son christianisme. «Le christianisme est une religion de signes, donc





si je pense à une mission, cela est particulièrement valable. Lorsque vous vivez dans une paroisse, vous pouvez au maximum viser à bâtir une communauté vivante. Grâce aux activités de l'Ordre de Malte, ce cercle s'élargit. Pour ma vie spirituelle personnelle, le message est que l'on voit Dieu dans des cercles plus larges. Pour illustrer cela : les principaux groupes qui ont besoin de notre aide sont les sans-abri. Ils ne sont pas aimés. Les gitans (Roms) ne sont pas aimés non plus. Avec le MMSz, nous pensons et agissons sans discrimination. Par exemple, en 1992, nous avons accueilli des milliers de Juifs russes arrivés à Budapest et sans abri. Le MMSz est responsable des sans-abri à Budapest - nous sommes la seule organisation en Hongrie à travailler de manière intégrée". Il réfléchit : « En tant que prêtre, je rencontre beaucoup de gens sur le point de mourir. La plupart se demande : « Ma vie a-t-elle eu un sens ? » Ce qui donne un sens à nos vies, c'est ce que nous avons fait pour les autres, que l'on soit croyant ou non. »

### **Le service caritatif hongrois de l'Ordre de Malte**

Fondé officiellement en 1989, le Service hongrois de charité de l'Ordre de Malte compte 3 000 bénévoles réguliers et 10 000 bénévoles occasionnels. Dirigé par le Père Imre Kozma, il est maintenant la principale organisation de protection sociale du pays et un partenaire de confiance des institutions hongroises. Il compte 350 agences, 130 groupes locaux de bénévoles, 220 instituts et 2 200 employés. Il travaille également dans le domaine de la protection civile avec ses propres équipes pour assister les victimes de catastrophes naturelles en Hongrie et à l'étranger.

Le Service de charité distribue régulièrement des colis de vivres indispensables aux familles pauvres

## 2. Afrique du Sud : un travail qui façonne et sauve des vies

### Un système de soins holistique qui a une sensibilité culturelle

#### **P. Gerard Lagleder, O.S.B.**

*Fondateur et président de la  
Fraternité du Bienheureux Gérard  
à Mandeni, Afrique du Sud,  
une organisation de secours  
de l'Ordre de Malte*



Le centre de la Fraternité du Bienheureux Gérard (Fatherhood of Blessed Gérard) a pour mission de fournir un système de prise en charge global, avec des projets dans les domaines de la santé, de la petite enfance, de l'aide sociale et des secours. Père Gérard Lagleder, qui dirige ces programmes très diversifiés depuis la création du Centre, explique : « J'ai assisté une mourante dans un township local qui m'a dit qu'elle n'avait pas les moyens de consulter un médecin ni d'aller à l'hôpital. Choqué, je l'ai emmenée pour qu'elle soit traitée. Le médecin qui l'a soignée a déclaré que de très nombreuses personnes mourraient de malnutrition ou de négligence totale à la maison. « Pouvons-nous faire quelque chose ? », supplia-t-il. Notre organisation a commencé à partir de là. L'objectif de Père Gérard était de fonder une organisation de Sud-Africains, basée localement et travaillant avec les populations locales.

Père Gérard a grandi à Ratisbonne, en Allemagne. Il a travaillé avec l'Ordre de Malte en Allemagne pendant plus de 30 ans et a mis l'accent sur la nécessité d'une bonne organisation avant de partir pour l'Afrique du Sud en tant que missionnaire, réalisant ainsi son rêve d'enfant. Il a été nommé curé de la paroisse de Mandeni en 1991.

En l'espace de trois mois, avec l'aide d'une équipe de bénévoles de la paroisse dirigée par Mme Clare Kalkwarf, les familles nécessiteuses du Zouloulouland avaient reçu de la nourriture et des vêtements, les enfants avaient été encouragés à retourner à l'école et les hommes à obtenir des emplois.

#### **Parler zoulou ? « Je n'avais pas le choix ! »**

Père Gérard parle couramment le zoulou : « Je n'avais pas le choix », dit-il en racontant qu'au début, il était le seul prêtre (et "visage pâle") dans une immense paroisse de 28 congrégations, réparties sur 1 000 kilomètres carrés, reliées par des routes non pavées. Aujourd'hui, la Fraternité du Bienheureux Gérard est presque exclusivement financée par des donations privées et certaines entreprises donatrices - il n'y a pas d'assurance maladie obligatoire en Afrique du Sud. Le centre compte 82 employés et plus de 1 100 bénévoles. « Nous sommes submergés de bénévoles », déclare le Père Gérard. « C'est considéré comme une activité très prestigieuse. »

Mais Mandeni souffre toujours d'une pauvreté extrême, avec un taux de chômage de 52% et 76% de la population est séropositive. Les patients du Centre atteints du VIH ont pour la plupart entre vingt et trente ans et ont été infectés à l'adolescence, la maladie prenant jusqu'à dix ans à se développer. Il existe de nombreuses « familles » dirigées par des enfants à cause du pourcentage élevé de leurs jeunes parents qui ont succombé au sida. Le centre traite également les patients souffrant d'ulcères décubitaux profonds qui ont été négligés chez eux ou dans des hôpitaux publics. Le personnel reçoit de nombreux appels à l'aide et doit souvent enquêter pour localiser le domicile du patient. Ils demandent leur adresse : « C'est ici emaBhananeni (= du côté

des bananes) ! Rendez-vous à ekuJulukeni (= nom de lieu signifiant «en sueur»), poursuivez jusqu'à la rivière Bumba, traversez-la au pont bas et poursuivez jusqu'à un tracteur de ferraille rouillé à côté de la route dans un fossé. Tourner à droite là-haut sur la colline où se trouvent les bananiers. Je vous attendrai là-bas.»

### **Le centre de protection de l'enfance et de la jeunesse : pas seulement un orphelinat**

Une partie du centre du Bienheureux Gérard est constituée de son centre de soins pour enfants et jeunes. Le sort de nombreux enfants de la région élargie de Mandeni, qui sont négligés, abandonnés, maltraités ou orphelins (notamment à cause du décès de leurs parents à cause du SIDA), a poussé la fraternité du Bienheureux Gérard à lancer le projet. C'est un foyer pour des enfants qui n'auraient autrement aucun avenir. Ce n'est pas juste un orphelinat. «Nous fournissons un foyer confortable, de l'amour, de la sécurité et un traitement médical aux enfants abandonnés, jusqu'alors négligés physiquement, maltraités mentalement et victimes d'abus sexuels, séropositifs et malades, handicapés et orphelins de la naissance à l'âge adulte. Nous les élevons du mieux que nous pouvons. » À la mi-2017, le Centre a mis en place un établissement « de vie et d'occupation assistées » pour les jeunes adultes qui étaient sous la tutelle du foyer pour enfants du Bienheureux Gérard et qui fréquentaient des écoles spéciales. «Nous avons constaté qu'ils n'ont pratiquement aucune chance de vivre de manière autonome et de trouver un emploi, nous continuons donc à les aider», explique-t-il. Plans futurs : le Père Gérard rêve de créer une école d'infirmières pour dispenser une formation professionnelle d'une année. Qu'est-ce que lui a appris le travail avec les patients ? Le Père Gérard n'hésite pas à répondre : « Patience avec les patients (" Les Européens ont une montre, les Africains ont le temps ") et avec moi-même (" Une étape à la fois ! ") ; le respect de leurs croyances, traditions, coutumes et culture et la nécessité de la sensibilité culturelle dans notre approche ; faire confiance à Dieu en tant que seul ancrage et navire de sauvetage absolument fiable dans un océan de misère ; admiration pour leur résilience, leur gratitude même pour les petites choses, leur talent musical, leur esprit. »

### **Sentir qu'on a besoin de vous, qu'on est utile est un privilège**

Qu'est-ce qui l'inspire ? Qu'il sente qu'on a besoin de lui et qu'il est utile, qu'il ait le privilège de suivre les grands exemples du Bienheureux Gérard, fondateur de l'Ordre, de saint Jean-Baptiste, de saint Benoît de Norcia, de sainte Thérèse de Calcutta, qui se consacraient tous à prendre soin des malades et des pauvres. Il est également inspiré par le fait de savoir que le travail de la Fraternité donne une valeur à la vie des patients qu'ils soignent, à la vie et à la dignité des bénévoles, aux efforts déployés pour trouver du travail à ceux qu'ils ont soutenus - et créant ainsi un impact énorme sur la société. Lors des célébrations du 25e anniversaire du Centre en novembre 2017, le p. Gérard a rendu hommage aux merveilleux bénévoles africains avec lesquels il travaille : «Vous êtes les sourires de nos patients, vous êtes les câlins dont nos enfants ont si cruellement besoin. »

### **La Fraternité du Bienheureux Gérard**

Fondée en 1992 à Mandeni, l'organisation de secours de l'Ordre de Malte en Afrique du Sud, à travers son centre de soins pour les pauvres et les nécessiteux ainsi que les personnes vivant avec le VIH / SIDA, gère des projets de soins de santé : soins contre le sida et hospice ; garderie - école pré-primaire, foyer pour enfants, centre de traitement de la malnutrition; projets de secours et d'assistance sociale, y compris des premiers secours et d'urgence .

*Pour plus d'information : [www.bsg.org.za](http://www.bsg.org.za)*



Le centre de soins et l'hospice réconfortent les malades et les mourants qui, autrement, souffriraient seuls et sans traitement

# Créer une organisation d'approvisionnement

## Suisse : une opération de recyclage spécialisée

Créer un réseau de soins à travers le monde

### Colonel Guido Stöckli

*Fondateur et directeur de la  
Fondation "Aide et Assistance"*



Depuis plus de vingt ans, l'Association suisse de l'Ordre de Malte rassemble des articles de secours - du matériel d'occasion, en bon état, tels que lits d'hôpital, chaises et bancs d'école, couvertures, vêtements, vélos - et les envoie à ceux qui en ont besoin dans d'autres pays. Ce réseau s'étend à travers le monde, de l'Asie à l'Afrique en passant par l'Europe de l'Est et l'Amérique du Sud.

#### Comment tout a commencé

Le projet a été lancé en 1994 par Guido Stöckli, qui avait pris sa retraite anticipée du service militaire professionnel - et a rapidement entrepris une autre tâche très importante. Il avait observé que l'armée suisse étant sur le point de réduire sa taille, il y avait une réserve considérable de matériel hospitalier non utilisé et de matériel médical et chirurgical devenu inutile et susceptible d'être jeté. Ce projet de recyclage a démarré comme liaison entre l'armée et le service hospitalier suisse de l'Ordre de Malte.

Stöckli a organisé un réseau de bénévoles, dont beaucoup étaient d'anciens collègues. La logistique nécessaire au démarrage était exigeante : 1) créer plus de réseaux de contacts souhaitant faire don de matériel utilisé, ancien ou vieilli, mais bien entretenu. Il s'agissait principalement d'hôpitaux et de cliniques répartis dans toute la Suisse, ainsi que de sociétés produisant des équipements médicaux ; 2) mettre en place un entrepôt pour stocker les biens donnés (situé à Flamatt) ; 3) établir une base de données des institutions des pays ayant besoin de ces fournitures.

Encore aujourd'hui, les aspects pratiques impliquent que tous les gros articles, tels que les lits d'hôpitaux, doivent être emballés autant que possible à plat pour économiser de l'espace dans les conteneurs. Le transport vers les différents pays doit être organisé. Les sponsors doivent être trouvés pour payer le transport, qui se fait par camion et/ou par bateau. La Direction du développement et de la coopération suisse (DDC) a généreusement apporté son soutien financier au transport maritime et l'armée suisse a apporté un soutien concret aux transports en Suisse. Dans les préparations d'emballage, toutes les indications de prix doivent être supprimées, faute de quoi les autorités douanières du pays importateur pourraient considérer les marchandises comme commerciales et percevoir des droits de douane.

#### Toute l'action est soigneusement planifiée et réalisée par des bénévoles

Du côté de la réception, d'autres contacts vitaux sont organisés et travaillent avec les ambassadeurs de l'Ordre pour s'assurer que tous les documents douaniers sont préparés à l'avance, afin d'éviter les taxes d'importation sur les matériels. L'institution destinataire organise la livraison sur place et informe la Fondation de l'arrivée de la cargaison. M. Stöckli explique : «L'action est planifiée très soigneusement par les représentations diplomatiques en Suisse ou par les représentants de l'Ordre souverain





de Malte sur place. Le statut souverain et la tradition de l'Ordre sont reconnus dans environ 80% des pays. Au cours de la phase de planification, nous examinons attentivement la nature des marchandises à expédier et le personnel nécessaire pour préparer l'envoi. Tout le travail est bénévole. »

Après la livraison de la marchandise, de nombreuses lettres de remerciement touchantes parviennent à la Fondation. Par exemple, du directeur religieux d'une maison d'habitation en Slovaquie orientale : «Grâce au don d'Aide et Assistance, la qualité de vie de nos personnes âgées s'est considérablement améliorée» ; du curé affecté à un foyer pour personnes âgées au Chili : «Les acquisitions que je décris ci-dessous amélioreront sans aucun doute la qualité de vie de nos résidents et permettront un vieillissement actif et en bonne santé : nous avons reçu 12 lits cliniques, 4 fauteuils roulants, 6 déambulateurs, 8 chaises rembourrées, 5 lampes de table et plusieurs boîtes de petits extras - crayons, papier, etc. »

La nouveauté de 2017 était un accord de coopération avec la Croix-Rouge suisse pour des projets en Bosnie et au Kirghizistan et une augmentation de 2% du volume de marchandises transportées. Avec deux transports par semaine, 129 semi-remorques transportaient des marchandises d'une capacité de 9 000 mètres cubes, dont 2 760 lits électriques et 800 pupitres d'école. La valeur commerciale estimée était de 18 millions de francs suisses.

Comme le souligne M. Stöckli : «Une telle aide n'est possible que grâce au travail de tous les nombreux bénévoles de nos sections et de nos bénévoles dans l'entrepôt. »

Un réseau d'institutions réparties dans toute la Suisse aide à faire des dons d'équipements et de biens non périssables pour Aide et Assistance

### Envoi d'aide dans le monde entier

Depuis 1994 : plus de 1 230 semi-remorques et conteneurs maritimes ont transporté des marchandises d'un volume total de 105 000 mètres cubes, pesant plus de 46 000 tonnes, d'une valeur de 420 millions de francs suisses. Les pays bénéficiaires en Europe sont les suivants : Albanie, Arménie, Bulgarie, Croatie, Hongrie, Pologne, Portugal, Roumanie, Serbie, Slovaquie, Ukraine ; en Amérique du Sud : Chili, Guyana, Venezuela ; en Afrique : Cameroun, Ghana, Kenya, Maurice.  
*Pour plus d'information : [www.aidass.ch](http://www.aidass.ch)*

# Coordination d'un programme international

## 1. Liban : un répit de vacances qui apporte espoir et joie aux personnes à mobilité réduite

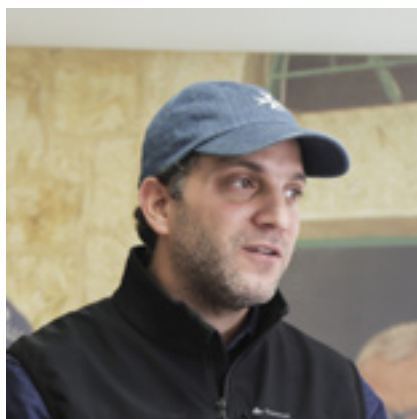
Le soin et l'attention individuels changent des vies

### Patrick Jabre

*Chef de projet, camps de Chabrouh*

### Oumayma Farah

*Responsable de communications de l'association libanaise*



L'objectif du centre Al Fadi à Chabrouh, un peu au nord-est de Beyrouth, est d'apporter amour, joie, réconfort et amitié dans la vie difficile des personnes handicapées au Liban. Le Centre, créé dans les années 1980 et développé par de jeunes bénévoles de l'Ordre de Malte à la fin des années 1990, est maintenant une destination de vacances permanente offrant amour et soins à ses hôtes handicapés.

La question du handicap est un problème au Liban - les familles ont souvent honte d'avoir un enfant handicapé, le gouvernement n'offre pas de soutien aux personnes handicapées et, par conséquent, le résultat est de placer l'enfant dans une institution. Les institutions étant surchargées de travail et dépendant de fonds non gouvernementaux, leurs aidants ont tendance à passer à côté d'une relation affective individuelle. C'est pourquoi chaque hôte handicapé de Chabrouh est associé à un bénévole pour une attention et des soins complets. La devise à Chabrouh : « Nos hôtes sont nos seigneurs et nous sommes ici pour les servir. »

#### Enseigner à aimer

Le père melkite Romanos Bou Assi, directeur du centre, explique aux bénévoles : «L'expérience du camp les encourage à réfléchir profondément au sens de leur vie.» Marwan Sehnaoui, président de l'Association libanaise de l'Ordre, qui suit le travail du centre très étroitement, ajoute : «En regardant le monde qui nous entoure et ses problèmes, il est clair qu'il manque quelque chose. C'est pourquoi nous avons décidé que la spiritualité de cette maison consiste à enseigner à aimer. Parce qu'un monde sans amour ne peut pas fonctionner. »

La première équipe de bénévoles composée de 26 jeunes allemands est arrivée à Chabrouh à l'été 1998 pour mettre en place le premier camp et proposer des vacances aux enfants handicapés. En 2003, le projet pouvait fonctionner pendant deux mois avec deux équipes gérant six camps. Et en 2005, l'association libanaise de l'Ordre de Malte a organisé le premier camp de Noël d'hiver. Après un intervalle de deux ans dû à la guerre au Liban, le service a pu offrir trois camps en 2008. Un an plus tard, l'Ordre de Malte a fondé le programme CARAVAN (voir encadré).

D'année en année, le projet Chabrouh s'est développé et continue d'attirer de jeunes bénévoles de l'Ordre de Malte originaires de nombreuses régions du monde. En 2012, il y avait 15 camps, en 2016, 18 camps et 12 délégations nationales. Il existe maintenant 26 camps, y compris ceux gérés exclusivement par le groupe de jeunes libanais de l'Ordre. Pour les hôtes et les bénévoles, le nombre ne cesse de croître et les camps sont désormais ouverts toute l'année. Parmi les 620 invités récents figuraient des enfants défavorisés, des handicapés et des personnes âgées et, pour la première fois, des enfants survivants du cancer - tous soignés avec amour par les 930 bénévoles de neuf délégations nationales : Allemagne, Espagne, France, Italie, Liban,

## Programme Caravan de l'Ordre de Malte pour les jeunes

« Une belle aventure, stimulante et qui invite à se poser des questions » **Marie-Liane, bénévole**

Le projet CARAVAN de l'Ordre de Malte permet aux jeunes adultes de plus de 18 ans de passer dix mois au Liban et de faire connaissance avec différentes personnes, différentes cultures et différentes religions.

### La mission

Servir les malades et les pauvres et rendre leur vie plus colorée. Montrer aux jeunes chrétiens occidentaux le charisme de l'Ordre de Malte et leur permettre de devenir les futurs ambassadeurs de la cause de paix et de réconciliation de l'Ordre au Moyen-Orient, dans leur pays d'origine. Renforcer la confiance et la compréhension mutuelles entre jeunes de différentes religions.

### Qu'est-ce que le nom CARAVAN symbolise ?

Cela provient de l'époque où de jeunes hommes désireux de rejoindre l'Ordre de Malte passaient deux années de préparation, appelées Caravanes, à Malte. C'était une période d'entraînement aux tâches les plus importantes de l'Ordre - soins aux malades et défense militaire de Malte. Les candidats devaient servir dans les hôpitaux de l'Ordre sur l'île.

### Que propose le programme CARAVAN ?

- Un service pour handicapés mentaux et handicapés physiques
  - Des cours de langue arabe ; des cours universitaires : religion et culture du Moyen-Orient
  - Dix mois d'amusement, d'élargissement des horizons et de nouveaux amis
  - Des visites sur le terrain, l'immense hospitalité libanaise et l'étourdissante Beyrouth
- Le cours est noté à 16 points ECTS ; il est enseigné par des professeurs de l'Université Saint-Joseph.

### Où fonctionnent les services de Caravan

Le travail a lieu dans trois foyers de soins pour handicapés sévères : mettre en place un programme d'activités, mener une kinésithérapie élémentaire donner du temps et de l'amour à ceux qui en ont besoin. Leur tâche principale est de réduire la solitude et le malheur des personnes handicapées dans le cours normal de leur vie.

### Benedicta Solf

*Assistant de gestion de projet, Caravan Alumni*

*Pour plus d'informations sur le Cercle des anciens de Caravan - <http://orderofmalta-caravan.squarespace.com/volunteers/>*

Pays-Bas, République tchèque, Royaume-Uni, Suisse.

La journée commence toujours par une prière en groupe. La messe est donnée la plupart des jours. Une gamme d'activités est proposée aux hôtes : de la randonnée à la cueillette d'olives, mais aussi des pièces de théâtre, des jeux «olympiques» et des sorties à la plage. Chaque hôte est reçu avec le plus grand respect et les bénévoles s'attachent à rendre leur séjour à Chabrouh aussi joyeux que possible. Ces jeunes de l'Ordre originaires de nombreux pays, rendent un service intense à Chabrouh et tissent en même temps de solides liens d'amitiés internationales avec leurs collègues bénévoles. Le Centre de Chabrouh espère que sa contribution transformera le doute en amour, que la paix régnera un jour dans tout le Moyen-Orient, que les chrétiens libanais auront le sentiment de ne pas être seuls et qu'ils peuvent avoir confiance en l'avenir du christianisme au Liban et dans la région.



L'Ordre gère des camps d'été au Liban pour les jeunes handicapés et les jeunes adultes

## 2. Cuba : tendre la main aux personnes dans le besoin en Amérique latine et dans les Caraïbes

Un soutien médical et social vital

### José Joaquín Centurion

*Hospitalier, Association Cubaine*



#### **L'énergique hospitalier de l'Association cubaine décrit ses activités récentes.**

L'hospitalier de l'Association cubaine de l'Ordre, Dr. D. José Joaquín Centurión y López-Oña, revient sur une année très chargée au cours de laquelle les travaux de l'association ont permis de soutenir constamment les personnes dans le besoin à Cuba, Miami, Haïti, en Colombie et en République dominicaine.

Il dit que : « Ces activités représentent plus que les (très appréciés) dons d'argent et de temps. Elles sont réalisées par des membres de notre association, des bienfaiteurs et des amis de l'association. Nous reconnaissons également l'importante collaboration de l'Association dominicaine de l'Ordre souverain de Malte qui nous assiste dans nos missions à Santiago de los Caballeros, ainsi que l'assistance fournie par l'association colombienne de l'Ordre de Malte pour le projet Duni en Sierra Nevada. »

#### **Soutien à Cuba**

L'Association continue de parrainer des projets dans 69 paroisses cubaines, dont quatre dispensaires de Siervas de Maria, un centre pour enfants atteints du syndrome de Down et un projet de logements pour prêtres retraités à La Havane. Un nouveau bureau, établi à Vedado en 2016, se révèle très efficace pour coordonner divers projets sur l'île. Parmi ceux-ci, plus de 700 000 repas sont servis chaque année à 13 000 personnes âgées et nécessiteuses, dans 62 « comedores populares » (soupes populaires) des paroisses. Les centres rendent compte tous les quatre mois du nombre de repas servis, du nombre de bénéficiaires, du nombre de bénévoles et du nombre de semaines d'activité du service. JJ Centurión en donne quelques exemples : « Dans la cathédrale de Santiago de Cuba, 181 personnes sont aidées chaque jour - 121 d'entre elles sont seules, âgées ou handicapées. Le centre sert environ 4 525 repas par mois. À l'église Santísima Trinidad, 130 bénéficiaires reçoivent 3 120 repas par mois, dont 50 au centre paroissial et 80 livrés à domicile. »

#### **La mission en République dominicaine**

De septembre 2016 à février 2018, quatre missions médicales, dirigées par Dr Jorge Echenique et Dr JJ Centurión, ont amené 88 médecins et infirmiers au Centre ILAC (Institut pour l'Amérique latine) à Santiago, en République dominicaine, afin d'offrir gratuitement leurs compétences aux patients locaux.

Chaque mission a duré quatre jours et environ 1 000 patients ont été traités, beaucoup d'entre eux ayant consulté plus d'un spécialiste à la fois. La large gamme de soins comprend la cardiologie, la médecine interne, la pédiatrie, la chirurgie générale, l'odontologie et la radiologie. Les équipes ont également apporté avec elles des dons de médicaments d'une valeur de 750 000 USD, plus du matériel chirurgical. Ils étaient accompagnés par le p. Ernesto Travieso qui a offert son accompagnement

spirituel, une messe quotidienne et des exercices spirituels.

Ces missions sont menées depuis des années et sont organisées avec les communautés «Cooperadores de Salud» locales qui apportent leur contribution au projet de santé dans 160 communautés de la région de la vallée de Cibao.

Avec tous les bénévoles, médecins, infirmières, pharmaciens et traducteurs qui donnent de leur temps et paient chacun leurs propres frais, les missions sont effectuées sans coûts pour l'Association cubaine. De plus, les membres de l'Association dominicaine offrent leur aide pour faciliter le traitement des médicaments par la douane.

#### **Achèvement d'un centre médical en Colombie : le «projet Duni»**

L'association cubaine, en partenariat avec l'association colombienne de l'Ordre et le Malteser International, a récemment achevé la construction d'un centre d'assistance médicale, d'un système d'alimentation en eau potable et de panneaux solaires à Bunkwimake, dans la région montagneuse isolée de la forêt colombienne de la Sierra Nevada. « Duni » signifie « merci » dans la langue locale, l'Arhuaco. L'objectif est d'améliorer la santé des 3 000 personnes essentiellement marginalisées des tribus Arhuaco et Kogi qui vivent dans ces villages reculés et de coordonner les efforts avec les autorités sanitaires du gouvernement. Un projet concernant les possibilités de la télémédecine est en cours, de même qu'un financement pour que les étudiants puissent étudier les arts médicaux à l'Université de Magdalena, dans la ville de Santa Marta, à Magdalena.

#### **Education en Haïti**

Dans le nord d'Haïti, l'Association cubaine s'est concentrée sur l'éducation médicale et a organisé une formation en soins de base par l'American Heart Association pour les infirmières. Celles-ci sont maintenant les éducatrices qui peuvent enseigner aux infirmières et dirigeants locaux comment effectuer une réanimation cardiorespiratoire en situation d'urgence.

#### **Aide d'urgence après l'ouragan Maria, à Porto Rico**

L'ouragan Maria, le dixième ouragan de l'Atlantique le plus intense jamais enregistré, a semé la destruction et la mort sur l'arc d'îles des Caraïbes et des Antilles. Il a touché Porto Rico à la fin du mois de septembre 2017, causant des dégâts catastrophiques.

Les pertes totales ont été estimées à 9 milliards USD, principalement à Porto Rico. La délégation de l'Association cubaine à Porto Rico est entrée en action et depuis début octobre 2017, elle fournit une aide d'urgence et des financements à deux centres clés : l'un à Punta Santiago, Humacao, dans le sud-est, l'autre à Guaynabo, fournissant 20 700 repas chauds, distribuant plus de 22 000 bouteilles d'eau, 8 575 colis d'aliments non périssables. Les médecins de la délégation ont soigné 206 patients. L'assistance est en cours.

#### **La «Casa de Malta» à Miami**

Un centre de services, la «Casa de Malta», propose des soins de santé, un soutien social et une aide humanitaire aux pauvres de la paroisse de San Juan Bosco à Miami depuis 2008. Un grand nombre de cours, notamment des cours d'anglais, de santé et de l'hygiène, sont proposés par 30 bénévoles réguliers.

En 2017, la clinique San Juan Bosco a célébré ses 25 ans de service auprès de la communauté des pauvres à Miami, qu'ils soient en situation régulière ou non. Les membres de l'Association cubaine continuent de donner de leur temps et plus de 800 patients sont vus chaque année et, si nécessaire, sont dirigés vers des spécialistes qui effectuent plus de 2 800 visites annuelles gratuites par an.



Des missions médicales bénévoles en République dominicaine traitent les habitants gratuitement et assistent des milliers de patients chaque année

### 3. Amérique du Nord : restauration, réconciliation, réhabilitation

Le ministère auprès des détenus est une mission clé de l'Ordre

#### Gail Berardino

*Hospitalière, Association américaine*



La population carcérale aux États-Unis s'élève actuellement à environ 2,2 millions. Cette statistique a doublé au cours des 35 dernières années. Les raisons en sont multiples : pauvreté, chômage, manque de services de réinsertion. Cette population fait partie des populations les plus négligées et a grand besoin de soutien. Les taux de récidive avoisinent les 60%. Les quatre associations de l'Ordre de Malte en Amérique du Nord - les associations américaine, canadienne, fédérale et occidentale - ont une mission commune, lancée lors du Colloque du Ministère des Prisons de 2014. Des activités locales sont organisées dans le cadre de chaque association. Elles ont reconnu que le ministère pénitentiaire est une réponse chrétienne au grand besoin des personnes qui souffrent dans les prisons et à la nécessité de se concentrer sur des initiatives visant à les aider à réintégrer la société. La mission de sensibilisation compte 2 500 membres et bénévoles dans tout le pays. La mission consiste à visiter les prisons de comté, les prisons d'État et fédérales (sécurité minimale, moyenne et maximale) et le couloir de la mort, à publier un bulletin trimestriel (55 000 exemplaires), à distribuer des bibles en anglais et en espagnol et à exécuter un programme de correspondance afin de rester en contact avec les détenus.

#### L'impact d'être un correspondant

Le «programme des correspondants» regroupe plus de 150 membres et bénévoles de l'Ordre de Malte qui correspondent six fois par an avec des détenus qui ont accepté de participer. L'objectif est de fournir des informations sur les événements actuels qui intéressent le détenu : cela aide à instiller une attitude positive et à démontrer que l'on se soucie de lui. Selon l'organisation, les études ont montré que les personnes incarcérées correspondant avec celles de l'extérieur risquent moins de retourner en prison.

Réponse d'un détenu : «Vos paroles d'encouragement ont soulagé mon esprit et ont été utiles lors de périodes de stress.» Et un autre : «Je tiens à vous remercier de toujours penser à moi et de prier pour moi. J'aime les cartes postales. Grâce à elle un sourire s'affiche sur mon visage.» Un détenu dans le couloir de la mort : « Je peux sincèrement remercier Dieu pour tout ce qui m'est arrivé – à la fois pour le meilleur et pour le pire. En regardant en arrière, c'est assez intéressant de voir que les mauvaises choses m'ont amené à prendre le chemin du salut. »

Une autre activité est la Malta Justice Initiative, lancée en 2000 pour informer le public sur les défaillances du système de justice pénale et sur la nécessité d'une réforme. Elle aide les personnes anciennement incarcérées et leurs familles, encourage les prestataires de services et les employeurs à assister les personnes anciennement incarcérées et participe à des manifestations en public afin de sensibiliser et d'informer le grand public sur le système de justice pénale. Elle s'emploie également



La vie en prison n'est pas facile et de nombreux détenus ont besoin de soutien spirituel et pratique. Le ministère pénitentiaire de l'Ordre, maintenant déployé à l'échelle nationale, cherche à leur montrer qu'ils ne sont pas oubliés

à promouvoir la formation professionnelle et le développement des compétences, avant et après la libération.

#### **Programmes de soutien avant et après la sortie de prison**

En 2014, l'association fédérale a mis en place son Comité du ministère auprès des détenus, aujourd'hui actif dans 19 régions. Une récente initiative est le programme de justice réparatrice du Comité, qui a été mis en place pour aider le détenu à comprendre sa situation, à faire face à sa vie intérieure et à sa vie après sa libération.

Le programme dure trois jours et s'articule autour de discussions sur le crime et son impact sur le détenu, puis se concentre sur l'impact sur la communauté et enfin sur la victime. La plupart des détenus ne voient que rarement ou jamais des membres de leur famille en prison. Ces discussions sont donc d'un grand soutien.

Les membres de l'Ordre et les bénévoles ont également préparé des guides pour les détenus récemment libérés. Ils contiennent des conseils pratiques et des informations actuelles sur les ressources publiques et privées relatives à l'alimentation, au logement, à l'habillement, au soutien médical et aux permis.

La mission affirme : les personnes incarcérées peuvent voir à travers nos paroles et nos actions que quelqu'un se soucie d'eux et qu'elles ont de la valeur en tant qu'êtres humains.

\* [www.forbes.com](http://www.forbes.com)  
(statistiques, 1er juillet 2016)

### **Ministère pénitentiaire, Portugal : l'importance de la confiance**

**Depuis près de vingt ans, dans le cadre d'un programme ministériel sur les prisons, Fra' Ruy Villas Boas apporte soutien et encouragement aux détenus d'une prison de haute sécurité au Portugal**

«Je travaille dans les prisons depuis 2000 et c'est un engagement qui, avec les années, se transforme en dépendance. Dans mon cas, j'ai été bénévole dans une prison de haute sécurité. On est donc pendant de nombreuses années avec les mêmes personnes qui ont choisi d'assister à nos réunions régulières. Il y a 150 catholiques sur 740 détenus. La prison a deux zones distinctes selon les catégories de criminologie et nous nous rendons deux jours par semaine - une pour chaque zone - avec une moyenne d'un peu plus de 60 détenus par visite. Nous commençons toujours par la messe et ensuite nous parlons à ceux qui veulent discuter de leurs problèmes. Nous agissons comme un pont entre eux et leurs éducateurs (c.-à-d. Des psychologues). Avant de faire partie du programme du ministère pénitentiaire, il faut assister à des sessions de formation. Il est également conseillé de veiller à ne pas décrire nos propres vies, pour notre propre sécurité. Si utile que soit la formation, je dirais que nous continuons à apprendre. La confiance est l'objectif le plus important - à la fois avec la hiérarchie pénitentiaire et avec le détenu. »

# The Global Fund for Forgotten People

## Accroître les ressources pour un travail de l'Ordre dans le monde entier

### Lisa Simpson

*Directrice générale, Fonds mondial*



The Global Fund for Forgotten People (Fonds Mondial pour les Oubliés) utilise les ressources et les capacités mondiales de l'Ordre de Malte pour :

- encourager, initier et soutenir les nouvelles initiatives de l'Ordre afin d'aider les plus vulnérables
- partager les meilleures pratiques pour étendre le plus haut niveau de soins à ceux que nous servons
- soutenir la croissance et l'expansion de projets existants qui ont fait leurs preuves
- aider les projets naissants à accroître leurs capacités et à assurer leur durabilité en fournissant des ressources et en renforçant leurs compétences en matière de collecte de fonds et de demandes de subvention.

Pour ce faire, le Fonds mondial pour les oubliés s'associe à des particuliers, des fondations et des organisations qui souhaitent mobiliser leurs ressources pour servir à travers l'Ordre de Malte les plus oubliés et les plus marginalisés.

De nombreuses initiatives de l'Ordre de Malte sont encouragées grâce au soutien financier et à l'expertise fournis par le Fonds. Depuis sa création en 2011, le Fonds s'est concentré sur la collecte de fonds pour une série de projets de l'Ordre de Malte qui touchent directement des personnes qui seraient autrement oubliées. Le Fonds a accordé plus de 300 subventions à 60 entités de l'Ordre dans 72 pays depuis sa création. Il recherche de nouveaux partenaires pour développer davantage ce travail.

Le Fonds est enregistré sous la forme de deux entités juridiques. En Angleterre et au Pays de Galles, il s'agit d'un organisme de bienfaisance enregistré (1148427) et aux États-Unis il a le statut 501 (c) (3). Le Fonds vise à fournir aux donateurs un moyen direct et fiscalement efficace de réaliser leurs objectifs philanthropiques mondiaux, en soutenant le travail inspirant de l'Ordre depuis les familles mal nourries en Corée, à l'extension des structures de soins pour personnes âgées à Cuba et les soins néonataux à Bethléem.

À travers ses deux entités juridiques, le Fonds soutient et sensibilise à certaines causes qui peinent à attirer l'attention du public. Le Fonds entre dans une nouvelle phase de développement, afin d'incuber et d'encourager la croissance de nouveaux projets passionnants dans le monde, de sorte que les subventions pour de nouveaux projets émergents occupent désormais une place centrale. Le Fonds estime que cet encouragement précoce constitue une incitation à la concrétisation de certaines idées. Au moment de passer à la prochaine période de financement, l'appel à ses services n'a jamais été aussi populaire. En outre, le Fonds étend les capacités de son éventail d'aides - développant et renforçant les compétences et les ressources nécessaires au succès des projets.

Le Fonds mondial compte sur la générosité de ses donateurs pour financer le pro-





gramme de subventions biennuel et s'efforce de garantir que tous les fonds soient dirigés là où ils ont le plus d'impact pour soutenir les oubliés. Le Fonds est devenu une ressource vitale pour le travail de l'Ordre dans le monde entier, à la fois par des activités directes de collecte de fonds et d'octroi de subventions et par des collaborations de collecte de fonds avec des associations nationales.

[www.forgottenpeople.org](http://www.forgottenpeople.org)

Le Fonds mondial soutient des projets pour les enfants défavorisés dans de nombreux pays

### 306 subventions accordées

#### Des projets soutenus dans 72 pays

#### Parmi les récentes subventions :

- **Pour l'association libanaise**, le Fonds a aidé à soutenir le centre socio-médical de Roum qui offre des services à 1 800 patients, parmi lesquels la population locale, des réfugiés syriens et des personnes dans le besoin de plus de 85 villages environnants.
- **Pour le service d'aide humanitaire russe de l'Ordre**, le Fonds a aidé le programme Mère et Enfant Créé en 2016, le programme «Mère et Enfant» fournit des soins et un abri provisoires à plus de 50 familles avec de jeunes enfants. Les travailleurs sociaux organisent un soutien quotidien pour les mères et leurs bébés, y compris des visites médicales et des conseils nutritionnels. Le projet a été étendu, à la demande du gouvernement russe et a participé à une campagne unique d'assistance alimentaire d'urgence destinée à 125 familles.
- **Pour l'hôpital Djougou au Bénin, géré par l'association française de l'Ordre depuis 1971**, le Fonds soutient un programme d'amélioration du suivi des femmes enceintes, programme de sensibilisation mené par l'hôpital. Cela inclut le traitement des femmes atteintes de fistules obstétricales, l'une des principales causes de mortalité maternelle.



# *Le cœur de l'Ordre souverain de Malte*

Avec le siège de son gouvernement à Rome depuis 1834, le Grand Maître de l'Ordre souverain, conjointement avec le Souverain Conseil, son principal organe directeur, supervise les vastes activités et projets de l'Ordre dans le monde entier.

# Visites d'États et visites officielles



Sa Sainteté le pape François accueille le Grand Maître pour l'audience annuelle au Vatican

## 2018

### MONTÉNÉGRO, 8 OCTOBRE 2018

Milo Đukanović, Président de la République du Monténégro est reçu par Fra' Giacomo Dalla Torre au Palais magistral. Les échanges ont porté sur la protection et la restauration de l'icône de la Vierge de Philermè à Cetinje. Pendant la rencontre, le président Đukanović a remercié l'Ordre de Malte d'avoir permis à des cardiologues monténégrins de participer à des séminaires en techniques cardiovasculaires à Naples.

1. Paul Biya, Cameroun
2. Vasilica Viorica Dancila, Roumanie
3. Sigmar Gabriel, Allemagne
4. Serzh Sargsyan, Arménie
5. Alexander Van der Bellen, Autriche

### CAMEROUN, 16 JUILLET 2018

Lors de sa visite d'État au Cameroun (16-19 juillet) le Grand Maître Fra' Giacomo Dalla Torre est reçu par le Président de la République du Cameroun, Paul Biya, et visite les projets de l'Ordre dans le pays.

### CAP-VERT, 2 JUILLET 2018

Jorge Carlos Fonseca, Président de la République du Cap-Vert, est reçu par Fra' Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto à la Villa magistrale.

### SAINT-SIÈGE, 22 JUIN 2018

Le pape François reçoit le Grand Maître Fra' Giacomo Dalla Torre pour l'audience annuelle qui marque la fête de Saint Jean-Baptiste. Lors de la présentation des nombreux travaux de l'Ordre, le pape François a déclaré : "Continuez avec courage, la spiritualité s'exprime à travers vos actions".

### BÉNIN, 18 MAI 2018

Fra' Giacomo Dalla Torre reçoit le Président de la République du Bénin, Pa-



trice Talon, au Palais magistral. L'Ordre de Malte est présent dans le pays africain francophone depuis plus de 40 ans.

### **ROUMANIE, 11 MAI 2018**

Le Premier ministre de Roumanie, Vasilica Viorica Dancila, effectue une visite officielle au Grand Maître Fra' Giacomo Dalla Torre au Palais Magistral. Un accord de coopération a été signé entre l'ambassadeur Liviu-Petru Zapîrţan pour la Roumanie et, pour l'Ordre de Malte, l'ambassadeur Stefano Ronca, Secrétaire général chargé des Affaires étrangères.

### **ALLEMAGNE, 26 AVRIL 2018**

Le premier ambassadeur de la République Fédérale d'Allemagne près l'Ordre souverain de Malte, Annette Schavan, est reçu au Palais magistral par le Lieutenant de Grand Maître Fra' Giacomo Dalla Torre pour présenter ses lettres de créance.

### **ARMÉNIE, 5 AVRIL 2018**

À la Villa magistrale, le Lieutenant de Grand Maître, Fra' Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto, reçoit le Président d'Arménie, Serzh Sargsyan, pour une visite officielle qui marque 20 ans de relations diplomatiques. Un accord de coopération de 10 ans, dont

l'objectif est l'extension des activités sanitaires et sociales de l'Ordre de Malte dans le pays, est signé.

### **PALESTINE, 16 FÉVRIER 2018**

Le ministre des Affaires étrangères de Palestine, Riad El Malki, est reçu au Grand Magistère par le Secrétaire général chargé des Affaires étrangères Stefano Ronca. De nombreux points sur les conditions de vie actuelles des communautés palestiniennes sont abordés.

### **RÉPUBLIQUE TCHÈQUE, 25 JANVIER 2018**

Une rencontre entre le vice-ministre des Affaires étrangères tchèque, Ivo Sramek, et le Grand Hospitalier de l'Ordre de Malte, Dominique de La Rochefoucauld-Montbel, a lieu à Prague. Pendant la visite, le Grand Hospitalier s'est entretenu avec le ministre de la Santé et le vice-ministre des Affaires sociales de la République tchèque.

### **LIECHTENSTEIN, 18 JANVIER 2018**

Le Ministre des Affaires étrangères de la Principauté du Liechtenstein, Aurelia Frick, est reçu par le Grand Chancelier de l'Ordre souverain de Malte Albrecht Boeselager. Au cœur de la rencontre : le développement de projets pour l'intégration des migrants et réfugiés.

## **2017**

### **RUSSIE, 22 DÉCEMBRE 2017**

Le Grand Hospitalier de l'Ordre de Malte Dominique de La Rochefoucauld-Montbel visite Moscou pour une série d'entretiens avec les représentants des autorités russes. La coopération bilatérale pour la santé et les services sociaux et humanitaires entre la Fédération Russe et l'Ordre souverain de Malte était au cœur des rencontres.

### **AUTRICHE, 16 NOVEMBRE 2017**

Le Lieutenant de Grand Maître Fra' Giacomo Dalla Torre reçoit le Président autrichien, Alexander Van der Bellen, à la Villa magistrale à Rome. Les entretiens portent sur les excellentes relations entre la République autrichienne et l'Ordre souverain de Malte, un partenariat de plus de deux siècles et demi. L'accord de coopération signé en 2006 entre l'Ordre de Malte et le Ministère des Affaires étrangères autrichien demeure actif.

### **ALLEMAGNE, 15 NOVEMBRE 2017**

Visite officielle du ministre des Affaires étrangères allemand, Sigmar Gabriel, pour l'ouverture de relations diplomatiques entre l'Allemagne et l'Ordre de Malte. Le ministre allemand est reçu





Le drapeau de l'Ordre flotte au-dessus du Palais du Quirinal, siège du Président de la République italienne

par le Grand Chancelier de l'Ordre, Albrecht Boeselager, à la Villa magistrale.

### LIBAN, 19 OCTOBRE 2017

Le Président du Liban, Michel Naim Aoun, reçoit le Lieutenant de Grand Maître, Fra' Giacomo Dalla Torre, au palais de Baabda, à Beyrouth. Les échanges portent sur le rôle clé que joue l'Ordre dans le pays avec ses projets humanitaires et sociaux, 10 centres médicaux et sanitaires ainsi que des unités médicales mobiles qui fournissent des services de santé aussi bien aux libanais qu'aux déplacés syriens.

### ROME, 5 OCTOBRE 2017

Vingt ambassadeurs et chargés d'affaires des pays de l'Union Européenne rencontrent Albrecht Boeselager, Grand Chancelier de l'Ordre souverain de Malte, à Rome. Les sujets abordés vont de la crise migratoire au rôle des deux ambassadeurs extraordinaires récemment nommés par l'Ordre de Malte pour combattre le fléau du trafic d'êtres humains, ainsi que les interventions de l'Ordre dans les zones de crise, sa coopération avec les pays en voie de développement, principalement au Moyen-Orient et en Afrique, et son engagement dans l'aide aux plus défavorisés dans plusieurs pays européens.

1. Michel Naim Aoun, Liban
2. Dalia Grybauskaitė, Lituanie
3. Manuel A. Gonzalez Sanz, Costa Rica
4. Aleksey Y. Meshkov, Russie
5. Zlatibor Loncar, Serbie

### LITUANIE, 5 SEPTEMBRE 2017

Le Président de la République de Lituanie, Dalia Grybauskaitė, rencontre le Grand Chancelier Albrecht Boeselager et le Grand Hospitalier Dominique de La Rochefoucauld-Montbel pour aborder la coopération entre la Lituanie et l'Ordre dans le domaine du soutien social et humanitaire. Cette année marque le 25ème anniversaire des relations diplomatiques entre la Lituanie et l'Ordre souverain de Malte. Le Premier ministre de Lituanie, Saulius Skvernelis, et le Grand Chancelier ont signé un accord de coopération bilatérale.

### COSTA RICA, 5 JUILLET 2017

Le Lieutenant de Grand Maître Fra' Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto reçoit le ministre des Affaires étrangères du Costa Rica, Manuel A. Gonzalez Sanz. Le ministre et le Grand Chancelier Albrecht Boeselager signent un accord de coopération.

### SAINT-SIÈGE, 23 JUIN 2017

Le pape François reçoit au Vatican le Lieutenant de Grand Maître. Il s'agissait de la première audience avec le pape depuis l'élection de Fra' Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto le 29 avril. À la fin de l'audience, le pape a reçu le Souverain Conseil de l'Ordre. La délégation a ensuite été reçue par le



Secrétaire d'État du Vatican, le Cardinal Pietro Parolin.

## **RUSSIE, 5 JUIN 2017**

Le Grand Chancelier Albrecht Boeselager reçoit le vice-ministre des Affaires étrangères de la Fédération Russe, Aleksey Y. Meshkov, au Palais Orsini. La situation au Moyen-Orient a été abordée, avec une attention particulière à la situation humanitaire en Syrie, la crise libyenne et les perspectives de processus de paix ainsi que les flux migratoires en Europe, l'aide humanitaire et la persécution de la communauté chrétienne dans le monde.

## **ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS, 4 AVRIL 2017**

William Lacy Swing, Directeur général de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) est reçu au Palais magistral par le Grand Chancelier Albrecht Boeselager. Un des points clés de la rencontre est la situation difficile en Libye et les perspectives et efforts de l'OIM et de l'Ordre de Malte pour réduire le trafic de migrants dans le pays.

# **2016**

## **SERBIE, 8 DÉCEMBRE 2016**

Le Grand Hospitalier de l'Ordre de Malte, Dominique de La Rochefoucauld-Montbel, effectue une visite officielle en République de Serbie, en réponse à l'invitation de Zlatibor Lončar, ministre de la Santé de la République serbe. Pendant les entretiens, le ministre Zlatibor Lončar a exprimé la reconnaissance du Gouvernement pour les importantes activités humanitaires et sociales entreprises ces dernières années en Serbie par l'Ambassade de l'Ordre de Malte, avec une mention particulière au projet "Make a WISH to the Sovereign Order of Malta" ("Faîtes un vœu à l'Ordre souverain de Malte") qui a permis d'exaucer les vœux de centaines d'enfants et d'adolescents défavorisés en 2015 et 2016. Le projet continue en 2017/18 et au-delà.

## **UNHCR, 1 DÉCEMBRE 2016**

Le Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés, Filippo Grandi, rencontre le Grand Chancelier de l'Ordre de Malte, Albrecht Boeselager au Palais magistral à Rome. Au cœur de la rencontre : les grands flux migratoires, les urgences humanitaires extrêmement sérieuses au Moyen-Orient et en Centrafrique, le trafic d'êtres humains

le long des principales routes migratoires et l'odyssée des survivants des naufrages de plus en plus fréquents en Méditerranée.

## **GABON, 24 NOVEMBRE 2016**

Au Palais magistral à Rome, le Grand Chancelier Albrecht Boeselager reçoit le vice-ministre des Affaires étrangères de la République du Gabon, Calixte Nsue Edang. Pendant la rencontre, un accord-cadre de coopération est signé.

## **ALBANIE, 7 NOVEMBRE 2016**

Le Grand Maître de l'Ordre souverain de Malte, Fra' Matthew Festing, reçoit le Président de la République d'Albanie, Bujar Nishani, en visite officielle. Le président Nishani a exprimé sa reconnaissance pour les projets médicaux et sociaux que l'Ordre de Malte, avec qui l'Albanie a des relations diplomatiques appréciées depuis 22 ans, mène dans le pays.

## **ITALIE, 27 OCTOBRE 2016**

Le Grand Maître, Fra' Matthew Festing, est reçu au Quirinal par le Président de la République italien, Sergio Mattarella. La rencontre est centrée sur les opérations de secours de l'Ordre et l'aide sanitaire et psycho-sociale dans le centre de l'Italie après le séisme du 24 août, sur la délicate situation humanitaire en





Plaque commémorative, Palais magistral, Rome

Libye et les conflits extrêmement sérieux au Moyen-Orient avec une inquiétude particulière pour les Syriens et Irakiens.

### ARMÉNIE, 24 OCTOBRE 2016

Du 22 au 26 octobre, le Grand Maître Fra' Matthew Festing effectue une visite d'État en Arménie. Il a été reçu par le Président de la République, Serzh Sargsyan dans la capitale Erevan le 24 octobre. Après les honneurs militaires dans la cour du palais présidentiel, le Grand Maître, le président et leurs délégations se sont engagés dans de longues discussions. Le 24 octobre, le Grand Chancelier de l'Ordre souverain de Malte, Albrecht Boeselager, a échangé avec le ministre des Affaires étrangères, Edward Nalbandian, en particulier sur la situation au Moyen-Orient, le conflit en Syrie et la tragédie des réfugiés et des migrants. Le même jour, le Grand Hospitalier, Dominique de La Rochefoucauld-Montbel, a été reçu par le ministre de la Santé, Levon Altunyan. La possibilité de coopération, centrée sur l'amélioration du taux de mortalité infantile dans pays, a été étudiée.

1. Filippo Grandi, UNHCR
2. Calixte Nsie Edang, Gabon
3. Vladimir Makei, Biélorussie
4. Arseniy Yatsenyuk, Ukraine
5. Salvador Sanchez Ceren, Salvador

### SLOVÉNIE, 17 OCTOBRE 2016

Le Grand Maître de l'Ordre souverain de Malte, Fra' Matthew Festing, reçoit le Président de la République de Slovénie, Borut Pahor, en visite officielle, soulignant tous deux leur désir de renforcer leur coopération dans les domaines sanitaires et sociaux. À cet égard, la possibilité de signer un accord bilatéral a été discutée.

### LITUANIE, 13 SEPTEMBRE 2016

Du 9 au 12 septembre, le Grand Chancelier de l'Ordre souverain de Malte, Albrecht Boeselager, visite la Lituanie pour les célébrations du 25ème anniversaire de l'Organisation de secours de Lituanie de l'Ordre de Malte. Le Grand Chancelier a rencontré le Premier ministre lituanien, Algirdas Butkevicius, et reçu ses remerciements. Il a aussi rencontré la ministre des Affaires étrangères, Linas Linkevicius, pour parler de perspectives de coopération.

### SAINT-SIÈGE, 23 JUIN 2016

Le pape François reçoit en audience le Grand Maître de l'Ordre souverain de Malte, Fra' Matthew Festing, à l'occasion de la fête de Saint-Jean-Baptiste, le saint patron de l'Ordre de Malte.





## **COSTA RICA, 27 MAI 2016**

Le Président du Costa Rica, Luis Guillermo Solís, effectue une visite officielle au Grand Maître Fra' Matthew Festing. Pendant une réunion de travail avec leurs délégations respectives au Palais magistral a été approuvé un nouveau renforcement de la coopération bilatérale.

## **BIÉLORUSSIE, 28 AVRIL 2016**

Le Grand Chancelier Albrecht Boeselager est reçu par le Premier ministre de Biélorussie, Andrei Kobaykov, et le ministre des Affaires étrangères, Vladimir Makei. Une déclaration commune pour la mise en œuvre de nouveaux projets humanitaires a été signée par le Grand Chancelier et le Premier ministre à Minsk.

## **UKRAINE, 5 AVRIL 2016**

Le Grand Chancelier Albrecht Boeselager visite Kiev du 4 au 6 avril. La possibilité de développer de nouveaux projets de coopération et d'aide humanitaire était au centre de l'entretien avec le Premier ministre Arseniy Yatsenyuk. Pendant sa visite, Albrecht Boeselager a rencontré des bénévoles de l'Ordre et rendu hommage à Maidan Square aux victimes de la révolution. À l'université d'État de Kiev, le Grand Chancelier a participé à une conférence sur "L'Ordre

de Malte et l'Ukraine – histoire, présent et futur".

## **PANAMA, 24 FÉVRIER 2016**

Le Président de la République de Panama, Juan Carlos Varela, accueille Fra' Matthew Festing au Palacio de las Garzas. À l'université catholique Santa Maria la Antigua, Fra' Matthew Festing a rencontré le comité de direction, les professeurs et les étudiants le 25 février. Pendant une cérémonie, le Grand Maître a reçu un doctorat honorifique en Sciences humaines et religieuses et a prononcé un Lectio Magistralis.

## **HONDURAS, 18 FÉVRIER 2016**

Le Président de la République du Honduras, Juan Orlando Hernández, reçoit Fra' Matthew Festing dans le palais présidentiel à Tegucigalpa. Un accord mutuel souligne la nécessité de renforcer la coopération bilatérale – santé, contrôle des catastrophes naturelles, effets du changement climatique. Le Grand Maître a renvoyé à l'accord de coopération signé avec le Honduras en 2015 et confirmé le soutien de l'Ordre de Malte à travers son Association hondurienne et Malteser International pour améliorer les conditions de santé de la population hondurienne.

## **SALVADOR, 15 FÉVRIER 2016**

Le Président de la République du Salvador, Salvador Sanchez Ceren, reçoit le Grand Maître Fra' Matthew Festing au palais présidentiel le 15 février. Il a confirmé l'intention de son Gouvernement de continuer à renforcer ses liens d'amitié et de coopération avec l'Ordre souverain de Malte avec lequel les relations diplomatiques bilatérales remontent à 1951. L'Assemblée législative du Salvador reçoit Fra' Matthew Festing en audience solennelle, dans le cadre des célébrations pour le 65ème anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques.

## **UNION EUROPÉENNE, 9 FÉVRIER 2016**

Le Grand Chancelier de l'Ordre souverain de Malte, Albrecht Boeselager, est à Bruxelles pour rencontrer les leaders de l'Union Européenne, dont le Vice-président de la Commission européenne et la Commissaire au Budget et aux Ressources humaines, Kristalina Georgieva.



# Diplomatie en action

## 1. Sensibiliser l'opinion publique aux problèmes et menaces dans le domaine humanitaire

"Notre réseau diplomatique fait partie intégrante de nos activités"

### Albrecht Boeselager

Grand Chancelier

*Le rôle du Grand Chancelier de l'Ordre souverain est vaste. Chef de l'Exécutif de l'Ordre, il est responsable de sa politique étrangère et de ses missions diplomatiques et est chargé des organisations de l'Ordre dans le monde. Il est aussi chargé de la représentation de l'Ordre vis-à-vis des tiers, de la conduite de la politique et de l'administration interne, ainsi que de la coordination des activités du Gouvernement de l'Ordre de Malte.*

Albrecht von Boeselager est Grand Chancelier depuis mai 2014. Avant cela, il a tenu le rôle de Grand Hospitalier pendant de nombreuses années. Son ample expérience de la vie et des activités de l'Ordre le place en bonne position pour le lourd poste qu'il occupe. "Nous avons des défis internationaux à relever et nous avons la chance d'être entendus, à travers les moyens de sensibilisation de l'opinion publique aux problèmes et risques dans le domaine humanitaire", explique-t-il. "C'est ainsi que les institutions sans pouvoir économique ou militaire pour influencer les décideurs peuvent faire bouger les politiciens pour qu'ils prennent note et incluent ces préoccupations dans leurs agendas politiques".

Les préoccupations directes de l'Ordre, dans ses compétences d'aide d'urgence, de soutien communautaire, d'aide aux personnes âgées, aux sans-abris, aux handicapés, aux enfants abandonnés, aux personnes seules, aux malades, affectent et inspirent son travail et sont une grande préoccupation pour l'humanité toute entière.





Une combinaison d'initiatives et un profond engagement de l'Ordre lors des flux récents et actuels de réfugiés et de migrants "ont attiré davantage l'attention publique sur nos activités. Nous menons de nombreux programmes pour les aider, dans leur pays d'origine, le long de la route ou dans les pays d'accueil où l'intégration est une priorité. Cela touche aussi la sphère politique ainsi que notre réseau diplomatique qui font partie intégrante de nos activités dans ce domaine. De nombreux pays en ont pris conscience ainsi que de l'impact de notre soutien".

Quels sont les défis pour le futur? Le Grand Chancelier répond : "La situation sécuritaire se dégrade dans de nombreuses parties du monde. Il y a les effets du changement climatique - qui est souvent cause de migration - ainsi que ses inconnues. Il y a les déplacements continus de personnes. Il y a toujours un besoin de renforcer les valeurs humaines et chrétiennes, non seulement les valeurs humanitaires mais aussi la dignité de la vie, la protection des personnes âgées fragiles, le respect des croyances religieuses".

Dans ses nombreux voyages pour rencontrer des représentants gouvernementaux et inspecter les activités de l'Ordre dans le monde, il découvre les expériences de travailleurs dévoués - médicaux, sociaux, administratifs - qu'il n'est pas facile d'oublier. Parfois ce sont les histoires qu'il entend, parfois ce qu'il voit lui-même. Par exemple, un médecin italien à bord d'un des bateaux de sauvetage de la Guardia di Finanza italienne au large de Lampedusa qui raconte : "Nous nous sommes penchés pour aider des réfugiés à bord d'un canot en perdition. C'était la nuit et il faisait très noir. Tout s'est passé très vite. Ils étaient cinq. Avec le temps et les roulements de la mer, je n'ai réussi à atteindre et à sortir de là que l'un d'entre eux. Toutes les nuits, je vois le regard des quatre autres, qui ont disparu". Et un autre médecin : une mère terrifiée, dans l'eau, portant son enfant. "J'ai attrapé l'enfant. Une vague s'est écrasée contre le bateau et lorsque tout s'est calmé, la mère n'était plus là". Ou encore, un lépreux caché derrière un arbre près de sa hutte cambodgienne, "parce qu'il avait peur d'être avec des gens, d'être touché, c'était un paria. Nous sommes allés à sa rencontre et quand nous sommes partis, il nous a suivi avant de retourner à son isolement. Nous faisons ce que nous faisons pour "nos seigneurs, les malades", voyant en eux le visage du Christ. Cet homme aussi représente le Christ".

Avec le Président de la Lituanie, Dalia Grybauskaitė, fêtant le 25ème anniversaire des relations diplomatiques

## 2. Un engagement mondial pour les personnes dans le besoin

La voix de l'Ordre dans l'arène humanitaire internationale – une force positive

### Dominique de La Rochefoucauld-Montbel

*Grand Hospitalier*



#### **Le Grand Hospitalier revient sur ses quatre premières années dans cette fonction**

Depuis sa prise de poste il y a quatre ans, le Grand Hospitalier Dominique de La Rochefoucauld-Montbel a visité des projets et programmes de l'Ordre de Malte dans 28 pays, certains plus d'une fois, et 12 autres lors des deux années précédentes. Ses responsabilités s'étendent sur cinq continents. Pendant ces années il a vu d'importants changements dans la mission de l'Ordre.

Dominique de La Rochefoucauld-Montbel a particulièrement remarqué que la voix de l'Ordre, promouvant les droits de l'homme, la sensibilisation aux conséquences dramatiques du trafic d'êtres humains non résolu, l'implication d'institutions confessionnelles dans l'aide humanitaire, est de plus en plus importante sur la scène internationale. "Nous pouvons désormais promouvoir ce que nous faisons et donner notre position en tant qu'institution catholique sur le terrain", dit-il. "Nous fournissons des activités de sensibilisation, des solutions, des examens et travaillons avec les problèmes des migrants (qui sont différents de ceux des réfugiés). Nous donnons des opinions, des solutions, des conseils; ces activités, partagées par nous tous, nous donnent une voix. Par exemple, je suis récemment intervenu lors d'une conférence du Vatican sur la Santé mondiale".

De l'appel du pape François est née une nouvelle initiative : notre observation annuelle de la Journée mondiale des Pauvres en novembre avec des actions spéciales et des campagnes de sensibilisation dans nos organisations à travers le monde. Cela fait partie de notre engagement mondial pour les personnes dans le besoin. Un seul exemple : ce jour-là nous avons fourni un déjeuner spécial pour les enfants sans-abris à Juba, au Soudan du Sud. Comment ce développement a-t-il pu voir le jour ? Il explique : l'Ordre a actuellement 40 000 employés en plus de ses membres et bénévoles. Ensemble, ils constituent une force considérable.

#### **Une force au service de l'action. Une force au service du bien**

"Nous disposons d'une force de plus de 140 000 personnes, répondant à un large éventail de qualifications, des professeurs aux analystes, logisticiens, managers de centres de santé, chefs de projets. Ils contribuent tous à un haut niveau d'expertise et d'expérience. Nous travaillons ensemble pour répondre à l'engagement de l'Ordre. Il y a une grande bonne volonté et coopération entre les entités de l'Ordre pour développer et maintenir nos projets, plus de 2 000 aujourd'hui.

Il réfléchit : "Depuis le milieu du siècle dernier a lieu un extraordinaire développement en Europe : le sort de l'Ordre a grandi, puis décliné, et de nouveau grandi - par exem-

ple, l'Allemagne et l'Italie après la guerre, la France après Biafra, l'expansion des maisons de soin de l'Ordre en Grande-Bretagne à partir des années 1980 et 1990, l'extension des projets de l'Ordre de Malte France, l'organisation allemande qui travaille avec l'Église. Aujourd'hui, la jeune génération veut être impliquée, puisqu'elle peut voir qu'il y a un engagement et des projets dans lesquels elle veut être impliquée".

Répondre aux besoins du moment a toujours été une force de l'Ordre. Le Grand Hospitalier dit qu'aujourd'hui cette réponse se concentre tout particulièrement sur les migrants et les réfugiés. Il constate qu'en Allemagne l'Ordre a une vaste expérience d'aide à ces groupes, depuis les événements de 1989, et que cela apporte un savoir-faire qui encourage le partage de conseils et d'expérience. Il observe que les besoins de ces groupes sont les mêmes malgré des pays d'origine différents : l'eau potable, l'assainissement, l'hygiène, la nourriture, les activités.

Grâce à l'Accord de Dublin il y a maintenant une politique plus cohérente vis-à-vis des demandeurs d'asile. [L'Accord de Dublin est une réglementation de l'Union européenne qui détermine quel État membre de l'UE est responsable de l'examen d'une demande d'asile de personnes demandant une protection internationale selon la Convention de Genève et la Directive Qualification de l'UE, à l'intérieur de l'Union Européenne]. Avec l'afflux en Europe, l'Ordre intègre les politiques de santé, d'équipements et de formation et fournit des services à travers des partenariats, en Turquie et dans le nord du Liban, par exemple, où les partenariats sont très efficaces. De même, l'Ordre est reconnu comme un partenaire fiable pour les organismes de financement. Ses Associations nationales peuvent ainsi aider avec des structures dans les pays d'origine.

#### **La question brûlante des réfugiés : quand pourrai-je rentrer chez moi ?**

Pour le réfugié, les questions brûlantes sont toujours "quand pourrai-je rentrer chez moi?" ou bien, "Où puis-je aller?". Au Liban, dans les différents camps, l'Ordre s'occupe de 120-150 familles par camp, fournissant nourriture, eau, soins de santé. Les files d'attente sont toujours longues. Des allocations sont assignées chaque mois aux camps, de façon à ce qu'ils gardent une taille "humaine".

Dominique de La Rochefoucauld-Montbel s'arrête pour expliquer la signification des Accords de coopération signés avec d'autres États, précisant en quoi ils sont importants et aident au développement de projets pour les personnes dans le besoin : "Un accord de coopération est lié à notre souveraineté. Notre réseau diplomatique travaille aux plus hauts niveaux. Nous avons différents partenariats dans différents pays, travaillant avec les gouvernements, créant un lien de confiance qui nous engage à travers notre département des Affaires étrangères et mon département hospitalier. Notre attention se concentre sur l'aide médico-sociale. En Russie, par exemple, nos deux entités opèrent selon les lois russes. En Palestine, ce réseau diplomatique a aidé à faciliter les relations de notre hôpital de la Sainte-Famille à Bethléem avec le Gouvernement. Et quand j'ai ouvert l'hôpital (80 lits), dirigé par l'Ordre de Malte, que nous soutenons en Côte d'Ivoire, des représentants du Gouvernement ainsi que de l'Église ont été invités". Il résume : "Les points communs sont la confiance, notre souveraineté, notre présence". Avant de se rendre à son prochain rendez-vous, il mentionne l'impact des souvenirs personnels dans toutes ces entreprises : "Ce sont les sourires des enfants. Toujours ça. J'ai récemment visité un programme alimentaire que nous menons au Cambodge pour les jeunes sous-alimentés, ce sont leurs sourires timides qui m'ont marqué. Mais cela aurait pu être n'importe quel projet à travers lequel nous nous occupons d'enfants défavorisés".



Le Grand Hospitalier félicite les équipes de bénévoles de l'Organisation de secours polonaise de l'Ordre qui travaillent dans des projets d'aide médicale et sociale dans le pays

### 3. L'Ordre souverain comme une unique entité au statut d'Observateur auprès des Nations Unies

Renforcement de notre présence dans les problématiques mondiales

#### Oscar R. de Rojas

*Ambassadeur de l'Ordre souverain  
auprès des Nations Unies  
à New-York*



Depuis 1994, l'Ordre souverain de Malte a un statut d'Observateur officiel auprès des Nations Unies qui facilite non seulement ses activités diplomatiques multilatérales, mais aussi bilatérales. Parce que l'Ordre a des relations diplomatiques avec 108 pays, tous représentés aux Nations Unies, l'ONU est un espace fondamental pour poursuivre une présence active de l'Ordre. L'ONU fournit une scène où l'Ordre peut montrer son travail et contribuer avec sa riche expertise aux délibérations générales sur un large éventail de questions importantes, du développement aux droits de l'homme, de l'aide humanitaire au droit international. L'objectif fondamental de la Mission de l'Ordre auprès des Nations Unies est celui d'aider à renforcer notre présence et notre participation aux problématiques mondiales, les activités de coopération, au niveau international, national et régional, et promouvoir des domaines de potentielle coopération efficace dans l'aide humanitaire et les secours d'urgence entre autres.

Dans ce contexte, en mars 2017, au cours de la 61<sup>ème</sup> session de la Commission sur la condition de la Femme, dont le thème était "Autonomisation économique des femmes dans le monde du travail en pleine évolution", la Mission a délivré une déclaration qui met en lumière le travail de l'Ordre de Malte dans l'autonomisation et l'éducation des femmes, mentionnant, parmi d'autres exemples, l'hôpital de la Sainte-Famille à Bethléem où une prise en charge respectueuse et digne est offerte aux femmes et aux enfants sans distinction de religion, de race ou d'ethnie; et le projet "Save a child from AIDS" (Sauvez un enfant du Sida) au Mexique, qui aide les mères séropositives à protéger leurs nouveau-nés de l'infection du VIH. La Mission aide aussi à organiser de nombreux événements parallèles importants. Avec Malteser International Americas, nous co-soutenons la table ronde "Femmes prisonnières de la crise mondiale des réfugiés: offrir de l'espoir et une opportunité dans le désespoir". La Mission contribue aussi à la table ronde accueillie par la Mission d'Observateur permanent du Saint-Siège " Economically empowering trafficking survivors to stay permanently off the streets".

Les 27-28 septembre et 2 octobre 2017, la Mission a activement participé à la réunion de haut niveau de l'Assemblée générale des Nations Unies sur l'évaluation du Plan d'action mondial des Nations Unies pour la lutte contre la traite des personnes, avec une délégation menée par S.E. l'ambassadeur Michel Veuthey, ambassadeur extraordinaire pour le contrôle et la lutte contre la traite des personnes. À cette occasion, l'Assemblée générale des Nations Unies a adopté une "Déclaration politique sur l'application du plan d'action mondial pour la lutte contre la traite des personnes". La Déclaration souligne comment le trafic humain impacte les plus faibles et les plus vulnérables, et comment il est souvent lié au genre, à la race et aux autres formes de discrimination. Elle indique la priorité de contrer ces crimes et ceux qui les perpétuent et d'établir un cadre commun fort et stable, avec les agences gouvernemen-



Dans 32 pays africains, l'Ordre travaille à fournir des programmes médicaux et des projets de micro-financement pour réduire les maladies et la pauvreté

tales et la société civile pour combattre et mettre fin à cette atrocité.

La réunion de haut niveau a aussi permis de tenir de nombreuses réunions bilatérales et de participer à des tables rondes interactives et autres réunions parallèles, où les États membres, organisations observatrices et entités de société civile ont évalué la situation de la traite des personnes dans le monde et se sont engagés à coordonner les efforts pour la combattre à différents niveaux, tandis qu'ils continuent d'apporter aide et assistance aux victimes et survivants, en particulier aux femmes et aux enfants.

Dans le même esprit, la Mission de l'Ordre a pris la parole dans le Deuxième (économique et financier) et Troisième (social, humanitaire et culturel) Comités de l'Assemblée générale, respectivement sur l'éradication de la pauvreté et la protection des droits des enfants.

S.E. Dominique de La Rochefoucauld-Montbel a participé à la 71<sup>ème</sup> session de l'Assemblée générale des Nations Unies à New-York et a pris la parole lors d'une réunion de haut niveau sur la réponse aux "Larges mouvements de réfugiés et de migrants". Il a mis l'accent sur le besoin urgent de soutenir des programmes de développement pour aider à prévenir la souffrance humaine à travers le monde. Pendant son séjour, le Grand Hospitalier a aussi participé à une table ronde sur la lutte contre la vulnérabilité des réfugiés et des migrants, organisée par la Mission du Saint-Siège.

L'un des sujets les plus importants examinés actuellement aux Nations Unies est celui des réfugiés et des migrants. La Mission permanente de l'Ordre, à Genève et à New York, a suivi de près les préparations pour l'adoption du Global Compact et les délibérations à la conférence intergouvernementale finale. Les accords du Global Compact sur la migration, ainsi que celui sur les réfugiés, constitueront une étape importante pour la coopération internationale sur les questions et les défis liés aux migrations et aux réfugiés, comprenant la facilitation de contributions positives que les migrants et réfugiés peuvent réaliser pour renforcer l'harmonie nationale et la solidarité internationale.

L'Ordre a ainsi confirmé que sa priorité est d'assurer l'assistance aux migrants, réfugiés, victimes et survivants, pour promouvoir l'égalité, contrer la discrimination et garantir le respect des droits de l'homme comme clés pour la recherche de solutions durables et de la paix et la promotion d'un développement durable.

## 4. À travers sa diplomatie humanitaire, l'Ordre souverain joue un rôle particulier

Les forces des organisations confessionnelles pour délivrer des services fondamentaux

### Marie-Therese Pictet-Althann

Ambassadeur de l'Ordre souverain auprès des Nations Unies à Genève



Les acteurs religieux jouent un rôle particulier dans l'architecture humanitaire internationale. Cependant, ce rôle peut être encore renforcé avec un meilleur usage des forces uniques des institutions religieuses et des organisations confessionnelles (FBOs). "Les leaders religieux et les FBOs dans les contextes humanitaires ne sont pas seulement capables de fournir des services fondamentaux pendant les crises mais aussi de le faire avec une sagesse de compassion et de réconciliation uniques" (Cardinal Antonio Tagle, Président de Caritas International).

En mai 2016, le premier Sommet mondial sur l'action humanitaire s'est tenu à Istanbul, organisé par Ban Ki-moon, l'alors Secrétaire général des Nations Unies. Ce fut un appel à l'action pour réduire les souffrances et fournir de l'aide plus efficacement aux personnes bloquées dans les crises humanitaires. Les 9 000 participants – 180 États membres, des centaines de sociétés civiles et ONG – se sont engagés dans l'Ordre du jour pour l'Humanité du Secrétaire général avec ses cinq responsabilités principales : prévenir et mettre fin au conflit; respecter les normes; ne laisser personne pour compte; travailler différemment pour mettre fin aux besoins; investir dans l'humanité.

L'Ordre de Malte, pleinement engagé à travers ses missions d'Observateur permanent auprès des Nations Unies, sous la direction du Grand Magistère, a organisé le 17 mai 2015, avec le Secrétariat du Sommet mondial sur l'action humanitaire des Nations Unies, un colloque au Palais des Nations à Genève. "Religions: ensemble pour l'action humanitaire – Tendre la main aux victimes de conflits armés : le rôle particulier des acteurs confessionnels" a réuni 400 participants des États membres, agences des Nations Unies, organisations internationales gouvernementales et non-gouvernementales, universités et institutions religieuses. En sont ressorties des idées pratiques et concrètes quant à comment la communauté religieuse peut renforcer le système humanitaire international. Parmi elles :

- l'établissement de nouvelles approches pour la coopération entre acteurs religieux,
- l'autonomisation des communautés locales,
- la création d'une approche et d'une action cohérentes entre les institutions et organisations confessionnelles et l'aide humanitaire.

En septembre 2016, suite au Sommet mondial sur l'action humanitaire, les chefs d'État ont échangé sur les questions de migration et de réfugiés, au sein de l'Assemblée générale des Nations Unies. Le résultat a été la Déclaration de New-York pour les Réfugiés et les Migrants, et un processus qui a abouti à l'adoption prévue en 2018 du Global Compact sur les Réfugiés et le Global Compact pour une migration sûre, ordonnée et régulière.





D'autres événements, organisés par les Nations Unies et les États membres en diverses occasions, illustrent l'engagement de l'Ordre de Malte dans ses deux principes *obsequium pauperum* et *tuitio fidei*. Depuis sa première édition en 2016, la Mission Permanente est invitée à prendre la parole au Dialogue Interconfessionnel annuel, pendant la Semaine mondiale de l'harmonie interconfessionnelle des Nations Unies.

Lors d'un événement spécial en novembre 2017, organisé par les Missions d'Observateur permanent du Saint-Siège, l'Ordre de Malte, la Commission Internationale Catholique pour les Migrations et l'Organisation internationale pour les migrations, l'Observateur permanent de l'Ordre de Malte a partagé de bonnes pratiques, en particulier des projets sur les migrations de l'Ordre en Allemagne dans les domaines de l'intégration mais aussi de l'aide médicale et spirituelle.

Le Centre de Genève pour la promotion des Droits de l'Homme et le dialogue mondial invite régulièrement l'Ordre de Malte à participer à ses débats sur Islam et Christianisme au Palais des Nations. Invité à rejoindre le Comité de parrainage, l'Ordre de Malte a été un orateur principal lors de la récente table-ronde : "L'étude de cas sur les migrants, réfugiés et déplacés internes".

Ces exemples donnent un aperçu de l'engagement de l'Ordre de Malte à travers le monde dans la promotion du rôle des organisations confessionnelles et institutions religieuses à travers sa diplomatie humanitaire multilatérale.

L'Ordre de Malte, à travers sa Mission d'Observateur permanent à Genève, participe aux principales réunions internationales sur les questions humanitaires

# Développement des activités d'assistance médicale et sociale

## Accords récents de coopération

### GÉORGIE

22 Octobre 2018

Dans la résidence du Premier ministre à Tbilissi, un protocole de coopération est signé par le Gouvernement de Géorgie, représenté par le Directeur du service de gestion des urgences de Géorgie, Shalva Khutsishvili, et, pour l'Ordre souverain de Malte, par l'ambassadeur Marcello Celestini. Le protocole concerne la prévention des catastrophes naturelles, l'organisation et la réponse, et l'aide médicale d'urgence. L'Ordre souverain a des relations diplomatiques avec la Géorgie depuis vingt ans.

### ROUMANIE

11 Mai 2018

Le Premier ministre de Roumanie, Vasilica Viorica Dancila, effectue une visite officielle au Grand Maître Fra' Giacomo Dalla Torre au Palais magistral. Pendant la rencontre, un accord de coopération est signé entre la Roumanie – ambassadeur Liviu-Petru Zapîrţan – et l'Ordre souverain de Malte – ambassadeur Stefano Ronca, Secrétaire général des Affaires étrangères.



Ci-dessous :

Dominique de La Rochefoucauld-Montbel signe un accord de coopération entre l'Ordre et la présidente de l'hôpital Bambino Gesù de Rome, Mariella Enoc

À droite :

Signature de l'accord de coopération avec la Roumanie



## ARMÉNIE

**5 Avril 2018**

Pendant la visite officielle du Président de la République d'Arménie, Serzh Sargsyan, un accord de coopération de 10 ans est signé avec le Lieutenant de Grand-Maître de l'Ordre Fra' Giacomo Dalla Torre, visant à étendre les activités médicales et sociales de l'Ordre de Malte dans le pays.

## LITUANIE

**5 Septembre 2017**

Le Premier ministre de Lituanie, Saulius Skvernelis, et le Grand Chancelier ont signé un accord de coopération bilatérale pour fournir un soutien social et humanitaire.

## COSTA RICA

**5 Juillet 2017**

Le ministre Gonzalez Sanz et le Grand Chancelier Albrecht Boeselager ont signé un accord de coopération définissant le cadre général de travail et la stratégie pour promouvoir les actions humanitaires et de santé de l'Ordre au Costa Rica.

## COMMISSION DE L'OCEAN INDIEN

**4 Juillet 2017**

Un accord de coopération est signé par le Secrétaire générale de la COI, Hamadi Madi, et le Grand Hospitalier Dominique de La Rochefoucauld-Montbel, dans le domaine de l'assistance sanitaire et médicale.

## GABON

**24 Novembre 2016**

Un accord-cadre de coopération à fins humanitaires a été signé entre l'Ordre de Malte et le Gabon au Palais magistral. Le Grand Chancelier Albrecht Boeselager reçoit le ministre délégué aux Affaires étrangères de la République du Gabon, Calixte Nsie Edang.

## SAINT-SIÈGE

**14 Septembre 2016**

Le Grand Hospitalier, Dominique de La Rochefoucauld-Montbel, et Mariella Enoc, présidente de l'hôpital Bambino Gesù, signent un accord qui établit que l'Hôpital du Saint-Siège fournira un soutien professionnel à l'équipe de l'hôpital de la Sainte-Famille, centre de

référence en maternité en Palestine. Selon l'accord, des médecins et infirmiers de l'hôpital de Bethléem participeront à des cours de formation sous l'égide des missions organisées par l'hôpital Bambino Gesù dans la ville.

## ALBANIE

**15 Juin 2016**

L'Ordre souverain de Malte et la République d'Albanie signent à Tirana un accord de coopération. L'objectif de l'accord est de renforcer et de promouvoir les projets hospitaliers, de protection sanitaire, d'éducation et de réduction des risques de catastrophe de l'Ordre de Malte dans le pays. L'accord a été signé par la vice-ministre des Affaires étrangères albanaise, Odeta Barbullushi, et l'ambassadeur de l'Ordre de Malte en Albanie, Stefano Palumbo.

# Renforcement des activités par des examens internationaux

## Conférences récentes

### **Forum des communicateurs, Rome, Italie**

**5-6 Octobre 2018**

Rencontre biannuelle des communicants de l'Ordre du monde entier pour examiner les meilleurs pratiques et outils de communication.

### **2<sup>ème</sup> Conférence sur les migrations et les réfugiés, Responsables organisationnels européens, Rome, Italie**

**11-12 Avril 2018**

Les responsables opérationnels des projets de l'Ordre de Malte en Italie, France, Allemagne, Autriche, République Tchèque, Hongrie et du Malteser International débattent des défis et des meilleurs pratiques concernant les interventions à long terme pour les migrants et les réfugiés, dont la gestion de leur assistance, leur accueil et les projets d'intégration.

### **Réunion des ambassadeurs francophones, Rome, Italie**

**24 Mars 2018**

Une réunion annuelle pour examiner les travaux et les stratégies de l'Ordre dans les pays francophones.

### **26<sup>ème</sup> réunion des Hospitaliers, Budapest, Hongrie**

**22-25 Mars 2018**

Le président de l'Association hongroise de l'Ordre, Kristof de Szasbadhegy, et l'Hospitalier hongrois, Loránd Eross, invité, accueillent 75 participants. La réunion a été présidée par le Grand Hospitalier de l'Ordre, Dominique de La Rochefoucauld-Montbel, pour les responsables de l'Ordre des œuvres de bienfaisance autour du monde. Les participants représentaient 32 organisations de l'Ordre à travers le monde et autant de nationalités.



#### **Ci-dessous :**

Septième Conférence Asie-Pacifique,  
Singapour, 2017

#### **À droite :**

Séminaire stratégique international,  
Rome



**Séminaire stratégique international sur la réforme constitutionnelle de l'Ordre souverain de Malte, Rome, Italie**

**8-11 Février 2018**

140 membres des cinq continents se sont réunis, avec les membres du Souverain Conseil, les responsables de plus de 50 entités territoriales dans le monde, et les participants des 10 groupes de travail internationaux qui ont élaboré des propositions pour la réforme. La réforme vise à renouveler les formes de l'Ordre fondées sur les mêmes principes qui ont inspiré sa création et ses actions il y a presque 1000 ans.

**7<sup>ème</sup> Conférence Asie-Pacifique, Singapour**

**9-12 Novembre 2017**

**Réfugiés et migrants : réunion internationale des responsables opérationnels à Munich, Allemagne**

**5-6 Juin 2017**

La rencontre comprend les délégués des agences travaillant en France, Autriche, République Tchèque, Italie et Allemagne, ainsi que des représentants

du gouvernement de l'Ordre de Malte.

**Conférence de sensibilisation sur les enfants victimes de conflits armés, Rome, Italie**

**1er Juin 2017**

L'Ordre souverain de Malte et l'Ambassade de République Tchèque organisent une conférence à la Villa Magistrale, Rome, pour sensibiliser au drame des enfants victimes de conflits armés.

**Rencontre pour relever les défis de la migration en Libye et promouvoir une coopération politique et une réconciliation nationale, Rome**

**24 Mars 2017**

L'Ordre de Malte organise une rencontre sur la situation humanitaire en Libye avec les ambassadeurs et représentants des agences internationales.

**25<sup>ème</sup> réunion des Hospitaliers, Paris, France**

**15-17 Mars 2017**

Une réunion des responsables des activités de bienfaisance de l'Ordre à travers le monde avec 32 organisations de l'Ordre et autant de nationalités.

**Conférence pour journalistes et membres de la presse, Rome, Italie**

**15 Mars 2017**

Retour sur les dernières activités de l'Ordre dans le monde

**Réunion des ambassadeurs de l'Ordre, Vienne, Autriche**

**13-16 Mars 2017**

Une réunion pour examiner les pratiques et stratégies du réseau diplomatique humanitaire de l'Ordre.

**Forum des communicateurs, Rome, Italie**

**25-26 Novembre 2016**

**Rencontre de l'Alliance des Ordres de Saint-Jean, Rome, Italie**

**6-8 Octobre 2016**

**6<sup>ème</sup> Conférence Asie-Pacifique, Séoul, Corée du Sud**

**22-25 Septembre 2016**

**24<sup>ème</sup> Réunion des Hospitaliers, La Valette, Malte**

**10-11 Mars, 2016**

Examen des programmes et stratégies humanitaires.

# GOVERNEMENT DE ORDRE SOUVERAIN MILITAIRE HOSPITALIER DE SAINT-JEAN DE JÉRUSALEM, DE RHODES ET DE MALTE

## SOUVERAIN CONSEIL

Il assiste le Grand Maître dans le Gouvernement de l'Ordre. Il se compose du Grand Maître, de quatre ministres d'État et de six membres. Le Souverain Conseil se réunit sur demande du Grand Maître au siège de l'Ordre de Malte au moins six fois par an ou lorsque des circonstances exceptionnelles l'exigent.

## Le Prince et 80<sup>ème</sup> Grand Maître

**S.A.E. Fra' Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto**

S.E. Fra' Ruy Gonçalo do Valle Peixoto de Villas Boas  
**Grand Commandeur**

S.E. Albrecht Freiherr von Boeselager  
**Grand Chancelier**

S.E. Dominique Prince de La Rochefoucauld-Montbel  
**Grand Hospitalier**

S.E. János Graf Esterházy de Galántha  
**Receveur du Commun Trésor**

## MEMBRES DU SOUVERAIN CONSEIL

S.E. Fra' John T. Dunlap  
S.E. Fra' Emmanuel Rousseau  
S.E. Fra' Gottfried von Kühnelt-Leddihn  
S.E. Fra' Roberto Viazzo  
S.E. Winfried Graf Henckel von Donnersmarck  
S.E. Mauro Bertero Gutiérrez

## CONSEIL DU GOUVERNEMENT

Peter de Szabadhegy de Csallóközmegyercs  
Olivier Freiherr von Loudon-Vorst-Gudenau  
Francis Joseph McCarthy  
Patrick Jabre  
Lady Celestria Hales  
José Maria Coello de Portugal

## CHAMBRE DES COMPTES

**Président**  
Dominicus Freiherr von und zu Mentzingen  
**Conseillers**  
Niels Carl A. Lorijn  
Justin S. Simpson  
Gérald Berger  
Paolo Fabris de Fabris  
**Conseiller suppléant**  
Guy-Antoine de La Rochefoucauld, Duc de La Roche-Guyon  
Luca Brondelli, dei Conti di Brondello

## CONSEIL POUR LES COMMUNICATIONS

**Président**  
Ulrich von Glaunach zum Kazenstain  
**Conseillers**  
Alain de Quengo de Tonquedec  
Douglas Graf von Saurma-Jeltsch  
Lucía González-Barandiarán y de Muller  
Christopher Poch

## SECRÉTAIRE GÉNÉRAL CHARGÉ DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Amb. Stefano Ronca

## CONSEIL JURIDIQUE

**Président**  
Prof. Av. Arturo Maresca  
**Vice-Président**  
Prof. Damiano Nocilla  
**Secrétaire général**  
Prof. Av. Paolo Papanti Pelletier de Bermigny  
**Members**  
Prof. Av. Giancarlo Perone  
Prof. Av. Leonardo Perrone

## COUR MAGISTRALE D'APPEL

**Président**  
Prof. Av. Arturo Maresca  
**Juges**  
Av. Massimo Massella Ducci Teri  
Prof. Francesco d'Ayala Valva

## TRIBUNAL MAGISTRAL DE PREMIÈRE INSTANCE

**Président**  
Prof. Av. Paolo Papanti Pelletier de Bermigny  
**Juges**  
Prof. Av. Pietro Sirena  
Prof. Av. Venerando Marano  
Prof. Av. Paolo Morozzo Della Rocca  
Prof. Av. Arnaldo Morace Pinelli  
**Chancelier des tribunaux du Grand Magistère**  
Col. Alessandro Bianchi

## COMMISSION POUR LA PROTECTION DES NOMS ET DES EMBLÈMES

**Président**  
Fra' John T. Dunlap

# RELATIONS DIPLOMATIQUES DE L'ORDRE SOUVERAIN DE MALTE À TRAVERS LE MONDE

## L'ORDRE SOUVERAIN DE MALTE A DES RELATIONS DIPLOMATIQUES AVEC 109 PAYS :

### EUROPE

Albanie, Allemagne, Autriche, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Chypre, Croatie, Espagne, Hongrie, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Macédoine du Nord, Malte, Moldavie, Monaco, Monténégro, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Russie (Fédération de)\*, Saint-Siège, San Marin, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Ukraine.

### LES AMÉRIQUES

Antigua-et-Barbuda, Argentine, Bahamas, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Equateur, Grenade, Guatemala, Guyane, Haïti, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République dominicaine, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Salvador, Suriname, Uruguay, Venezuela.

### ASIE PACIFIQUE

Afghanistan, Arménie, Cambodge, Géorgie, Îles Marshall, Jordanie, Kazakhstan, Kiribati, Liban, Micronésie, Nauru, Philippines, Tadjikistan, Thaïlande, Timor oriental, Turkménistan.

### AFRICA

Angola, Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Cap-Vert, Congo (République Démocratique du), Congo (République du), Côte d'Ivoire, Égypte, Érythrée, Éthiopie, Gabon, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Kenya, Liberia, Madagascar, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Soudan du Sud, Tchad, Togo.

\* Les relations avec la Fédération Russe sont maintenues à travers une mission diplomatique.

## L'ORDRE DE MALTE A DES RELATIONS OFFICIELLES AVEC :

- Belgique
- France
- Suisse
- Canada
- Luxembourg

## L'ORDRE DE MALTE A DES RELATIONS AU NIVEAU D'AMBASSADEUR AVEC :

- Palestine

# RELATIONS MULTILATÉRALES

## L'ORDRE DE MALTE A DES RELATIONS AU NIVEAU D'AMBASSADEUR AVEC :

- Union Européenne

## L'ORDRE DE MALTE A DES MISSIONS D'OBSERVATEUR PERMANENT AUPRÈS DES NATIONS UNIES ET DE SES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES :

**Nations Unies** - New York

**Nations Unies** - Genève

**Nations Unies** - Vienne

**CESAP** - Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique des Nations Unies (Bangkok)

**ONUAA / FAO** - Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (Rome)

**AIEA** - Agence internationale de l'énergie atomique (Vienne)

**FIDA** - Fonds international de développement agricole (Rome)

**PNUE** - Programme des Nations unies pour l'environnement (Nairobi)

**UNESCO** - Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (Paris)

**HCDH** - Haut-Commissariat des Nations unies aux droits de l'homme (Genève)

**HCR** - Haut Commissariat des Nations unies pour

les réfugiés (Genève)

**ONUDI** - Organisation des Nations unies pour le développement industriel (Vienne)

**ONUDC** - Office des Nations unies contre la drogue et le crime (Vienne)

**PAM** - Programme alimentaire mondial (Rome)

**OMS** - Organisation mondiale de la santé (Genève)

## L'ORDRE DE MALTE A DES DÉLÉGATIONS OU REPRÉSENTATIONS AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES :

**UA** - Union africaine (Addis-Abeba)

**CdE** - Conseil de l'Europe (Strasbourg)

**CPLP** - Communauté des pays de langue portugaise (Lisbonne)

**CTBTO** - Commission préparatoire de l'Organisation du traité d'interdiction complète des essais nucléaires (Vienne)

**ICCROM** - Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (Rome)

**CIMM** - Comité International de Médecine Militaire (Bruxelles)

**CICR** - Comité international de la Croix-Rouge (Genève)

**BID** - Banque inter-américaine de développement (Washington D.C.)

**IIDH** - Institut international de droit humanitaire (San Remo, Genève)

**FICR** - Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (Genève)

**OIF** - Organisation internationale de la francophonie (Paris)

**OIM** - Organisation internationale pour les migrants (Genève)

**APM** - Assemblée parlementaire de la Méditerranée (Malte)

**SICA** - Système d'intégration centraméricain (San Salvador)

**UNIDROIT** - Institut international pour l'unification du droit privé (Rome)





# *L'inspiration et l'engagement*

L'engagement pour une attention constante aux personnes les plus vulnérables.

# Le sens chrétien du travail bénévole

La clé : le sacrifice de soi et la préoccupation  
pour le bien-être des autres

Un entretien avec

**Mons. Jean Laffitte**

Prélat de l'Ordre de Malte



*Toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites.*

(Mt 25:40)

Au centre de notre engagement au sein de l'Ordre souverain militaire hospitalier de Saint-Jean de Jérusalem, de Rhodes et de Malte se trouve notre service aux hommes et aux femmes dans le besoin, en particulier les malades et les pauvres, en d'autres termes, notre travail en tant que bénévoles chrétiens.

## **Qu'est-ce que le bénévolat chrétien?**

Avant tout, il nous faut considérer ce qui, dans la nature humaine, est propre à toute action bénévole et approfondir ensuite la nature spécifique du bénévolat chrétien.

## **La nature relationnelle de l'homme**

En chacun de nous se trouve un désir de communiquer, de développer des formes de relations avec les autres dans des échanges à différents niveaux. Une relation interpersonnelle doit exclure l'exploitation de son prochain et chercher à bannir toutes formes de manipulation. Une relation harmonieuse entre deux êtres est caractérisée par une approche personnalisée, toujours supérieure à la relation elle-même, et ce en raison d'une qualité inhérente à chaque être humain: sa dignité inaliénable. La tradition de l'Ordre nous encourage toujours à accompagner notre action du plus grand respect pour ceux que nous servons et de marques d'attention qui personnalisent notre relation avec eux. C'est le moment qui nous permet de reconnaître notre voisin dans les autres. Par contraste, comment ne pas rappeler la réponse de Cain à Dieu qui le questionnait : "Suis-je le gardien de mon frère?".

Reconnaître son voisin dans l'autre signifie accepter une certaine responsabilité envers lui ou elle; signifie savoir si on est capable de faire quelque chose de concret pour les autres. À Lourdes par exemple, ou ailleurs, nous sommes conscients de l'importance de petits gestes qui personnalisent l'attention que nous portons aux personnes qui souffrent. Nous connaissons aussi très bien la joie de certains de nos hôtes, les Malades, quand, d'une année sur l'autre, ils réalisent que nous nous souvenons d'eux et se sentent accueillis comme des amis.

## **Qui est notre voisin?**

C'est celui ou celle dont nous nous sentons proches et que nous reconnaissons comme nous étant proche. Cette proximité concerne la reconnaissance d'une familiarité, une communauté de nature. Tout travail bénévole repose sur la conviction de la valeur de l'humanité, de sa dignité et de la volonté d'aider ceux qui en ont besoin. Il



s'agit d'altruisme, de sacrifice de soi et de préoccupation pour le bien-être des autres.

### **Le sens du bénévolat chrétien**

L'Évangile montre que l'amour pour son prochain a inspiré chacune des actions de Jésus lors de son ministère public : l'attention portée aux malades, la rencontre avec les marginaux et les personnes possédées par des esprits maléfiques. Dans la personne du Christ, la compassion (face à la pauvreté matérielle) et la miséricorde (face à la pauvreté spirituelle – qui est péché) convergent. Les bénévoles chrétiens ont le pouvoir de s'occuper des autres et de le faire avec amour comme l'a fait Jésus. Ils sont conscients que les malades et les pauvres ont aussi des attentes spirituelles, pas toujours exprimées ouvertement, au-delà des besoins matériels qu'ils cherchent à soulager.

Au cœur du bénévolat chrétien, le service est aussi une rencontre avec le Christ souffrant. La parole de Jésus louant l'offre d'un simple verre d'eau faite en son nom est vraiment inspirante : même le plus petit acte qui fournit du réconfort aux pauvres ne reste pas caché devant Dieu.

Pour le bénévole chrétien, servir les pauvres et les malades est un service à Jésus lui-même. Notre tradition de nous référer à eux comme à "nos seigneurs les malades" révèle l'immense respect que toutes les générations de Chevaliers et Dames ont ressenti pour leurs frères dans le besoin.

Les actes de solidarité et services accomplis par des bénévoles chrétiens ont un autre nom : la charité. En servant ses frères les pauvres, les malades et les souffrants avec amour, le bénévole devient un vrai disciple du Christ.

L'esprit stimulant de jeunes bénévoles de l'Ordre – Camp d'été international, Salzbourg, 2017



*Un héritage  
qui ne mourra  
jamais*

La charité est le moteur de toutes les initiatives de l'Ordre dans le domaine médical.

# Avancées médicales à Malte : la contribution de l'Ordre

## Un héritage important

### Fra' John E. Critien

*Membre du Souverain conseil  
(2014 - 2019) et conservateur  
des collections d'art  
de l'Ordre de Malte*



*En tant que conservateur des collections d'art de l'Ordre souverain de Malte, cela a été un exercice intéressant que d'étudier l'histoire médicale de l'Ordre du temps des chevaliers. Le sujet a trouvé son origine dans la question : qu'auraient été les soins médicaux à Malte si l'Ordre ne s'y était pas installé ?*

#### **La contribution de l'Ordre à la médecine à Malte**

La contribution de l'Ordre à Malte dans l'histoire de la médecine remonte à son arrivée en 1530. L'hôpital St Francis, connu plus tard sous le nom de Santo Spirito, existait déjà à Malte depuis 1347, tandis que trois autres instituts similaires entraient en fonction le siècle suivant. L'arrivée de l'Ordre a apporté un vent de changement. En 1533, lors du premier Chapitre général tenu sur l'île, dans la salle capitulaire du Fort St. Angelo, il a été établi que les médecins visiteraient les patients chez eux sans frais: en cas de manquement les médecins recevraient une amende quatre fois supérieure au montant demandé par eux ou reçu.

Dès leur arrivée à Birgu, les Chevaliers construisirent un hôpital pour mener leur mission d'hospitaliers. L'hôpital, connu sous le nom de Sacra Infermeria, fut achevé en 1533 mais dès 1538 déjà, suite à la forte demande, un autre niveau fut ajouté à la structure. Les patients étaient traités avec les meilleurs soins possibles et, en plus de s'occuper des malades, l'hôpital recueillait les bébés non désirés ou abandonnés et prenait en charge leur éducation et leur bien-être. À l'opposé de l'indifférence pour la vie des nourrissons qui prévalait dans les autres pays européens jusqu'au 18ème siècle, des dispositions pour le bien-être futur et l'éducation de ces enfants étaient prises par le Chapitre général de l'Ordre de 1555. L'hôpital de Birgu ferma en 1575 dès lors que les chevaliers s'installèrent dans la nouvelle ville de La Valette. Une Sacra Infermeria y fut construite en 1574 sous le règne du Grand Maître Jean L'Evesque de La Cassière. L'établissement, reconnu comme l'un des principaux hôpitaux de la période en Europe, pouvait accueillir environ 900 patients en cas d'urgence. Son plus grand département (155 mètres de longueur) était à l'époque l'un des plus grands d'Europe. Des repas étaient servis par les chevaliers eux-mêmes dans des assiettes d'argent mais de fabrication simple, preuve suffisante que la magnificence était adoptée pour une raison d'hygiène et pour prévenir la diffusion de bactéries et non pas comme un luxe. Cette organisation de la Sacra Infermeria dura tout le long des 16ème, 17ème et 18ème siècles.

#### **Première école d'anatomie et de chirurgie**

Les tentatives d'introduction d'un enseignement médical sur l'île de Malte remontent à la création de la première École d'anatomie et de chirurgie de Malte par le Grand Maître Nicolas Cotoner en 1676 à ses frais. Des cours d'anatomie théorique et de chi-



La Sacra Infermeria, Malte

urgie étaient dispensés aux chirurgiens-barbiers de la Sacra Infermeria et à tous les autres jeunes qui aspiraient à faire de la chirurgie leur métier, à condition qu'ils sachent lire et écrire. D'autres disciplines - les aspects chirurgicaux de physiologie, pathologie, hygiène et thérapie - ont été ajoutées plus tard au cursus et en 1682, le cours de chirurgie durait dix ans. La fondation du Collegio Medico en 1771 par le Grand Maître Pinto dans sa nouvelle Pubblica Università di Studi Generali a encore plus renforcé la formation médicale à Malte. Le maltais Joseph Barth ne peut être oublié dans la liste des illustres élèves de l'École d'anatomie et de chirurgie de la Sacra Infermeria de La Vallette. Il prit la présidence du département d'ophtalmologie à l'Université de Vienne en 1774. Les habitants de Malte ont raison d'être fiers du fait que leur université, fondée par les Chevaliers, soit la plus ancienne du Commonwealth en dehors du Royaume-Uni.

### Une protection sociale moderne

Du point de vue médico-social, l'Ordre a introduit à Malte ce qui peut être considéré comme les prémices de notre protection sociale moderne. Les donatrices d'aumônes, pitanziere, étaient des employées qui rendaient visite aux femmes indigentes ou alitées auxquelles elles distribuaient du pain, des médicaments et une aide financière. Des hommes âgés dans le besoin recevaient une aide financière, ainsi ce qu'on appelait des lits perpétuels, letti perpetui, à la Sacra Infermeria. La Sacra Infermeria distribuait aussi du pain et de la soupe aux pauvres et aux infirmes dans la ville et une allocation mensuelle aux aveugles, aux boiteux et aux lépreux. Les mendiants étaient pris en charge par un comité spécial, la Congregazione dei poveri mendicanti, avec une aide financière et un hébergement.

Cette brève étude de l'héritage de l'Ordre sur l'île de Malte dans les domaines médicaux et sociaux révèle un fait important : la charité est le moteur de toutes les initiatives. C'est la mission de l'Ordre de Malte : Obsequium pauperum alors et maintenant et, si Dieu le veut, dans le futur.

*L'auteur exprime sa gratitude pour les écrits du docteur Paul Cassar, du professeur Mario Buhagiar et de S.E. l'ambassadeur George Buttigieg.*



Ducate

domus

MARE

ATLAN

TICUM

MEDITERRANEUM

FR

CA

OCCIDENTALIS

AMERICA

CU

IN

Promontorium terre  
- Australis

Promontorium terre - Australis  
- 450 Lucas a  
- ite Bone spei - Cr  
- i promontoria S

Inter S. Laurentis &



# *Des actions menées dans le monde entier*

L'Ordre de Malte, avec ses membres, ses bénévoles et son équipe professionnelle, vient en aide aux personnes dans le besoin dans 120 pays, d'un continent à l'autre, d'une nation à l'autre.

# AFRIQUE

*L'Afrique souffre depuis longtemps des menaces de maladies, de catastrophes naturelles, de guerres. L'Ordre de Malte, présent depuis des années sur tout le continent, y offre des soins médicaux et sociaux et soutient les déplacés par la violence dans leurs pays. Il entretient des relations diplomatiques bilatérales avec 32 États africains.*



## AFRIQUE DU SUD

La Fraternité du Bienheureux Gérard, l'organisation de secours de l'Ordre en Afrique du Sud fondée en 1992 a fièrement fêté son 25ème anniversaire d'activités pour les malades du Sida/VIH en novembre 2017. Basée à Mandeni, l'organisation fournit un système global de soins pour les patients porteurs du VIH, des projets d'aide à l'enfance, une assistance aux pauvres, un service d'ur-

gences et de premiers secours. Au cours de ses 25 ans, elle a traité des milliers de malades du Sida. Le programme de traitement spécialisé (HAART- Traitement antirétroviral hautement actif ) concerne 712 patients sous traitement à vie. Le programme comprend des conseils bénévoles, des dépistages du VIH et des cours de préparation à HAART avant le début du traitement, ainsi qu'un suivi (3 827 visites à domicile en 2017) et des groupes

de soutien, de motivation et de génération de revenus.

Hospice et soins palliatifs : une résidence de soins palliatifs pour malades en fin de vie peut accueillir jusqu'à 40 patients. En 2017, on eu lieu 5 825 consultations externes, 434 inscriptions de nouveaux patients, 191 nouveaux patients hospitalisés.

Soins à domicile : des équipes mobiles de soins à domicile évaluent la situation et apportent des soins médicaux. En 2017, 1178 visites ont eu lieu, 299 patients ont été soignés chez eux, 719 ont été transportés par les ambulances du centre et 162 nouveaux patients ont été enregistrés.

Aide à l'enfance : crèche et école maternelle. Le centre fournit des "educares" (soins éducatifs) et un service de développement de la petite enfance pour les enfants d'âge préscolaire défavorisés.

De plus, le complexe dirige :

Un foyer pour enfants qui prend soin, conseille et fournit une maison pouvant accueillir 84 orphelins et enfants vulnérables, malades ou en bonne santé.

Une clinique pour la malnutrition offre un service de santé pour les pauvres. Les enfants sous-alimentés sont soignés et nourris et leurs parents apprennent les soins pour bébé et la nutrition. Un found boursier: 242 bourses ont été attribuées en 2017.



▲ Les équipes d'ambulanciers et de secouristes de l'Ordre au Burkina Faso desservent les zones excentrées avec des examens médicaux et des médicaments gratuits



▲ À la Fraternité du Bienheureux Gérard, en Afrique du Sud, des enseignants travaillent avec de jeunes orphelins

## BÉNIN (RÉPUBLIQUE DU)

L'Ordre de Malte France dirige l'hôpital de Saint Jean de Malte à Djougou (107 lits) depuis 40 ans. Avec 191 employés, c'est le seul hôpital doté d'un bloc opératoire et d'antichambres. En 2017, l'hôpital a agrandi ses locaux sur un site adjacent.

L'Ordre soutient aussi 10 centres médicaux, tous situés dans des zones pauvres et pour la plupart centrés sur la santé des mères et des enfants.

## BURKINA FASO

L'Ordre de Malte France offre un ensemble d'activités de soutien au Burkina Faso. Son centre de santé, Saint Jean de Malte, à Ouagadougou compte 28 000 consultations par an, de la médecine générale aux soins dentaires, ophtalmologiques et optiques. Un par-

tenariat créé en 2015 avec la Fondation L'Occitane et le Ministère de la Santé fournit des dépistages de problèmes de vue à la population. En 2016, l'Ordre a renforcé cinq postes d'ambulance, à Ouagadougou, Djibo, Banfora, Fada N'Gourma et Bobo-Dioulasso, le plus important avec ses 50 ambulanciers et secouristes. En 2017, le centre de Djibo a été transféré à Tengokoro, au sud-est. A travers le pays, l'Ordre soutient 13 centres de santé et fournit des médicaments et du matériel médical gratuits.

## BURUNDI

Au Burundi, l'un des pays les plus pauvres du monde, environ 65 % de la population vit dans la pauvreté. Les troubles politiques et les conflits dans la région signifient qu'un grand nombre de personnes ont subi des violences et ont un besoin urgent de soins psycholo-

giques. Depuis le début de l'année 2018, Malteser International, en collaboration avec des partenaires locaux, apporte son soutien dans les domaines de la santé mentale, de la prévention du choléra et de la protection des enfants. Alors que de plus en plus de réfugiés continuent de retourner au Burundi, les rapatriés et les résidents reçoivent également un soutien psychologique et psychiatrique dans les provinces de Rutana, Makamba, et Muyinga. Les victimes les plus frappées par la crise sont le nombre croissant d'enfants des rues. Ils luttent quotidiennement pour leur survie dans les grandes villes et en général sont entièrement à la merci d'un comportement violent et arbitraire. Dans deux foyers de la Fondation Stamm, à Bujumbura et Ngozi, financés par Malteser International, les enfants bénéficient à la fois d'une protection et d'une prise en charge complète.



▲ L'Ordre s'occupe des malades de la lèpre, leur montrant comment prendre soin d'eux-mêmes

## CAMEROUN

Les activités de l'Ordre de Malte France au Cameroun comprennent un hôpital et un dispensaire et le soutien à 10 centres de santé. L'hôpital de Saint Jean de Malte à Njombé est spécialisé en protection maternelle et infantile et en maladies tropicales négligées. Créé en 1994, il est l'un des hôpitaux les mieux équipés de la région et s'est doté d'un centre de formation pour secouristes à la fin de 2016. A Mokolo, dans l'extrême nord du pays, l'Ordre gère une léproserie. Y ont été ajoutés des soins généraux et des soins pour patients porteurs d'un handicap moteur.

L'Ordre de Malte France soutient aussi le GFAOP (Groupe franco-africain d'oncologie pédiatrique) qui, avec la Fondation Chantal BIYA, offre des traitements aux enfants africains atteints de cancer.

## COMORES, UNIONS DES

L'Ordre de Malte France intervient aux Comores depuis 1978. Aujourd'hui, quatre centres de santé sont soutenus par la prise en charge de frais de fonctionnement et la fourniture de médicaments et d'équipements médicaux : Moroni et M'béni (Grande Comore), Fomboni (Mohéli) et Mutsamudu (Anjouan). Le dispensaire de Moroni assure 15 000 consultations par an, plus 3 000 dans 10 centres ruraux. Un centre pour brûlés a été ajouté il y a deux ans. A Mohéli, presque tous les médicaments sont fournis par l'Ordre de Malte France. L'Ordre étudie aussi un projet de prise en gestion du dispensaire de M'rémami, dans le sud de l'île d'Anjouan, qui dessert une population de 70.000 habitants.

## CÔTE D'IVOIRE

Inauguré en 2015, l'Hôpital Saint Jean

Baptiste de Bodo (75 lits) a ouvert progressivement ses services (médecine générale, radiologie et urgences médicales) en 2016. A la fin de l'année, 9 681 consultations avaient été effectuées et le nombre d'employés était passé de 32 à 75 face à l'augmentation de la demande. Un centre de protection maternelle et infantile a ouvert en 2017.

L'Ordre de Malte France soutient 18 cliniques mobiles dans le pays, par des dons de médicaments, de dispositifs médicaux et des subventions financières. L'Association des amis de l'Ordre de Malte en Côte d'Ivoire soutient également de nombreux dispensaires.

## ÉGYPTE

L'ambassadeur de l'Ordre de Malte en Égypte a inauguré la clinique du diabète Bienheureux Gérard à Choubra, au Caire, en 2017. La structure accueille 2 000 patients par mois, tous d'origine pauvre et défavorisée par mois.

En octobre 2016, un dispensaire dédié au Bienheureux Gérard a été inauguré à Nazlet Ghattas (Gouvernorat de Minya) avec l'ajout de donations par parrainage.

Ce dernier projet a bénéficié d'une coopération humanitaire entre l'Ordre et la République de Chine (Taïwan) et de l'acquisition d'un échographe en couleurs. Cet outil diagnostique moderne est également équipé d'une sonde échocardiographique. L'Ordre continue par ailleurs à soutenir la Léproserie d'Abou Zaabal, au nord du Caire.

## ETHIOPIE

Un projet de l'Ambassade de l'Ordre lancé en 2018 crée une collaboration entre l'Ordre et le centre de protection maternelle et infantile de l'Université catholique éthiopienne d'Addis Abeba.

## GABON

L'Ordre de Malte France est présent au Gabon depuis plus de dix ans. Il soutient le dispensaire de la Croix-Blanche à Port Gentil et un centre de santé à Makokou, au nord-ouest, qui depuis 2013 approvisionne en médicaments des postes de santé de villages pygmées,

dont celui de Mékambo. Il soutient aussi le village de lépreux d'Ebeigne, et veille à ce que les familles reçoivent de la nourriture et soient intégrées à la vie de la commune et de la paroisse.

## GUINÉE-BISSAU

Pendant plus de 12 ans, l'Ordre a connu une coopération fructueuse avec des ONG locales dans le domaine de l'assistance sanitaire, de l'aide humanitaire et de l'éducation et a maintenu des relations avec les autorités ecclésiastiques de Guinée-Bissau, en particulier en soutenant la Mission Franciscaine de Cumura et la Military Brotherhood of Our Lady of Conception (Confraternité militaire de Notre Dame de la Conception).

## GUINÉE CONAKRY

Depuis 1983, l'Ordre de Malte France est actif dans le pays, soutenant 14 cliniques qui offrent des services de santé de base, gratuits pour les personnes très pauvres, et gérant le dispensaire du Docteur Maladho Bah à Pita.

Le dispensaire est une base logistique pour la mise en œuvre de programmes nationaux pour la lutte contre la lèpre,

la tuberculose, les maladies tropicales et l'ulcère de Buruli, en Moyenne-Guinée. En 2015, avec un soutien supplémentaire de Malteser International, le centre de santé a été le pivot de l'organisation de campagnes de sensibilisation et de prévention contre le virus Ebola.

Un projet lancé dans les villes du centre-nord Pita et Sangaréah par l'Ordre de Malte France en 2017 vise à renforcer le système de santé local.

## ILE MAURICE

L'île Maurice se trouve dans le sud-ouest de l'Océan indien, à 2 300 km de la côte est de l'Afrique et 870 km de Madagascar. Face au besoin d'une réponse d'urgence pour une population de plus de 1,2 millions de personnes, l'Ordre en 2015 a mis en place une formation de premier secours et des activités de transport médical, installant les premiers postes de secours sur l'île. Leur nombre continue de grandir.

## KENYA

L'Ordre, à travers Malteser International, gère des programmes de santé à Nairobi depuis 2001, centrés sur la tuberculose dans les quartiers défavorisés de la ville. La tuberculose est curable, avec des traitements surveillés attentivement.

Malteser International mène aussi des programmes de lutte contre la sécheresse dans le nord, où hommes et animaux en sont touchés, et contre la grave pénurie alimentaire et sous-nutrition qui en résultent. À Ileret, comté de Marsabit, l'attention se porte sur la fourniture d'eau potable, l'approvisionnement alimentaire, la réduction du bétail, la préservation des pâturages, l'amélioration des conditions hygiéniques et sanitaires, l'éducation de la population locale en préparation de la prochaine sécheresse. Des campagnes de formation et de sensibilisation sur le changement climatique ont également



▲ Visite à domicile pour un malade de tuberculose à Oloitokitok au Kenya



▲ Au Mozambique, l'Ordre travaille avec les victimes de la lèpre, offrant des soins spécialisés et des formations

été mises en place.

Avec ses organisations partenaires, l'Ordre utilise les dernières tablettes numériques et eBooks pour améliorer l'alphabétisation des tribus semi-nomades de Gabra, Borana et Loiyangalani, et ainsi leurs moyens de subsistance.

En réponse à la souffrance des communautés dans la zone de Changogo, comté de Kilifi, touchée par le sécheresse au début 2017, l'ambassade de l'Ordre a fourni de la nourriture et de l'eau à 1 600 personnes.

## MADAGASCAR

À Madagascar, l'Ordre de Malte France soutient des programmes dans deux des six provinces du pays, avec deux projets : le pavillon Sainte Fleur, maternité située au sein de l'hôpital Joseph Ravoahangy Andrianavalona à Antana-

narivo, et la léproserie de Marana, province de Fianarantsoa. La maternité Sainte Fleur compte 58 lits, 3 blocs opératoires et 4 salles d'accouchement avec 2 couveuses, et une équipe de 80 membres. Inaugurée en 1999, elle a été entièrement rénovée en 2012 et deux projets clés ont été ajoutés : des consultations prénatales dans neuf dispensaires des quartiers défavorisés de la capitale et, depuis 2016, la détection et le traitement des fistules obstétricales. L'Ordre de Malte France soutient aussi la léproserie de Marana, qui soigne 90-100 patients et les prépare à se réinsérer après leur guérison.

## MALI

L'Ordre au Mali lutte contre la mortalité maternelle et infantile. En 2017, en partenariat avec les Filles du Cœur Immaculé de Marie, un centre de santé-ma-

ternité a été construit dans le quartier d'Hamdallaye à Bamako. À la fin 2015, un centre de formation pour ambulanciers et secouristes a ré-ouvert à Bamako, composé de 3 ambulanciers et de 16 secouristes. Les résultats ont été presque immédiats : en 2016, un groupe de stagiaires a obtenu sa certification, certains spécialisés en prévention et secours civiques, d'autres formés au monitorat.

L'Ordre soutient 12 dispensaires dans les régions de Kayes, Koulikoro, Ségou, Sikasso, Mopti et Bamako et un centre d'aide pour enfants handicapés mentaux.

## MAURITANIE

La présence de l'Ordre en Mauritanie se limite actuellement à des missions de chirurgie réparatrice pour les patients porteurs de séquelles de la lèpre, en partenariat avec le Ministère de la santé Mauritanien, l'AMPHL (Association Mauritanienne de Promotion des personnes Handicapées de la Lèpre), et la Fondation Raoul Follereau. Un projet de formation de personnel paramédical est à l'étude.

## MAROC

L'action de l'Ordre de Malte France au Maroc a débuté en 1967 par des aides financières aux deux pavillons des lépreux de l'hôpital d'Aïn Chock. Depuis, l'organisation a continué d'envoyer des médicaments contre le diabète. Aujourd'hui, l'engagement de l'Ordre consiste surtout en la lutte contre la cécité évitable au Maroc. Dans ce pays de 35 millions d'habitants, l'Ordre, à travers l'Ordre de Malte France, a mis en place un projet humanitaire pour traiter les maladies oculaires en collaboration avec le Ministère de la santé. Aujourd'hui, des centaines de patients sont opérés chaque année grâce aux efforts conjoints de l'Ordre de Malte France et des équipes médicales du Royaume du Maroc.

## MOZAMBIQUE

L'ambassade de l'Ordre au Mozambique se concentre sur la lèpre et les maladies cardiaques. Avec l'Ordre de Malte France, elle a soutenu le Programme national de lutte contre la lèpre du Ministère de la santé du Mozambique. Le projet a duré de 2013 à 2017. Dans la région de Nampula, l'Ordre fournit des médicaments spécifiques, un soutien pour acheter des sandales adaptées aux malades et la sponsoring de 5 000 vestes pour les bénévoles travaillant sur le terrain pour le Programme national contre la lèpre. Commence également une mission médicale pour évaluer la situation sanitaire locale pour les malades à Nampula et Niassa.

L'ambassade a lancé une campagne de Self Car Groups (GACs) pour les anciens lépreux, malades sous traitement et, de plus en plus de malades d'autres maladies négligées. Ils s'occupent d'eux-mêmes, avec des soins quotidiens pour les ulcères du pied et autres problèmes de santé et reçoivent des microcrédits pour élever des chèvres, cultiver du manioc, vendre du savon et du sucre fournis par l'État. La lèpre n'est plus stigmatisée au Mozambique grâce à ce type de groupes.

## NAMIBIE

À travers son ambassade en Namibie, l'Ordre soutient une école maternelle pour 120 enfants pour la plupart orphelins, à Rundu, dans la région de Kavango. Une soupe populaire offre 600 repas par jours aux maternelles, 200 à des élèves âgés de 6 à 12 ans et aux personnes âgées locales infirmes. Une entreprise de confection donne du travail à 25 villageois. L'Ordre soutient aussi un pensionnat (140 élèves, de 7 à 12 ans) à Mururani, à 90 km de Rundu. Dans la capitale, Windhoek, deux nouvelles salles de classe accueillent 60 enfants. Sont prévus la création d'un verger et un projet de centre de soins

de jour pour cette région où le virus du Sida est toujours une grande préoccupation.

## NIGER

L'Ordre est présent au Niger depuis 1974, principalement avec la distribution de médicaments. Un projet d'aide à la formation sanitaire dans une école paramédicale de Niamey est à l'étude aujourd'hui.

## NIGERIA

Malgré l'instabilité des conditions de sécurité dans la région, les équipes de Malteser International ont lancé un programme transnational au Nigeria et au Cameroun. Au Nigeria, un projet global pour l'eau, l'assainissement et l'hygiène (EAH/WASH) est mis en œuvre en coopération avec un partenaire local CIDAR (Centre de recherche et de développement intégré). Le but est d'améliorer la situation hygiénique et sanitaire générale des personnes déplacées internes à Maiduguri, par, entre autres, la fourniture de kits d'hygiène, l'accès à l'eau potable et la construction de latrines.

## UGANDA

Malteser International travaille en Ouganda depuis 1996. Actuellement, une équipe internationale de deux personnes et une équipe locale de 15 œuvrent pour un total de 170 000 bénéficiaires.

Dans le nord, un programme global pour les réfugiés est en cours et une école secondaire respectueuse de l'environnement pour les jeunes réfugiés a été ouverte dans le camp de réfugiés de Rhino. Malteser International fournit également des services d'eau potable et des mesures d'hygiène aux réfugiés.

## RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

L'Ordre de Malte France est présent en République centrafricaine depuis plus de 30 ans, soutenant des structures de santé dans le pays. Il contribue financièrement au fonctionnement du Centre de rééducation fonctionnelle (CRHAM) de Bangui et y appuie les missions de chirurgie réparatrice infantile d'un chirurgien bénévole. Il soutient aussi 12 dispensaires de santé par l'envoi de médicaments.



▲ Le travail continue en Afrique pour former les agriculteurs locaux en nutrition agricole et culture des graines

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Malteser International est actif dans les provinces de l'est de la République Démocratique du Congo depuis 1996 avec différents projets liés à l'eau et l'assainissement, à la santé et à la sécurité alimentaire. Son action se concentre actuellement sur les provinces de l'Ituri et du Haut Uélé où Malteser International aide des structures de santé et hôpitaux locaux. En coopération avec le Ministère de la Santé congolais et l'Organisation mondiale de la Santé, Malteser International travaille à améliorer l'hygiène et la prévention des infections et les mesures de contrôle pour faire face au virus Ebola.

## RÉPUBLIQUE DU CONGO

Depuis 2013, l'Ordre de Malte France gère le centre de santé St. Kisito dédié aux consultations et soins prénatals et postnatals. L'Ordre envoie également des médicaments gratuits à trois autres centres de santé : Poto Poto à Brazzaville, Shalom Sembé à Ouessou et

la Pastorale d'Enyelle.

Depuis la fin 2016, en partenariat avec l'Agence Française de Développement (AFD) et avec le soutien de l'Association des Spiritains du Congo (ASPC), une clinique mobile, apporte des soins aux populations autochtones (Pygmées) dans la Likouala, département du nord du pays, renforce leur capacité à développer des activités génératrices de revenus, et les aide à exercer leurs droits.

## SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE

L'ambassade à Sao Tomé-et-Principe poursuit sa collaboration avec l'ONG portugaise AMI, Assistance médicale internationale, au centre hospitalier S. Joao dos Angolares.

## SÉNÉGAL

L'Ordre de Malte France dirige le Centre hospitalier de l'Ordre de Malte (CHOM) à Dakar, au Sénégal, et soutient 13 dispensaires dans le pays. L'hôpital a fêté son 50ème anniversaire en décembre 2017. Avec 45 lits et un bloc opératoire de deux pièces

construit selon les directives européennes, une équipe de 37 membres dont deux chirurgiens et 18 infirmiers, effectuent jusqu'à 15 opérations par semaine. Le centre, spécialisé dans le traitement de la lèpre, offre une chirurgie orthopédique, des prothèses pour la hanche et le genou, une chirurgie de la main non traumatique et de la colonne vertébrale. C'est l'un des établissements de référence d'Afrique de l'Ouest.

L'Ordre de Malte France a aussi signé un accord de coopération avec le DAHW (Deutsche Lepa- und Tuberkulosehilfe e.V.) pour le dépistage de la tuberculose et de la lèpre y compris dans les villages reculés. Un deuxième partenariat a été signé avec Hilfe für Senegal qui fournit du matériel médical (fauteuils roulants, béquilles...) au dispensaire de Gorée.

A Dakar, l'Association soutient un centre (géré par les Sœurs de la Charité) pour la réinsertion socio-professionnelle et familiale de jeunes filles défavorisées. Elle donne également des couvertures, des matelas et des draps au Centre de Santé Saint Dominique de Pikine et travaille avec l'Ecole catholique (Ste Marie de Hann) qui aidera à créer un groupe de jeunes bénévoles de l'Ordre de Malte.

Parmi les activités de l'association : un groupe de bénévoles soutient la Maison d'Arrêt des Femmes de Liberté VI avec des dons de matériel et "L'École à l'hôpital" qui organise des cours pour enfants à l'hôpital et donne jeux et vêtements.

L'ambassade soutient la distribution de fonds et de médicaments et collabore avec le SAMU, une organisation qui s'occupe d'enfants des rues.

## SEYCHELLES

En 2015, l'ambassade de l'Ordre aux Seychelles a organisé une large donation d'équipement médical issu de l'hôpital S. Orsola de Brescia, récemment démantelé. Le matériel (258 éléments)



▲ Une clinique mobile dans le nord du Congo apporte des soins aux communautés locales et aux populations autochtones





▲ Des écoliers font la queue pour des repas chauds et nourrissants fournis par Malteser International au Soudan du Sud

comprendait des défibrillateurs, un microscope spécial, du matériel de laboratoire, des lits, des fauteuils roulants et des brancards, qui sont désormais utilisés par les hôpitaux d'Anse Royale, de Praslin et de La Digue, le centre pour personnes âgées à North East Point, le laboratoire de l'Hôpital des Seychelles et comme équipement supplémentaire dans les ambulances.

## SOUDAN DU SUD

Malteser International est présent au Soudan du Sud depuis 1995. Depuis 2017, il fournit :

- . des repas chauds à 2 000 écoliers de l'École Al Salam de Lologo et 3 000 repas par jour dans un camp de déplacés à Wau, et soutient un projet de sécurité alimentaire à Maridi.
- . traitement de la lèpre : l'Ordre soutient 2 000 personnes dans la région de Rumbek depuis 2010. Il existe aussi un projet de contrôle de la maladie du sommeil.

Le centre de formation de Rumbek associe une école pour laborantins et une école d'infirmiers. Les élèves sont nourris et logés. 77 se sont diplômés entre 2013 et 2016.

Dans un projet d'agriculture durable établi en 2015, l'organisation travaille avec son partenaire local pour améliorer l'agriculture alimentaire à Maridi, Mambe et Ngamunde. Des outils, des plantes et des graines ainsi que des informations sur leur culture sont distribués à 1 000 foyers dont les maris sont morts dans la guerre civile.

Dans un programme pour améliorer la qualité et la sécurité des aliments, l'organisation aide 850 familles particulièrement nécessiteuses et 5 000 personnes dans 5 villages près de la ville de Wau, dans le nord-ouest, à améliorer sur le long terme la qualité et la sécurité de leur alimentation. Réhabilitation des systèmes d'irrigation et des routes d'accès avec la coopération de familles locales qui reçoivent des terres cultivables du diocèse de Wau.

Fourniture d'eau et de kits d'hygiène à 18 000 personnes environ dans les camps de déplacés de la même zone. Aide aux enfants des rues et création d'espaces conviviaux pour les enfants.

## TCHAD

À N'Djaména, l'Ordre de Malte France gère le centre de santé d'Am'Toukoui construit en 1993 et celui de Wallia dirigé par l'Ordre depuis 2005. Celui d'Am'Toukoui dispose d'un laboratoire d'analyses médicales bien équipé et d'un technicien en ophtalmologie avec un plateau technique performant. Celui de Wallia, doté lui aussi d'un laboratoire, offre des consultations en pédiatrie, en contrôle de grossesse et en protection maternelle et infantile. Les deux centres développent des programmes de sensibilisation dans les zones qu'ils desservent.

## TOGO

Au Togo, où la population dépasse les sept millions d'habitants et où 60% de la population a moins de 20 ans, l'Ordre de Malte France aide des cliniques et des dispensaires et continue de combattre les maladies tropicales négligées avec des programmes de dépistage et de traitement. Depuis 1978, l'Ordre dirige un hôpital privé de 68 lits dans la zone rurale reculée d'Elavagnon avec une équipe de 83 membres, disposant d'un service de médecine générale, de chirurgie, de pédiatrie, d'obstétrique, d'un laboratoire et d'une pharmacie (environ 10 650 consultations et 893 accouchements par an). Le centre de nutrition et de protection maternelle et infantile, la « Maison Marigot », s'occupe actuellement de plus de 500 enfants.

L'Ordre de Malte France soutient aussi : 5 dispensaires, à Dapaong (2), Bafilo, Niamtougou et Aneho; 3 centres de santé à Mango, Sokode, Kpamile; une crèche à Lomé et un centre pédiatrique à Kante.

# LES AMÉRIQUES

L'Ordre de Malte est actif dans 28 pays sur le continent, avec des structures offrant soins et traitements dans des hôpitaux et maisons pour personnes âgées, des programmes pour les enfants des rues, les mères et

enfants porteurs du VIH, des centres d'aide alimentaire pour les sans-abris et les handicapés. Dans de nombreux pays, l'Ordre dirige aussi des cliniques dentaires et des centres pédiatriques. En 2013, Malteser International, l'agence internationale d'aide humanitaire de l'Ordre, a ouvert son quartier général américain à Miami. Relocalisée à New-York, l'agence régionale renforce de plus en plus son travail à travers les Amériques.



## ANTIGUA-ET-BARBUDA

Suite au terrible ouragan Irma, de catégorie 5, qui a frappé les Caraïbes en septembre 2017, l'ambassade de l'Ordre à Antigua-et-Barbuda, la Caritas Pologne et le Ministère de la Défense nationale polonais ont organisé une expédition d'aide humanitaire : tôles métalliques zinguées pour des toits, générateurs de courant électrique, équipements pour le lavage à pression, produits vitaminés et denrées alimentaires à longue durée de conservation.

## ARGENTINE

En Argentine, l'association de l'Ordre soutient de nombreuses activités : chaque année, un projet à l'Hôpital Pédiatrique San Justo à La Matanza, à Buenos Aires, fournit un traitement à 350 bébés et effectue 1 500 consultations externes.

Le projet AMAPEL (Ayuda Maltesa Para Eliminar la Lepra / Aide pour éradiquer la Lèpre), lancé en 1995, aide les victimes de la lèpre dans des hôpitaux ruraux où la maladie est endémique

(Santa Fe, Rosario, Chaco, Formosa, Santiago del Estero, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Córdoba et Tucumán). Aujourd'hui, des mesures concertées avec l'hôpital Docteur Baldomero Sommer offrent des cours spécialisés à l'équipe médicale et fournissent du matériel aux hôpitaux de la région de Salta.

L'association gère un programme pour mères séropositives. Lancé en 2001, le programme AMAPES (prévention du Sida entre les mères et les enfants) est toujours en cours dans les hôpitaux d'Alvarez, d'Argerich et de Sardà à Buenos Aires, dans l'hôpital Président Perón à Avellaneda et dans l'hôpital Iriarte à Quilmes (région de Buenos Aires).

Le programme Hôtel de Malte à Buenos Aires fournit des soins palliatifs aux malades du cancer dans les familles pauvres, pour 30 patients externes par jour et assure des visites à domicile chez 100 personnes en plus en moyenne. La soupe populaire "2 de Abril" dans la région de Buenos Aires nourrit 200 enfants défavorisés par jour et héberge la crèche SURSUM (enfants de 0 à 3 ans) et un centre de loisirs pour enfants de 6 à 12 ans. Dans un coin de rue de Buenos Aires, tous les jeudis soirs depuis 2013, des membres et bénévoles préparent et distribuent des repas.



▲ Argentine : la participation à des activités et des jeux est une aide pour les hôtes handicapés



▲ Journée mondiale contre le diabète en Bolivie : l'Ordre collabore avec l'Université de Santa Cruz de la Sierra

La fondation "Mateo 25" à Florencio Varela dans le sud de Buenos Aires offre des soins dentaires et ophtalmologiques gratuits à plus de 100 enfants défavorisés par jour. Pour les cas complexes, elle dispose d'un accord de coopération avec l'Université de La Plata. L'association gère aussi un poste de premiers secours lors du pèlerinage annuel de l'Ordre à la Basilique Notre-Dame de Luján.

## BAHAMAS

En Haïti, une donation de l'ambassade de l'Ordre aux Bahamas soutient le nouvel orphelinat catholique à la périphérie de Port-au-Prince et l'hôpital du Sacré Cœur de Milot. L'ambassade continue de soutenir l'Eglise catholique locale aux Bahamas avec des dons jusqu'à un million de dollars américains par an.

## BOLIVIE

Les activités de l'Ordre en Bolivie se concentrent sur trois villes : El Alto, La

Paz et Santa Cruz.

À El Alto, l'association collabore avec le centre pour soins rénaux San Juan de Dios et la "Casa Esperanza", hospice pour malades en phase terminale. Depuis 2015, elle offre aussi un soutien social et spirituel aux jeunes dans le besoin.

À La Paz, l'association gère le centre de jour Yolanda Pando pour les personnes âgées. Elle soutient également deux centres, le Centre pour réadaptation et santé mentale San Juan de Dios avec des dons de médicaments, et le centre pour personnes âgées Hermanitas de los Ancianos Desamparados Hogar San Ramón.

À Santa Cruz de la Sierra, l'Ordre soutient le Centre de recherche et de prévention du diabète et fournit des médicaments au centre Siervas del Sagrado Corazon à Montero.

Ses actions comprennent aussi un programme de dépistage médical de proximité mené par l'Institut de Gastroentérologie de La Paz, l'hôpital Japonais de Santa Cruz et la Société bolivienne de

Gastroentérologie; et l'hôpital Alfonso Gumucio Reyes à Montero qui fournit des soins gratuits aux patients à faibles revenus porteurs de maladies très complexes.

L'ambassade soutient des programmes de santé à La Paz, El Alto et Santa Cruz de la Sierra et, avec l'Association, aide le centre sur le diabète de Santa Cruz, le centre de santé mentale San Juan et le Centre pour troisième âge de La Paz.

## BRÉSIL

Les trois associations au Brésil : São Paulo (1957), Rio (1957) et Brasília (1984) ont chacune leurs propres projets mais soutiennent ensemble la lutte contre la lèpre dans 18 centres médicaux équipés pour le dépistage et la petite chirurgie, et, dans certains centres, avec des ateliers de prothèses. Le programme de contrôle de la lèpre mené par le CIOMAL dans les régions de Picos, Piauí et Fiorano aide à réduire significativement le nombre de nouveaux



▲ Le large éventail de projets en Colombie pour aider les réfugiés et les groupes autochtones dans les régions défavorisées comprend des activités éducatives pour les plus jeunes.

cas. Il soigne actuellement 300 patients et leurs familles.

L'association de São Paulo et du Brésil méridional œuvre à São Paulo à travers le Centro Asistencial Cruz de Malta avec des membres et des bénévoles (200 réguliers et 200 occasionnels). Leurs projets de santé aident environ 60 000 personnes par an avec de soins médicaux.

Projets éducatifs : soutien à la formation en garde de jeunes enfants, nutrition, psychologie, aide sociale et éducation physique, bibliothèque, cours professionnels de menuiserie, d'artisanat, d'informatique, de couture, de cuisine. L'association soutient aussi une garderie pour 220 enfants de 0 à 6 ans et un centre pour 150 adolescents.

Dans l'État de Paraná, l'association soutient une maison pour 65 personnes âgées et une structure pour 70 enfants âgés de 2 à 7 ans. Elle a également ré-

cemment créé une école pour la formation professionnelle de 150 élèves. À Macapà (Etats d'Amapà), l'Ordre dispose d'un bateau, le Saint Jean Baptiste qui, depuis 1989, a conduit le père Raoul Matte le long du fleuve Amazone pour apporter des soins médicaux aux populations isolées de la région. Le médecin effectue aussi des dépistages de la lèpre et transporte des patients à l'hôpital San Camillo à Macapà.

À Curitiba, l'Association gère une crèche : 1600 enfants pris en charge en 20 ans. Elle assure désormais aussi des soins pour 40 personnes âgées, dispose d'une école pour enfants handicapés et d'un centre de réhabilitation pour toxicomanes et enfants issus de familles dysfonctionnelles. En 2017, 9 000 enfants en ont bénéficié.

L'Association de Rio de Janeiro dirige le centre de santé San João Bautista, depuis maintenant quatre ans. Il offre

quotidiennement des soins généraux, pédiatriques, gériatriques, effectue des vaccins à 150 patients environ (dont 80 enfants) gratuitement. Il compte 5 cabinets médicaux pour adultes et 10 pour enfants. Chaque patient y est examiné par un médecin et trois étudiants. Le centre dessert 70 000 personnes dans une zone de 25 km.

L'association de Brasilia gère 10 crèches à Brasilia (1 150 enfants par jour), un centre social à Belo Horizonte (des extensions sont prévues) pour 200 jeunes de 6 à 14 ans et 100 de 15 à 18 ans. 100 personnes âgées sont aussi reçues l'après-midi, apprenant pour beaucoup à lire et à écrire. Une personne de 90 ans a récemment signé de son nom pour la première fois, au ravissement de tous. L'association soutient aussi une léproserie fondée par l'Ambassadeur de l'Ordre.

## CANADA

L'association canadienne se concentre sur sept domaines de soins : les personnes avec des troubles intellectuels ou du développement, celles à la santé mentale menacée, les déficients visuels, les sans-abris, les pèlerins du sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap (premiers secours), les détenus (aumônerie) et les professionnels de la santé (formation en bioéthique). Au Canada : à Vancouver, depuis 2001, les membres de l'Ordre soutiennent chaque semaine une clinique de la vue pour les handicapés et personnes aux revenus bas ("The Door is Open Clinic"). À Montréal, des bénévoles et des membres travaillent dans 6 maisons pour personnes âgées et le Corps auxiliaire de l'Ordre assiste les pèlerins chaque année à l'Oratoire Saint Joseph et à Notre Dame du Cap. À Québec, un projet aide les enfants sévèrement handicapés. Des projets pour une clinique de jour et un re-

fuge pour sans-abris à Ottawa sont en cours de développement.

L'association soutient aussi des travaux internationaux : Malteser International Americas, l'hôpital de la Sainte Famille à Bethléem, le camp d'été international de l'Ordre de Malte et l'hôpital de l'Ordre au Sénégal (un échange infirmier). L'association aide à organiser et à coordonner l'International Association of Bioethics (IACB), une ressource de bioéthique catholique qui examine l'évolution de nouveaux soins de santé, fournit des déclarations sur des sujets de santé et des sujets controversés. Le sujet du Colloque de 2018 : les soins aux personnes âgées fragiles et à celles victimes des troubles cognitifs.

## CHILI

Au Chili, l'organisation d'aide humanitaire de l'association, la Fondation Auxilio Maltés, est active depuis 1996. Elle soutient 4 hôpitaux majeurs à San-

tiago avec des soins pour les patients dépendants de l'oxygène. À l'hôpital San José, elle soutient 180 adultes dépendants de l'oxygène avec le transport, des médicaments et des bouteilles d'oxygène. Dans son propre service, à l'hôpital Docteur Exequiel González Cortés, elle accompagne 40 enfants dépendants de l'oxygène.

La Fondation renouvelle complètement l'équipement du département bronchopulmonaire de l'hôpital Roberto del Río et fournit un transport à 40 enfants dépendants de l'oxygène de leur domicile à l'hôpital. À l'hôpital San Borja Arriaran, elle a donné des dispositifs de soutien respiratoire qui permettent aux patients d'être soignés à domicile.

La Fondation a trois bureaux régionaux, à Loncoche (800 km au sud de Santiago), Liquiñe (en territoire indien près de la frontière avec l'Argentine) et La Serena (dans le nord). Des bénévoles rendent visite et s'occupent de personnes malades et abandonnées, of-



▲ Après les récents feux de brousse au Chili, l'Ordre a fourni des aliments de base pour animaux

frent des soins paramédicaux, distribuent de vêtements, des lunettes, des médicaments, du matériel médical et accompagnent les patients en phase terminale.

À Loncoche, le foyer Blessed Karl of Austria accueille 30 personnes âgées et leur fournit quatre repas par jour. L'institut de formation Auxilio Maltès, créé en 2013, propose des cours de premiers secours et une assistance spirituelle pour les personnes âgées du foyer de Loncoche. Il organise aussi des services religieux et des cours de catéchisme à Liquiñe.

Dans le quartier de Yungay à Santiago, l'association a ouvert un centre d'accueil pour migrants.

En réponse aux terribles feux de brousse de la région de Peralillo au début 2017, l'association a envoyé des fournitures et des aliments pour animaux aux agriculteurs locaux pour s'assurer qu'ils ne perdent pas leurs animaux.

## COLOMBIE

L'Ordre en Colombie mène une série de projets, du soutien sanitaire et alimentaire à l'assistance sociale et l'aide en cas de catastrophes naturelles, dans 22 régions (départements), pour 110 000 personnes.

Ses activités les plus récentes concernent l'attention aux réfugiés arrivant du Venezuela. Avec Malteser International Americas, une première phase d'interventions d'urgence dans le centre urbain de Riochacha et dans cinq localités autour de Wayuu est en cours : distribution de kits d'hygiène, fourniture d'aide médicale pour les réfugiés et les peuples autochtones dans des communautés d'accueil, mise en place de systèmes durables et d'initiatives de sécurité alimentaire. Des chiffres officiels suggèrent un nombre très élevé de réfugiés et de demandeurs d'asile en Colombie.

Depuis 2015, Malteser International

America apporte des secours et un développement sanitaire et alimentaire aux déplacés internes, les Afro-Colombiens marginalisés et les Wayuus, population autochtone la plus importante de Colombie.

L'association colombienne reçoit des médicaments d'AmeriCares, Food for the Poor et Direct Relief et les distribue à 43 organisations humanitaires sans but lucratif dans 22 départements de Colombie. Les bénéficiaires sont de jeunes enfants, victimes de conflits armés, des personnes âgées, des détenus, des handicapés, des minorités ethniques, des porteurs du VIH, des malades du Sida et du cancer. En 2017, l'association a distribué des biens pour une valeur dépassant 15 millions de dollars américains. La même année, elle a fêté 60 ans d'aide médicale et sociale pour les personnes dans le besoin.

A Barrios Lisboa, à Bogota : au côté des prêtres Scalabrini, l'association gère et finance le centre de santé et de soins dentaires pour enfants et personnes âgées Nuestra Señora de la Paz (8 000 consultations en 2017). Avec Javesalud, le centre de santé Nuestra Señora de Filermo à South Palermo, propose des consultations en médecine générale et en prévention des maladies, et des formations auprès de la Fondation Santa Fé à Bogota (environ 130 patients issus de familles aux revenus très bas sont soignés chaque mois) sur les compétences pratiques pour environ 2 000 adultes et des cours d'art pour 155 jeunes depuis 2017. Le Mercado de Francisco fournit des colis alimentaires aux pauvres tous les deux mois. Il a mis en œuvre un projet alimentaire de plantation de soja sous la supervision de la fondation Chaminade et la direction de la fondation SoyDoy : 7 000 colis alimentaires distribués aux familles pauvres et 750 aux personnes âgées en 2017.

Pour la prévention des catastrophes, sont stockées à l'entrepôt Almagora 200 tentes pour basses températures, 200



▲ Des kits d'urgence sont distribués après les inondations désastreuses en Colombie



▲ L'association dominicaine apporte des soins maternels et infantiles dans les zones pauvres de Saint-Domingue

trousses d'hygiène individuelles et 30 000 tablettes de purification d'eau. Un programme de prévention et de secours en cas de catastrophes a été développé en 2016 pour les communautés près de Ciénaga, dans la région de Magdalena. A Pâques 2016, 80 systèmes d'eau portatifs ont été donnés à Galerazamba (Atlántico) où, pendant plus de deux mois, il y a eu une pénurie d'eau potable.

Suite à l'avalanche qui a frappé la ville de Mocoa en 2017, faisant des centaines de morts et laissant des milliers de personnes sans abri, l'association colombienne a expédié quatre conteneurs de médicaments et de matériel de secours et 17 tonnes de compléments alimentaires.

## COSTA RICA

Depuis 2015, l'ambassade de l'Ordre au Costa Rica fournit des défibrillateurs aux écoles, des centres sportifs et des clubs pour les personnes âgées dans les quartiers les plus pauvres de San José ainsi qu'un service ambulancier et des dispositifs médicaux pour les patients à problèmes respiratoires. Grâce au développement de l'association du Costa Rica, le projet de cantine de l'ambassade qui distribue des petits-déjeuners quotidiens à 6h du matin à 60 écoliers a récemment été étendu.

En 2016, l'association a lancé un projet d'assistance dans les prisons pour la réhabilitation des jeunes détenus au centre pénal pour mineurs Zurquí et a

soutenu la construction d'un centre pour les bébés de jeunes femmes incarcérées. Un accord établi entre l'hôpital pédiatrique de San José et l'institut Leonarda Vaccari à Rome, spécialisé en handicaps juvéniles prévoyait que deux agents paramédicaux de San José suivent un cours de mise à jour spécial d'un mois à Rome. Le premier a eu lieu en 2017.

## CUBA

À Cuba, l'association cubaine soutient une large série de projets dans 69 paroisses et institutions, dont le soutien à quatre centres de soins des Siervas de Maria (La Havane, Matanzas, Camaguey et Holgiun) par de dons, un centre pour enfants trisomiques, une maison pour prêtres retraités à La Havane. L'association aide aussi le Seminario Mayor de San Carlos y San Ambrosio et le Seminario Menor de Camaguey. En 2017, plus de 700 000 repas ont été distribués dans les paroisses à 13 000 personnes âgées; dans 62 "comedores populares", et dans la cathédrale de Santiago de Cuba, 4 500 repas pour les personnes âgées seules et pauvres ont été distribués chaque mois, ainsi qu'à 120 bénéficiaires à la Santísima Trinidad.

Une aide financière après l'ouragan Sandy a permis de reconstruire de nombreuses maisons détruites. Depuis 2016, un bureau établi à Vedado coordonne tous les projets.

À Miami, le dispensaire de l'association cubaine, San Juan Bosco, établi en 1992, offre des soins médicaux à plus de 800 patients pauvres par an, avec ou sans papiers. Plus de 30 bénévoles de l'Ordre de Malte fournissent à la Casa de Malta, dans la même paroisse, de la nourriture et une éducation sanitaire en anglais et en espagnol à 110 personnes pauvres chaque semaine depuis 10 ans. L'association cubaine collabore avec l'association colombienne au projet DUNI pour le développement de services médicaux pour les populations des tribus Kogi et Arhuaca de la Sierra



▲ La clinique mobile gratuite de la Western Association de l'Ordre à Oakland, en Californie, a soigné plus de 3 000 patients en 2018

Nevada colombienne. Un centre médical fournit des médicaments et des soins dentaires, une source d'eau et une éducation EAH.

En Haïti, l'association cubaine se concentre sur l'enseignement médical avec ses équipes d'infirmiers formés par l'American Heart Foundation pour être éducateurs en premiers soins de réanimation. L'association a fourni tout le matériel d'enseignement.

À Porto Rico, l'association vient en aide aux victimes de l'ouragan Maria en 2017 avec des biens de base, de la nourriture et une assistance médicale.

Au Nicaragua, l'Ordre soutient une école spécialisée pour les enfants trisomiques à Ciudad David Matagalpa.

## RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

En République dominicaine, l'association dominicaine de l'Ordre distribue des médicaments à plus de 400 hôpitaux, cliniques et dispensaires, et dirige deux cliniques de soins primaires pour mères et enfants dans les zones pauvres de Saint Domingue depuis 1996 et Monte Plata depuis 2003. Les médicaments sont donnés par AmeriCares, Food for the Poor et Project Hope. La valeur des donations en 2016 était de 62

300 000 dollars américains.

Les cliniques offrent des services à très bas coût. Un programme, fondé par USAID, pour prévenir la transmission du VIH de la mère à l'enfant y est en place depuis 2003. Les cliniques proposent aussi un "Five Star Award" pour les femmes enceintes qui suivent les soins relatifs à la grossesse, projet tellement fructueux qu'il a été adopté à un niveau national. Une troisième clinique a été officiellement ouverte en 2017 à Haina, dans la région de San Cristobal. L'association cubaine de l'Ordre continue, avec l'aide de l'association dominicaine, ses missions médicales de six mois en République dominicaine. 63 docteurs (13 spécialisations), infirmiers et bénévoles travaillant à l'hôpital Dr Manuel J. Centurion servent plus de 1 300 patients avec 54 opérations chirurgicales à chaque mission.

## ÉTAT-UNIS D'AMÉRIQUE

Au États-Unis, l'Ordre est actif à travers ses trois associations: l'American Association, la Federal Association et la Western Association. Les trois associations travaillent conjointement pour la Fondation de l'Hôpital de la Sainte Famille de Bethléem basée à Washington.

Leur travail comprend : des actions pour mieux faire connaître l'hôpital à travers les Etats-Unis; un travail avec le clergé pour porter l'histoire de la Fondation de l'hôpital aux diocèses locaux, aux paroisses...; l'ouverture aux entreprises, corporations et fondations; la facilitation de visites de groupes en Terre sainte comprenant une visite de l'hôpital.

Le point culminant des activités des associations américaines et de l'association canadienne est leur Prison Ministry. Participent au projet plus de 2 500 membres, auxiliaires et bénévoles dans 37 Etats, avec un système de communication centralisé.

Le programme comprend la réadaptation avec distribution de Bibles et une newsletter; un système de correspondance; des programmes "Get on the bus" pour réunir les familles; des programmes de réintroduction (Dismas Home, Oxford Houses, projet Prodigal, Social Service Guide); un travail avec les Conférences des évêques catholiques des Etats-Unis et du Canada pour défendre l'abolition de la peine de mort; un travail avec les associations catholiques pour identifier les ressources de l'assistance dans les prisons et étendre le rôle de l'apostolat; la collecte de ressources financières de particuliers, fondations...

L'association fédérale couvre 29 régions et compte 108 projets, venant en aide à plus de 50 000 personnes: cantines, distribution de nourriture, soins aux personnes âgées et aux enfants, visites à l'hôpital, cliniques médicales, couverture radio, soutien à la radio catholique, fourgons médicaux mobiles, reconstruction de maisons, visite de membres dans les résidences médicalisées et aux personnes avec problèmes familiaux, assistance dans les prisons. Ces missions sont effectuées par les membres et plus de 400 bénévoles. En 2017 et 2018 ont eu lieu des formations aux premiers secours pour les bénévoles.

En 2017, l'association occidentale a



fourni plus de 46 000 heures de service effectif dans ses principales organisations de bienfaisance : la Malta Clinic (75 volontaires), à Los Angeles, fournit des examens, des analyses et des médicaments gratuits aux pauvres; la Malta Clinic, à Oakland, dans le complexe de la cathédrale, compte 22 médecins et 35 infirmiers bénévoles. Depuis 2008, plus de 25 000 patients ont été soignés, 3 324 en 2017; le Parish Nurse Programme, à San Francisco, Phoenix et Orange, s'occupe de patients âgés à domicile. Les infirmiers sont accompagnés par des Dames et visitent 36 patients par mois. En 2017, plus de 400 patients ont reçu des visites à San Francisco.

Depuis 2009, l'association aide à l'organisation de la messe de la Journée mondiale des malades et de réceptions dans neuf centres. En 2017, les événements ont été retransmis de la Cathédrale de Phoenix (audience de la chaîne EWTN : 250 millions de personnes dans

140 Etats). 40 membres de l'Ordre sont désormais accrédités pour entrer dans la prison de San Quentin et des campagnes de courriers aux détenus continuent. Suite aux feux sauvages qui, en octobre 2017 et 2018, ont frappé la région viticole, les membres se sont mobilisés pour fournir aux sinistrés nourriture et biens de première nécessité. L'association occidentale a développé des actions en 2018 pour créer un impact dans les vies des plus démunis, avec une soupe populaire à San Francisco, des repas le week-end pour les sans-abris et une aide directe aux plus pauvres.

## GUATEMALA

L'association de l'Ordre au Guatemala reçoit et distribue chaque année environ 170 containers d'articles d'aide humanitaire dans le pays. Avec la coopération de 150 institutions, l'Ordre distribue les dons à des milliers de per-

sonnes pauvres et victimes de catastrophes naturelles.

L'association guatémaltèque continue de soutenir le réseau de santé national avec du matériel médical jetable et du matériel hospitalier qu'elle distribue aux centres de santé, hôpitaux et pompiers urbains. Elle fournit également des suppléments alimentaires à environ 500 enfants défavorisés et 75 personnes âgées chaque année. Près de la basilique guatémaltèque de la Sainte Vierge du Rosaire, l'association dirige une unité médicale mobile avec 6 médecins, 4 psychologues et 4 infirmiers. En 2017, ils se sont occupés de plus de 5 100 patients. Services fournis : consultations médicales et psychologiques, urgences et dons de fauteuils roulants, de béquilles et de déambulateurs. Depuis 2014, l'Ordre offre des bilans oncologiques gratuits aux femmes. Un centre d'alimentation pour enfants dans la ville de Guatemala procure de la nourriture à 100 enfants par jour. Le



▲ Une clinique mobile au Guatemala fournit des biens de première nécessité aux villages isolés après l'éruption du volcan



▲ Parmi les nombreuses activités de soutien de l'Ordre : des colis alimentaires aux médicaments pour les personnes défavorisées

Guatemala a l'un des taux de malnutrition chronique les plus élevés au monde : 4 enfants sur 10 en souffrent. Le projet Hospice Ammaraydando, avec sept chambres, une clinique et une pharmacie, accompagne les patients en phase terminale.

## HAÏTI

Malteser International travaille en Haïti depuis le séisme de 2010. Basé aujourd'hui à Port-au-Prince, l'organisation participe à la réhabilitation et la reconstruction d'écoles et de centres professionnels et s'occupe de la promotion de la prévention des catastrophes. Un 2ème site, à Belle Anse, se concentre sur la sécurité alimentaire pour les familles très pauvres, la reforestation et l'adaptation aux changements clima-

tiques. En octobre 2016, lorsque le terrible ouragan Matthew a frappé Haïti, Malteser International a de nouveau distribué des fournitures d'urgence, des kits d'hygiène et assuré une campagne d'information dans les zones les plus touchées de Cité Soleil et Tabarre. Sur le long terme, l'organisation souhaite continuer la reconstruction et le développement.

## HONDURAS

Avec les trois ONG internationales, Americares, Food for the Poor et Cape Cares, l'association de l'Ordre en Honduras a développé des programmes nationaux dans le domaine de l'assistance médicale.

Avec Americares : importation et distribution de médicaments et de matériel

assurées par l'ambassade de l'Ordre et l'association. En 2016, 234 cargaisons d'une valeur de plus de 16,7 millions de dollars américains ont été distribuées. Avec Food for the Poor : importation et distribution de 18 tonnes de médicaments, équipements et aliments d'une valeur de 10,3 millions de dollars américains.

Avec Cape Cares : collaboration de médecins, dentistes et techniciens américains pour s'occuper des besoins médicaux dans la région centre-sud du pays, apportant leurs propres médicaments et matériel. En 2016, 14 brigades médicales ont soigné 9 100 patients.

L'ambassade de l'Ordre a assuré une assistance directe aux populations locales en acheminant tous les dons et en s'occupant des questions administratives. En ont bénéficié la fondation

“Bless the Children” qui soutient les enfants dépendants aux drogues, “Our Sisters Of Notre Dame” qui a mis en place des maisons pour enfants et personnes âgées dans la région de Progreso, les paroisses de San José Obrero et Don Bosoc à Tegucigalpa qui aident les familles pauvres avec des biens importés à travers l’ambassade, et “Sor Maria Rosa” qui a ouvert plusieurs orphelinats dans le pays, la plupart pourvus d’une clinique médicale.

En 2017, cette assistance s’élevait à 2 030 tonnes de médicaments d’une valeur de 13,7 millions de dollars américains.

## MEXIQUE

L’association de l’Ordre au Mexique soutient l’école “Internado San Juan Bosco” près de la capitale, fondée en 1946, pour 141 enfants. En 2016, le projet “Aprendiendo a Comer” a commencé à mesurer les carences nutritionnelles des enfants, puis à fournir un plan nutritionnel quotidien à chaque enfant et à leur apprendre comment bien manger. Nouveauté : des classes pour les enfants d’âge préscolaire, de 3 à 5 ans.

Autres projets : “Casa Hogar San Juan”, une maison de retraite à Mexico pour 50 à 60 personnes âgées; “Salva a un Niño del SIDA” : en réponse au pourcentage croissant de mères séropositives, l’association dirige des programmes de prévention de la transmission; en 2015, elle a fourni 1 260 kg de lait pour bébé et 7 200 litres de lait enrichi pour les familles, 11 000 kg de kits d’hygiène, des cours pour les mères et les pères tout en les conseillant, activités qui continuent aujourd’hui; Centros Asistenciales Zentapatl y Cacalote: le centre, situé dans un quartier pauvre de Mexico, aide 300 familles avec de la nourriture, des soins dentaires, des cours de formations, des formations professionnelles et religieuses. Le projet de journées de la santé prévoit 20 jours de la santé dans différents centres où 1 878 patients reçoivent des

soins gynécologiques, pédiatriques, ophtalmologiques, dentaires et psychiatriques et des médicaments; à Ayúdame a Crecer, un projet nutritionnel pour enfants propose des examens gratuits à 3 200 enfants par an dans cinq zones. Des filtres à eaux, des radiateurs, des vêtements et des jouets sont distribués et les bénéfiques des produits à base de soja sont exposés aux familles.

L’association mexicaine a un programme d’alerte d’urgence dont le but est de créer une culture de la prévention auprès des populations à risque, avec des cours et des formations de secourisme pour agir avant, pendant et après les catastrophes naturelles, récurrentes dans ces régions.

Malteser International soutient l’association mexicaine depuis 2007 à Mexico, Tabasco et Veracruz avec des initiatives de création de revenus, de soins médicaux et des formations de préparation aux risques.

## NICARAGUA

Depuis le début en 2017, l’association de l’Ordre au Nicaragua travaille avec l’organisation Food for the Poor pour

recevoir des dons de matériel médical à distribuer. La première cargaison de 200 fauteuils roulants, lits d’hôpitaux et articles médicaux valait 15 millions de dollars américains.

L’ambassade de l’Ordre au Nicaragua soutient les plus vulnérables en coordonnant des millions de dollars d’aide humanitaire envoyés par Américas.

## PANAMA

Au Panama, l’association panaméenne de l’Ordre soutient deux écoles dans des quartiers pauvres de Panama en assistant les enfants handicapés, en donnant des fournitures scolaires et, récemment, en restructurant certains bâtiments. Depuis 2007, tous les trois mois, l’Ordre organise des visites médicales appelées “Christ Heals” pour soigner les résidents pauvres dans la jungle du Darien avec des médecins, dentistes et ophtalmologues du ministère de la Santé. Une réception de Noël apporte chaque année de la joie et un repas chaud à des enfants des communautés les plus pauvres de Panama.

Pour les Journées mondiales de la jeunesse de 2019, l’Ordre envoie 110 bénévoles paramédicaux de France, d’Alle-



▲ Distribution d’équipement de filtration de l’eau après des catastrophes naturelles

magne et d'Italie pour accompagner la protection civile panaméenne.

## PARAGUAY

Le "Servicio de Emergencia Malta" (SEMA), l'organisation d'aide humanitaire de l'Ordre au Paraguay, fournit une assistance médicale lors des principaux événements et du pèlerinage vers la Vierge de Caacupé et offre des soins médicaux et dentaires aux populations autochtones.

L'Ordre soutient la Faculté de médecine de l'université d'Asunción, l'Institut de recherche en sciences de la santé, la Société paraguayenne de pédiatrie et le Ministère de la Santé.

Au "Puesto de Emergencia Malta" (poste de secours) qui opère dans des locaux fournis par l'ambassade de l'association, des repas gratuits sont distribués aux enfants pauvres dont les mères bénéficient aussi de cours de cuisine, de coiffure et d'éducation sanitaire.

## PÉROU

Au Pérou, les activités de l'association péruvienne de l'Ordre incluent : une fête de Noël pour les enfants pauvres dans les villages autour de Lima (Valle Amauta et Puruchoco à Ate, San Isidro, Chosica et Cañete); des campagnes dans des écoles avec la distribution de cahiers et de fournitures scolaires à plus de 200 enfants dans les communautés de Santa Teresita et Chuquibambilla dans la jungle; des soins médicaux pour environ 11 000 malades par mois dans l'église Divin enfant Jésus de l'Ordre, à Pamplona Baja, dans le sud de Lima; des soins médicaux et des distributions de médicaments aux communautés locales le long du Río Napo grâce à un accord avec la marine péruvienne; le don de 440 kg de poisson à la Maison de Santo Toribio de Mogrovejo où des membres de l'association péruvienne travaillent avec des enfants et des adultes. Les donations comprennent aussi des vêtements et



▲ Une manifestation sur la santé pour les jeunes défavorisés de Mexico

des jouets pour l'Épiphanie; une campagne médicale dans la communauté de Santo Tomàs, sur le río Nanay, en coopération avec la marine péruvienne, ainsi qu'une campagne dentaire pour les enfants de la soupe populaire de l'Ordre dans la vallée Amauta à Ate; et des brancards de physiothérapie pour la polyclinique navale de Quito, dans la région d'Amazonas.

En janvier 2017, des pluies quasiment incessantes ont frappé des zones du Pérou causant des inondations, des glissements de terrain, des décès. Plus de 100 000 personnes y ont perdu leur maison. Plus d'un demi-million de personnes ont été touchées par les tempêtes et les dégâts causés sur plusieurs mois. Comme réponse, des équipes de Malteser Pérou et des bénévoles de l'Ordre ont apporté de la nourriture, de l'eau et des vêtements aux victimes à Ate en avril 2017 et aux victimes de Piura en mai.

## SALVADOR

L'association du Salvador de l'Ordre dirige neuf cliniques (Zacatecoluca, Sonsonate, Suchitoto, Chalchuapa, Santa

Tecla, Coatepeque, Ilobasco, Rosario de Mora et San Salvador), comprenant quatre laboratoires et quatre cabinets dentaires, dans huit régions. Tous proposent une médecine générale et des soins dentaires gratuits, pour une moyenne de 126 000 patients par an.

L'Organisation de bénévoles du Salvador (ANESOM) coordonne de nombreux bénévoles qui rendent visite aux patients dans les cliniques, collectent des fonds, assurent des interventions d'urgence et proposent des services à la jeunesse.

Une récente donation : un projet informatique soutenu par l'Agence de coopération de la République de Chine (Taiwan) a mis en place l'informatisation de neuf cliniques de l'Ordre qui disposent maintenant d'un nouveau système informatique et d'un nouvel équipement. Cinq électrocardiographes ont été donnés par le Rotary Club de Bologne Est, en collaboration avec des membres à Bologne. Cinq départements de cardiologie ont été ouverts dans cinq cliniques, permettant à 40 000 patients d'être soignés chaque année (il y a un manque général de centre de cardiologie au Salvador).

Projets mis en place en 2016 : une coopération pour la formation de médecins et responsables d'ANESOM fournies gratuitement par les universités taiwanaïses (tous les coûts relatifs sont pris en charge par le Gouvernement); le projet "Medical Days", opérations ophtalmologiques et orthopédiques, analyses de sang et échographies par les médecins dans les cliniques ANESOM, dons de matériel médical. De plus, une coopération trilatérale pour trois projets a été créée entre l'Ordre de Malte, le PAM et la République de Chine (Taïwan). Les projets fournissent des bons alimentaires aux néo-mères, et distribuent des suppléments alimentaires aux enfants de 0 à 48 mois et aux patients souffrant d'insuffisance rénale.

## SURINAME

L'ambassade de l'Ordre au Suriname soutient les Sœurs de Oord et la résidence pour personnes âgées de l'hôpi-

tal Saint Vincent avec de la nourriture et des soins de santé; des dons de nourriture pour l'orphelinat / pensionnat d'Abadukondre, et une aide financière pour les activités extrascolaires; et des contributions à la construction d'une salle d'étude. L'ambassade soutient également un psychologue qui assiste les jeunes femmes ayant subi des abus sexuels de membres de leur famille. Depuis 2013, l'ambassade aide la Fondation "de Mantel" avec le don de nourriture aux personnes âgées et malades à Paramaribo.

## URUGUAY

L'association de l'Ordre en Uruguay mène une série d'activités de routine, gère des projets communautaires à Montevideo et un projet dentaire rural. Elle aide l'hospice Hogar Pablo VI, à Montevideo, qui héberge 20 jeunes hommes sans-abris chaque nuit (un container de lits et de fourniture a été

donné par l'association suisse), soutient la Hogar Casita del Señor, une maison pour personnes âgées, femmes aux bas revenus, construite grâce à un don de l'association; à Canelones, dans les nouveaux locaux de l'association, l'établissement résidentiel Hogar Monseñor Jacinto Vera héberge 35 jeunes mères et leurs enfants; l'hébergement de jour et de nuit Hogar La Milagrosa accueille 30 personnes par nuit et 30 par jour. L'association offre aussi une prévention et des soins dentaires dans une école de 220 élèves, à Junta Local. Initiatives en matière d'éducation : des cours de catéchisme et d'arithmétique pour les enfants vivant dans une des maisons de Montevideo; un centre de formation à l'informatique dans les locaux de l'association à Canelones. La Cocina Solidaria 2017 a nourri 70 enfants pauvres dans la Fortaleza Barrio à Montevideo, pendant la saison froide (1 000 déjeuners et 3 000 "empanadas" servis).



▲ Les bénévoles de l'Ordre préparent régulièrement des repas et des pique-niques pour les enfants pauvres de Montevideo en Uruguay

# ASIE PACIFIQUE

*L'Ordre de Malte est présent en Asie et dans le Pacifique avec des projets pour améliorer les soins de santé et les conditions de vie de plusieurs milliers de personnes. Par ailleurs, les Associations nationales de l'Ordre et Malteser International sont prêtes à répondre aux catastrophes naturelles et à celles créées par l'homme, et à mettre en œuvre d'importants programmes pour en réduire les risques dans cette partie du globe.*



## AFGHANISTAN

La 2016 a vu le rapatriement de plus d'un million de réfugiés, forcés de vivre dans des camps provisoires alors que le pays peine à les nourrir et les loger. Un camp temporaire a été établi dans la région de Laghman pour environ 400 familles. Depuis mars 2017, Malteser International, en collaboration avec Afghanischer Frauenverein e.V. (Association des femmes afghanes) et son association partenaire locale, Union Aid, soutient les familles démunies (2 800 personnes environ), qui vivent dans des tentes, souffrent du gel hivernal, de maladies et de la difficulté de trouver un travail même occasionnel. Les organisations distribuent des couvertures chaudes, des bouteilles de gaz pour le chauffage et des denrées alimentaires de base, l'essentiel pour survivre.

## ARMÉNIE

L'Ambassade de l'Ordre en Arménie soutient une école pour les enfants ayant des troubles de la parole et de l'ouïe malentendants à Erevan, et fournit une somme annuelle à ceux qui participent aux camps d'été.

L'Ambassade mène depuis plusieurs années deux projets d'aide humanitaire, malgré les difficultés de la collecte de fonds en Arménie : soutien à l'orphelinat de Zvartnots qui, grâce aux

dons, peut nourrir 120 orphelins deux fois par jour et soutien au sanatorium de Dilidjan qui s'occupe de malades de la tuberculose, tandis qu'on donne des cours à leurs enfants et qu'on prend soin d'eux. Le sanatorium reçoit aussi des dons réguliers pour l'achat de médicaments importés, très chers pour les patients.

En coopération avec l'Association helvétique de l'Ordre, en 2017, l'Ordre a fourni 50 lits spécialisés à un hôpital à Etchmiadzin.

## AUSTRALIE

Dans l'ensemble du pays, l'Association australienne de l'Ordre poursuit son projet "Coats for the Homeless", mené par la succursale du Queensland, qui fournit des manteaux matelassés imperméables aux sans-abris des principales villes du pays (plus de 6 000 manteaux distribués en 2017, deux fois plus qu'en 2014). Un point fort en 2017 a été la participation de l'association au premier camp d'été d'Asie Pacifique pour jeunes handicapés à Singapour.

En Nouvelle-Galles du Sud, un soutien à la Gorman House à Sidney, un centre résidentiel pour désintoxication et réadaptation, est en cours et comprend des conseils juridiques et financiers. L'Ordre soutient aussi l'unité de soins palliatifs et le centre de jour de l'hôpital St Joseph, à Auburn. Depuis 2015, une

camionnette de soins de proximité, gérée par un infirmier de l'hôpital St Vincent de Sidney et des chauffeurs bénévoles, fournit tous les lundis des soins et des produits saisonniers aux sans-abris de Sidney.

Au Queensland, l'Ordre soutient le Knights of Malta Palliative Home Care Hospice, fondé en 1981 à l'hôpital Mt Olivet, et fournit des fonds pour les recherches en psychiatrie pour les malades en phase terminale. A Victoria, l'Ordre est partenaire du Service de soins palliatifs Est qui offre des soins à domicile à 1,3 millions de personnes dans la partie est de Melbourne; un Homelessness Group est en contact avec le ministère du logement et organise des hébergements d'urgence; le Friday Night School se concentre sur l'intégration sociale et académique des réfugiés. Dans l'ouest de l'Australie, l'Ordre dirige le Reading Recovery Programme (rééducation à la lecture) pour les enfants aborigènes des communautés des Kimberleys, désormais financé par l'Etat grâce à son succès.

Activités à l'étranger : l'association participe à des projets à Hong Kong, en Chine continentale, au Vietnam et au Timor oriental.

## BIRMANIE/MYANMAR

Malteser International est présent au Myanmar depuis 1996, avec sa propre

équipe depuis 2001. Il a recours aujourd'hui à plus de 350 agents locaux dans les Etats de Rakhine, Shan et Karen, opérant dans les soins de base, EAH, réduction des risques de catastrophes, adaptation aux changements climatiques et secours post-catastrophe. Son action porte aussi sur les déplacés (les Rohingyas) qui ont fui le Myanmar pour la Thaïlande ou le Bangladesh où ils n'ont pas le statut de réfugiés et ne peuvent pas bénéficier de soins médicaux.

## CAMBODGE

Il n'y a pas de système sanitaire national au Cambodge. Depuis 2015, Malteser International travaille à un système d'assurance maladie communautaire couvrant 30 villages avec un partenaire local à Otdar Mean Cheay. À Siem Reap, où la sous-nutrition des enfants est un problème majeur, ils fournissent des compléments alimentaires et des aliments vitaminés, et mènent des campagnes sur l'hygiène et l'alimentation. À Samrong, 4 programmes couvrent 80 populations rurales, renforçant le système de santé communautaire, la santé des mères et enfants et fournissant des cantines scolaires.

Sont en cours des projets d'assainisse-



▲ L'Ordre mène des programmes de réduction des risques de catastrophes dans le sud de l'Asie où les ouragans constituent un phénomène régulier

ment très fructueux : construction de citernes de collecte des eaux de pluie dans cinq écoles, construction de latrines dans cinq écoles et 16 villages ainsi que des campagnes contre la dengue dans 32 villages.

## CORÉE DE SUD

Les membres de l'Ordre en Corée du Sud travaillent avec des bénévoles dans la House of Catholic Love and Peace

(Maison de l'amour et la paix catholique) récemment rénovée, à Séoul pour le Projet Lunchbox. Ils ont cuisiné, emballé et livré 5 100 lunch boxes en 2017 à 300 personnes seules vivant dans les quartiers pauvres de la ville.

## GÉORGIE

Depuis la fin 2008, l'Ambassade de l'Ordre en Géorgie apporte une aide humanitaire au pays de plusieurs façons. En 2016, l'Ambassade s'est occupée de 60 malades, certains en phase terminale, avec la distribution de médicaments et de nourriture à travers le projet Healthcare Tbilisi. Depuis 2017, une coopération avec le Malteser Hilfsdienst allemand de l'Ordre (MHS) aide à la gestion d'une maison pour handicapés dans la région de Kutaisi.

## HONG KONG (CHINE)

L'Ordre de Malte mène des projets localement et en Asie continentale. À Hong Kong sont organisées des sorties et activités pour les familles qui vivent sous le seuil de pauvreté, le programme Flying Young, tandis que des bénévoles travaillent dans l'établisse-

### La lutte contre la lèpre

Le CIOMAL (Comité International de l'Ordre de Malte) a été fondé à Genève pour coordonner les projets de l'Ordre pour combattre la lèpre et l'exclusion liée à cette maladie. Il opère au Cambodge depuis 1994 en coopération avec le gouvernement local, soutenant le Programme national cambodgien de contrôle de la lèpre. Le CIOMAL finance aussi des formations professionnelles, des parrainages pour écoles ou universités (plus de 100 en 2016) ainsi que des microcrédits pour les petites entreprises dans des projets d'élevage/agricoles. Des campagnes de sensibilisation sont organisées depuis plus de dix ans dans des usines textiles avec des formations et des documents explicatifs. 30 000 ouvrières du textile les distribuent ensuite dans leurs villages chaque année. De plus, le Ciomal crée des productions théâtrales qui expliquent la maladie depuis 2016 et ont été retransmises à la télévision nationale. Depuis 2000, avec le soutien de l'Ordre de Malte France, le centre de réhabilitation de la lèpre de Kien Khleang (KKLRC) à Phnom Penh (50 lits) est reconnu comme centre d'excellence.

ment d'enseignement spécialisé pour enfants handicapés Caritas Lok Yi. La délégation de Hong Kong est devenue la 48ème Association de l'Ordre en 2018.

## INDE

L'Ordre a été présent en Inde après une série de catastrophes naturelles, grâce à Malteser International. Les crues dévastatrices du Koshi menacent le Bihar depuis 2008. Face au risque continu d'inondations et un approvisionnement insuffisant en eau et en assainissement, Malteser International prépare d'autres moyens de subsistance et de réduction des risques de catastrophes et fournit un accès à l'eau et l'hygiène à 5 000 foyers.

Une sécheresse récurrente dans le sud de Tamil Nadu et des violences locales

ont entraîné une forte émigration, affectant l'économie locale. Les jeunes ont ainsi peu d'opportunités professionnelles. De plus, le système de castes entraîne une marginalisation sociale. Des mesures pour les jeunes comprennent des formations en compétences pratiques, un soutien financier pour l'éducation des handicapés, un soutien pour les porteurs du VIH, des soins de proximité.

Une Représentation de l'Ordre Malte France est établie à Delhi depuis 1984. Ses activités comprennent un centre de jour dans un quartier pauvre qui sert également d'école, un centre pour sans-abris qui recueille les enfants des rues, un hospice pour les anciens malades de la lèpre près de Chennai (Madras), le soutien à une clinique mobile à Pondichéry et une école à Shanti, engagée dans le combat contre la malnutrition.

## INDONÉSIE

Suite au puissant séisme de septembre 2018 (magnitude de 7,5 sur l'échelle de Richter) et au tsunami au large des côtes de l'île de Célèbes, Malteser International soutient son partenaire indonésien, YAKKUM, avec la réparation et la réhabilitation de centres de santé endommagés à Célèbes. L'aide comprend la fourniture de matériel médical pour les blessés. Malteser International a aussi créé un fonds d'urgence pour la distribution de matériel de secours de base pour les milliers de victimes du séisme.

## KAZAKHSTAN

En 2017, l'ambassadeur de l'Ordre au Kazakhstan a poursuivi son aide aux Missionnaires de la Charité (Sœurs de



▲ Des soins pour les déplacés Rohingyas dans les camps de réfugiés





▲ L'agence internationale d'aide humanitaire de l'Ordre, immédiatement sur le terrain après le tremblement de terre au Népal avec une aide d'urgence, reconstruit maintenant maisons et moyens de subsistance

Mère Teresa], d'un point de vue financier et logistique, aussi dans la préparation et la distribution de nourriture et de médicaments aux malades et aux pauvres dans la capitale Astana.

## LAOS

A Vientiane, au Laos, l'activité de l'Ordre de Malte France est centrée sur la lèpre depuis les années 1960. En 2009, un centre de santé spécialisé avec un bloc opératoire a ouvert, le Pavillon Malte. Le centre comprend un département spécialisé en traitement des ulcères du pied, en dépistage et traitement de la lèpre, et en dermatologie. L'Ordre a des partenariats avec deux cliniques à Vientiane, dans l'hôpital Mithaphab et le Centre national Dermatologique, a contribué à la rénovation du Centre national dermatologique de Vientiane et a rénové le centre de rééducation à Lak Sam Seap.

## NÉPAL

Malteser International était sur le terrain au Népal tout de suite après les

tremblements de terre de 2015 et y reste, construisant des logements antisismiques, réparant les réservoirs d'eau, formant à la gestion des risques de catastrophes.

Suite aux débordements de la rivière Koshi, comme en 2017, certaines zones sont à risque de nouvelles inondations, des terres agricoles deviennent elles des déserts. Malteser International travaille sur les moyens de subsistance et la génération de revenus avec des formations en réduction de risque de catastrophes et la construction de systèmes d'irrigation pour 3 000 foyers dans le district de Sunsari.

## PAKISTAN

Présent de manière continue au Pakistan depuis 2005, Malteser International concentre ses activités depuis 2014 sur la santé et la réduction des risques de catastrophes, les soins aux femmes enceintes et aux jeunes enfants. Une aide a aussi été fournie aux déplacés internes dans le nord-ouest, à Bannu et Peshawar. Avec une organisation partenaire, il soutient quinze structures mé-

dicales dans les communautés, avec des soins, une alimentation de base et une préparation aux situations d'urgence.

## PHILIPPINES

L'Association de l'Ordre aux Philippines mène deux activités d'urgence principales :

1. Aide aux victimes du typhon Nona (Melor) dans le Nord de Samar en janvier 2016 (10 000 bénéficiaires). Les actions comprennent une aide au logement pour les foyers touchés à Laoang. 641 foyers dans cinq villages reçoivent du matériel pour la construction de logements.
2. Après le typhon Lawin (Haima) en octobre 2016, l'Association a distribué nourriture, biens non-alimentaires et kits d'hygiène à 6 600 personnes dans l'archidiocèse de Toguegarao, à Cagayan.

Le projet "Improved water, sanitation & hygiene services in Lengaoan, Benguet" (Services d'eau, d'assainissement et d'hygiène) a eu cours de septembre à décembre 2016 pour un ré-



▲ Le camp d'été pour jeunes handicapés d'Asie-Pacifique est aujourd'hui un événement annuel

servoir d'admission et sept réservoirs de distribution, 40 unités de collecte d'eaux de pluie, 30 latrines à fosse communales, des latrines non-mixtes, des moyens de se laver les mains et structures de formation, des digesteurs à gaz biologique, 40 filtres à sable biologiques, gestion du reboisement, missions médicales et dentaires. Les 2 365 bénéficiaires produisent 80% des légumes dans la zone.

D'autres activités : le projet sur la malnutrition infantile "a Road to a better Tomorrow" ("Une route vers un avenir meilleur") dans la paroisse de San Agustín, à Parañaque, en 2016.

Des missions médicales, une aide d'urgence et des premiers secours ainsi que 11 missions médicales pour le programme de sensibilisation sur le VIH et le Sida, un camp de jour avec des jeunes bénévoles et des personnes handicapées et une fête de Noël annuelle dans le Hogar de San Joaquin.

L'Ordre a aussi conduit des ateliers de sensibilisation sur le VIH/Sida dans la ville de Paranaque et à San Juan.

Des postes de premiers secours sont mis en place lors d'occasions spéciales,

sur demande de l'archevêque de Manille. Une collecte de fonds lancée par le Grand Magistère pour le typhon Haiyan a permis l'achat d'équipement médical pour l'archidiocèse de Palo, à Layte, et d'instruments de musique pour le chœur de jeunes San Antonio de Padua. Des conférences de sensibilisation se sont tenues en 2016 : un programme de prévention et de lutte contre la carence en vitamine A pour 300 enfants de 6 mois à 6 ans; le séminaire "It's Okay, I got you back" sur la dépression, le suicide, l'abus de drogues et d'alcool (80 participants). Malteser International a créé un projet local pour la gestion de la réduction des risques de catastrophes (RRC) dans le Diocèse de Catarman, dans le nord de Samar. Celui-ci comprend une préparation aux catastrophes, secourisme et premiers secours, EAH d'urgence, un manuel et une formation de RRC, révision des connaissances en RRC.

A l'étranger, l'Association soutient des projets de l'Ordre : l'hôpital de la Sainte Famille à Bethléem, les activités de Malteser International, un programme de réadaptation à Aceh en Indonésie, et

au Laos, la construction d'un dispensaire et d'une clinique à Chiem Cong et la fourniture d'un équipement médical à l'hôpital Luang Prabang

## SINGAPOUR

L'Association de l'Ordre organise plusieurs activités à Singapour et apporte son aide à l'étranger. A Singapour les membres effectuent des visites régulières à l'Hospice Assisi pour les malades en phase terminale et à la St. Theresa's Home, organisent des sorties pour les malades et les handicapés; en prison, des membres et bénévoles travaillent avec le programme d'assistance de l'archidiocèse en accompagnant les détenus et en les aidant à une réadaptation spirituelle après leur sortie; des membres aident aussi les patients et résidents à la St Joseph's Home pour personnes âgées malades, à la Good Shepard Home de Marymount pour mères célibataires et familles éclatées, à l'hôpital Mount Alvernia et à la Dementia House d'Apex Harmony Lodge.

En 2016, l'Association de Singapour a organisé le premier camp d'été pour jeunes handicapés, de 18 à 30 ans, de l'Asie Pacifique. Chacun des 60 participants d'Australie, de Hong Kong, des Philippines, de Singapour et de Thaïlande a été accompagné par un bénévole de l'Ordre.

## TADJIKISTAN

L'Ambassade de l'Ordre au Tadjikistan se concentre sur l'aide humanitaire et médicale, tandis que la réduction de la pauvreté et la croissance économique aspirent à un plus grand impact dans le pays.

## THAÏLANDE

Malteser International est actif en Thaïlande depuis 20 ans. Des projets dans les camps de réfugiés à la frontière du Myanmar près de Le Koh apportent une

assistance médicale à plus de 33 000 réfugiés qui ne sont pas reconnus par le gouvernement thaïlandais et n'ont pas droit aux soins médicaux. Des programmes comprennent la formation pour accoucheuses traditionnelles (sages-femmes), agents de santé et chefs communautaires (70 000 personnes).

Le CIOMAL, la fondation de l'Ordre pour les victimes de la maladie de Hansen, est également active en Thaïlande depuis de nombreuses années avec des programmes de prévention et de traitement de la lèpre.

L'Ambassade de l'Ordre en Thaïlande soutient un certain nombre de projets dont l'aide aux équipes médicales dans les villages des tribus montagnardes du nord, ravitaillés tous les trimestres. A la suite d'importantes inondations dans le pays en août 2017, les membres et amis de l'Ordre, avec d'autres organisations, continuent d'offrir leur soutien aux victimes. 17 000 maisons environ ont été touchées par l'eau et la boue. Les soins médicaux et la fourniture de matériel d'hygiène sont une priorité.

## TIMOR ORIENTAL

A travers son ambassade, l'Ordre mène quatre projets principaux au Timor oriental :

- l'orphelinat dominicain à Hera, un programme de bourse pour les orphelins et autres étudiants méritants, s'occupant de 26 garçons de 6 à 22 ans;
- un service de transport pour malades non critiques;
- un orphelinat pour garçons à Hera, à 20 km de Dili, a ouvert en 2014 et accueille aujourd'hui 26 garçons de 6 à 18 ans;
- la nouvelle clinique médicale à Timor Plaza, ouverte en novembre 2017. Offrant des soins médicaux de base, elle peut traiter 200 patients par jour, avec une attention particulière aux mères et aux enfants et est gratuite pour les timorais admissibles.

L'Ordre soutient deux cliniques à Maubara (40 km de Dili) et Bebonuk (Dili), avec, pour chacune, une ambulance de l'Ordre de Malte fournie par le Service ambulancier St John d'Australie occidentale, et des conseils sur les procédures d'opérations cliniques. Des produits pharmaceutiques sont régulièrement expédiés d'Australie à plusieurs cliniques. Un programme "Creating Leaders Scholarship" soutient actuellement 11 enfants, tous d'origines défavorisées, pour participer à une formation permanente officielle et devenir des agents positifs du changement et du progrès.

Une collecte de fonds pour la construction d'une clinique pour la tuberculose à Venilale est en cours.

## VIETNAM

Le travail de l'Ordre au Vietnam, commencé en 1966, a été la première mission outre-mer de Malteser International, alors appelé Malteser Foreign Aid Service. 50 ans après, l'organisation

occupe une place spéciale dans les provinces du centre, parmi les zones les plus pauvres du pays, dans la sensibilisation à la RRC, en particulier pour les risques pour les handicapés coincés dans ces crises. Des ateliers de formation pour leur intégration dans la RRC sont proposés au niveau des communautés, des districts et des régions. Au Vietnam, 7,8% des personnes sont porteuses d'un ou plusieurs handicaps. Malteser International mène d'autres activités : éducation à l'hygiène dans les écoles, sensibilisation à la nutrition, préservation des forêts ainsi que préparation aux catastrophes dans les villages.

L'Ordre de Malte France dirige 6 centres médicaux dans le pays avec des blocs opératoires spécialisés dans le traitement de la lèpre. Les centres de Ben San, Cantho, Nha Trang, Quy Hoa et Hô-Chi-Minh-Ville s'occupent de chirurgie réparatrice pour les lépreux, à Diling le traitement concerne le diabète et les ulcères dus à la lèpre et à Quy Hoa la spécialisation est l'ophtalmologie.



▲ La clinique de l'Ordre au Timor oriental accueille 200 patients pas jour

# EUROPE

*L'Ordre de Malte en Europe s'occupe des personnes déplacées, des réfugiés, des migrants, des handicapés, des sans-abris et des personnes âgées malades. Il assure aussi des formations pour secouristes, des*

*programmes d'éducation à la santé, des soins médicaux et sociaux dans des zones reculées et des environnements défavorisés à l'intérieur des villes, gère des hôpitaux, des foyers pour personnes âgées, le transport d'handicapés, des repas ambulants, des centres de réadaptation, certains pour les personnes souffrant de démence, et des corps de premiers secours.*



## ALBANIE

L'organisation de secours de l'Ordre en Albanie (MNSH), créée en 1995, offre des examens médicaux, des traitements et un transport ambulancier d'urgence dans les villages montagnards de Boge, Bratosh et Sheld (plus de 3 000 patients en 2017). 3 250 patients ont profité en 2017 de services médicaux à Shkoder, Vau Dejes et Malësi e Madhe.

L'Organisation fournit des premiers secours lors d'événements nationaux comme le récent championnat de football national.

Des projets sur l'intégration sociale des Roms sont en cours. En 2017, le centre médical du siège de l'organisation a effectué 1 000 consultations pour des patients Roms et des citoyens de Shkodër sans assurance-maladie, et a lancé le

programme "One step forward for the integration of Roma and Gypsy communities". Le projet "Roma community in action", lancé à Shkodër en 2016 avec Save the Children Albanie pour 30 enfants et 98 parents, permet un renforcement des capacités, une coopération avec des institutions locales, la préparation des jeunes à devenir des membres sociaux et politiques de la société. En 2017, 220 enfants Roms de zones reculées du nord de l'Albanie ont participé au camp d'été de Velipoje. Le camp d'été annuel, a été organisé par de jeunes bénévoles de l'Ordre au même endroit pour 25 handicapés.

Autres activités : le jardin d'enfants de Malteser Albanie à Shkodër pour 62 enfants défavorisés dont des Roms; le centre de consultation et de service de Malteser pour la communauté de Shkodër, avec d'autres services à Lac Vau

Dejes, fournit une assistance hebdomadaire à 85 handicapés et des soins à 38 jeunes essentiellement autistes, de 3 à 16 ans, ainsi que le projet Every child ready to read pour combattre l'illettrisme. Lancé récemment, le centre "Old is Gold" pour 85 personnes âgées marginalisées offre un lieu de rencontres sociales, des soins de santé de base et un soutien psychologique et social. En 2017, le Centre médico-social pluridisciplinaire pour communautés Roms et égyptiennes a ouvert à Lezha avec des activités pour 15 enfants en âge préscolaire, une étude pour 25, du sport pour 35 jeunes, et des cours d'alphabétisation pour adultes, ainsi qu'une assistance juridique et des services de santé.

## ALLEMAGNE

L'Ordre de Malte en Allemagne mène dans le pays une vaste série de programmes d'aide à travers son corps de secours, Malteser Hilfsdienst (MHD) qui, fondé en 1953, est aujourd'hui l'un des opérateurs de services de bienfaisance les plus importants d'Allemagne. Un million de donateurs, 32 900 professionnels et 51 000 bénévoles engagés dans 700 lieux. Les actions de soutien vont des lycéens, aux jeunes toxicomanes, sans-abris, handicapés, personnes âgées atteintes de démence, et

### Réintégration des rapatriés dans le Nord de l'Albanie

Suite au retour en Albanie de nombreuses familles qui, ayant tout vendu et quitté le pays à la recherche d'un emploi à l'étranger, sont revenues démunies, au début 2017, l'Organisation de secours a apporté une réponse : distribution de 2000 flyers et affiches sur les opportunités de réintégration, soutien psychologique, thérapie du langage, assistance juridique à 38 familles, orientation de 260 personnes pour réintégrer le système de santé. 50 familles ont reçu des colis alimentaires et 589 des conseils d'orientation et de formation professionnelle. Des services de soutien sont offerts à Tirana, Fushë-Krujë, Pukë, Lezhë et Malësi e Madhe.

elles ont cours dans 10 hôpitaux, 32 foyers résidentiels, trois lycées ainsi que des cliniques de jour, des soupes populaires et 250 postes de secours. Le travail de protection civile comprend des premiers secours et des services de formation et de secours. Le soin aux personnes souffrant de démence est une préoccupation permanente avec les pratiques de soin les plus récentes développées à Silviahemmet, fondé par Sa Majesté la Reine Silvia en 1996.

Une grande partie du transport médical à travers l'Allemagne est assurée par Malteser : événements, premiers secours dans la rue, transferts médicaux du domicile à l'hôpital ou d'un hôpital à un autre.

L'organisation dirige des services de soins ambulatoires dans 33 villes d'Allemagne. Sont actifs des services sociaux où des bénévoles qualifiés prennent soin de personnes âgées, malades et seules, mettant l'accent sur l'apport de qualité et de joie de vivre. Un service



▲ Malteser Hospitaldienst Austria est un service bénévole important dans le pays

de soutien offre des visites avec des chiens, qui peuvent souvent créer ce que les humains n'arrivent pas à faire. Plus de 800 chiens et maîtres effectuent actuellement des visites pour

l'Ordre. Le "Café Malta", service de soins et de secours pour les personnes atteintes de démence et leurs prestataires de soins, compte 58 entités dans le pays. Un service d'appel d'urgence à domicile est actif 365 jours par an.

### "I am caught in my world" (Je suis coincé dans mon monde) – Les approches innovantes de Malteser Deutschland dans le traitement de la démence

En accord avec la stratégie de traitement des personnes souffrant de démence inspirée par le travail de la reine Silvia de Suède, la philosophie Silviahemmet pour permettre aux personnes (proches, professionnels, décideurs) de mieux accompagner et soigner les personnes souffrant de démence, est suivie dans toutes les structures du Malteser. Le réseau du Malteser assure que toutes les équipes à temps plein et la plupart des bénévoles en contact régulier avec des personnes souffrant de démence sont dûment formées (les infirmiers et paramédicaux par ex.). Leur travail consiste à encourager la joie de vivre, accentuer les bons moments et fournir des perspectives aux malades et à leurs proches au-delà de la maladie. En contexte hospitalier, le traitement informatif produit de bons résultats : les expériences personnelles positives avec les soins dans les services Silvia, St. Hildegardis à Cologne et St. Francis à Flensburg, l'Integrative Geriatrics à Bonn et Duisbourg, et le centre de jour de Malteser à Bötrop en sont des exemples. Les hôpitaux ont formé leurs employés pour qu'ils deviennent experts en démence, avec d'importantes améliorations dans la mobilité, les aptitudes mentales et les compétences quotidiennes des patients. Les équipes formées assurent aussi des soins externes pour les malades dans leurs propres maisons et les services ambulatoires comprennent des formations pour leurs proches et des conseils en soins infirmiers et soins à long terme.

## AUTRICHE

Malteser Hospitaldienst Austria (MHDA), l'association de secours autrichienne de l'Ordre, fondée en 1956, est aujourd'hui un service d'urgence bénévole important dans le pays. 2 000 bénévoles ont fourni avec les membres de l'Ordre un total de 170 000 heures de service en 2017.

Du 22 au 29 juillet 2017, le Grand Prieuré d'Autriche et Malteser Hospitaldienst Austria ont accueilli le 34ème camp d'été international pour jeunes handicapés à Salzbourg.

Malteser Hospitaldienst Austria (qui a maintenant unifié toutes ses unités de bénévoles) offre des activités et programmes sociaux : participation au camp d'été international de l'Ordre, canoë à Styria avec les handicapés, visites à l'hôpital et à domicile, soupes populaires, repas ambulants et activités de loisirs pour les personnes défavorisées et les personnes âgées.

Projet Malteser Altenund Krankendienst (MAKD): 28 bénévoles rendent régulièrement visite aux handicapés, aux malades et aux sans-abris dans les hôpitaux ou hospices et organisent des sorties; Malteser Betreuungsdienst (MBD) : 42 bénévoles rendent visite à 33 handicapés à domicile ou dans des instituts; AIDS Dienst Malteser (ADM) : 13 bénévoles effectuent des visites à domicile ou à l'hôpital, proposent des rendez-vous café et gâteaux tous les mois à l'infirmerie d'un hôpital, organisent des sorties et des camps de canoë; Malteser Palliative Dienst (MPD) : 16 bénévoles se rendent auprès de malades en phase terminale à leur domicile ou à l'hôpital; depuis 2009, Malteser Medikamentenhilfe (MMH) collecte des médicaments auprès de professionnels et les envoie en Afghanistan, Bosnie, Grèce, Roumanie et Ukraine, dans les camps de réfugiés syriens et en Albanie et Bulgarie.

Avec Rumänienhilfe (RH), des bénévoles, en coopération avec le Service de secours Roumain RH, collectent vêtements, chaussures, produits d'hygiène et d'infirmerie pour la Roumanie; Haus Malta à Vienne s'occupe de résidents âgés handicapés, avec 25 employés, 15 bénévoles, 35 lits; Malteser Care Ring

### L'aide aux réfugiés

Depuis juillet 2015, Malteser Refugee Aid vient en aide aux réfugiés et participe à leur intégration en Autriche. À Innsbruck, l'Ordre gère une ambulance, des premiers secours et soins médicaux, un soutien avec des rendez-vous médicaux et des autorités publiques, et des cours de langue pour réfugiés. Les projets de Salzburg concernent des fournitures d'urgence et des soins médicaux, et des cours de langue quotidiens pour réfugiés. À Linz, une coopération avec la Croix-Rouge assure un hébergement nocturne d'urgence pour des sans-abris. Les membres à Vienne organisent un hébergement pour 600-800 réfugiés syriens en coopération avec d'autres partenaires; l'organisation dirige des cours de langues le samedi avec l'église orthodoxe syrienne locale et fournit des conseils juridiques aux réfugiés. Des excursions sont organisées deux fois par semaine pour les enfants réfugiés. A Graz, 150 réfugiés mineurs non-accompagnés sont pris en charge le samedi.

(MCR) fournit des soins à domicile pour 304 personnes âgées. Malteser Kinderhilfe dirige une structure de soins pour un maximum de 10 jeunes en phase terminale, un tout nouveau concept de soins en Autriche pour les jeunes malades. 8 enfants ont été pris en charge en 2017.

A Graz, un programme extrascolaire pour enfants Roms a été lancé en septembre 2017 pour favoriser les résultats scolaires et l'intégration sociale. A l'étranger : soutien aux réfugiés syriens au Liban à travers l'appel "Nachbar in

Not" et au programme de crise de sécheresse de Malteser International en Afrique.

## BELGIQUE

L'Association de l'Ordre en Belgique dirige les Maisons La Fontaine, à Bruxelles (créée en 1996), Liège (2000) et Ghent (2014) pour les sans-abris. Elles proposent des soins médicaux de base, des douches, une blanchisserie, des services de coiffeur, de pédicure, de couture, une cafétéria et des vêtements. En 2016, 27 000 sans-abris y ont été accueillis, plus de 25 000 en 2017. Les maisons sont gérées par trois employés et 120 bénévoles.

Les locaux de Bruxelles disposent d'une maison plus grande depuis 2017. A Liège, le centre est spécialisé en santé mentale et problèmes d'addiction. A Ghent, le nombre de visiteurs a augmenté de 27% en 2016. Le centre mène aussi des projets hebdomadaires d'intégration pour les enfants Roms.

Les activités sont assurées par des membres et plus de 900 bénévoles, surtout des visites aux personnes âgées dans les hôpitaux et hospices. Les bénévoles suivent des formations médicales régulières comprenant les soins palliatifs.

En 2016, des bénévoles étaient à Craco-



▲ Trois centres de jour pour sans-abris en Belgique offrent des douches, une blanchisserie, des repas chauds, des vêtements et des soins médicaux de base



▲ Des réfugiés sont pris en charge à leur arrivée en Autriche. Malteser Hospitaldienst Austria fournit une aide aux personnes dans le besoin depuis 1956

vie pour les Journées mondiales de la Jeunesse et à Rome pour le Jubilé de la Miséricorde.

Le projet "Our Weekends" : quatre fois par an, pour des familles avec enfants handicapés, offrant un moment de repos aux familles et d'amitié entre les enfants.

Le Projet "Our Sundays" : huit fois par an, 20 bénévoles préparent une activité pour des enfants handicapés de 12 à 15 ans. La journée se termine par une messe. "Mini Lourdes" : des jeunes de 9 à 11 ans participent au pèlerinage international de l'Ordre à Lourdes, apprennent à respecter les différences et à être responsables.

Order of Malta Belgium International Aid ASBL (MBI) est affilié à l'Association belge, avec des activités sanitaire hors de la Belgique dans des pays en voie de développement.

L'Association belge soutient aussi des projets en République Démocratique du Congo et à l'hôpital de la Sainte Famille de l'Ordre en Palestine.

## BIÉLORUSSIE

L'Ambassade de l'Ordre en Biélorussie agit dans le pays depuis 1996, en collaboration avec Caritas et les autorités locales et régionales de l'Etat biélorusse, avec la distribution de produits de première nécessité aux personnes dans le besoin, l'aide aux orphelins, la rénovation d'un foyer pour enfants et d'un jardin d'enfants, la fourniture de médicaments à des instituts biélorusses par des associations sous l'égide de l'Ordre de Malte, l'organisation d'une formation continue pour les médecins biélorusses dans les cliniques universitaires étrangères et des programmes d'aide humanitaire, comme à Ljubliu. A la suite du désastre de Tchernobyl, depuis 2008 le projet Ljubliu a envoyé 20 adolescents biélorusses en hébergement auprès du Corps italien de secours de l'Ordre (CISOM) pour des vacances d'été d'un mois au bord de la mer à Cecina, en Italie, offrant des examens médicaux et

des opportunités de renforcer leurs systèmes immunitaires.

## BOSNIE HERZÉGOVINE

L'ambassade de l'Ordre en Bosnie Herzégovine, avec le Malteser Hilfsdienst allemand, organise un service d'ambulance à Medjugorje pendant la saison de pèlerinage avec des médecins et secouristes bénévoles locaux. Elle soutient aussi des paroisses catholiques pour la restauration et le rééquipement des églises. A l'église paroissiale de Bl.Majke Terezije, à Vogošća, ont ainsi récemment été donnés des cloches et du matériel pour construire une passerelle en bois reliant la paroisse au village. En collaboration avec la Faculté de droit de l'université de Sarajevo et la Bucerius Law School d'Hambourg, un programme d'échange universitaire international de 3ème cycle forme les étudiants en droit constitutionnel et européen.

## BULGARIE

Depuis 2005, année de l'établissement de l'ambassade à Sofia, 460 initiatives pour aider les plus démunis ont été organisées dans 177 lieux en Bulgarie. 21 véhicules (ambulances et autres) et mini bus ont été donnés à des hôpitaux, orphelinats et centres sociaux s'occupant de personnes âgées et de mères célibataires, à Belene, Busovgrad, Iskrez, Malko Tarnovo, Satovcha, Sofia, Stara Zagora, Rakovski...

Pour les hôpitaux et centres de jour, ces initiatives comprennent des équipements médicaux pour les salles d'opération et cabinets de consultation, des lits électriques et des médicaments. Dans les écoles et les centres d'accueil pour réfugiés du Moyen-Orient, avec le soutien du gouvernement de la République de Chine (Taiwan), du matériel informatique a été fourni aux institutions.

Chaque hiver depuis 2013, des repas chauds sont servis aux pauvres trois

fois par semaine à Sofia et, depuis 2014, l'ambassade organise des vacances d'été pour jeunes orphelins et enfants Roms dans des régions naturelles à travers le pays. Les illustrations des enfants de ces moments heureux ont été réunies dans un livre. Depuis 2017, un groupe de jeunes bénévoles participe au Camp d'été international pour jeunes handicapés.

## CHYPRE

A travers l'ambassade de l'Ordre, les premières actions humanitaires ont été mises en place en avril 2017 dans le village de Kormakitis, dans l'auto-déclarée République turque de Chypre du Nord, fournissant une aide médicale à l'unité de premiers secours locale et une ambulance. En 2018, de nouvelles couveuses ont été remises à l'hôpital pour enfants de Makarios.

## CROATIE

À travers l'organisation de secours de l'Ordre en Croatie, Hrvatska Malteska Sluzba (HMS), créée en 1993 pendant la crise des Balkans, des membres de

l'Ordre organisent des vacances annuelles à Porec, Istrie, pour 15 jeunes handicapés du diocèse de Bjelovar. Un groupe de bénévoles a accompagné des participants handicapés du Camp d'été international de l'Ordre en 2016 (Pologne) et 2017 (Autriche).

## ESPAGNE

L'Association de l'Ordre en Espagne, une des plus anciennes, est très active dans de nombreuses villes espagnoles avec différentes activités, des soupes populaires, par l'équithérapie et la thérapie per les plantes, aux sorties, aux visites aux personnes âgées, aux vacances d'été pour jeunes handicapés.

A Madrid, des soupes populaires : "Santa Micaela" sert 350 personnes par jour pour un total de plus de 150 000 repas chaque année, reflétant l'augmentation en Espagne des nouveaux pauvres, "Virgen de la Candelaria" sert 150 repas par jour aux migrants, familles pauvres et personnes âgées; "San Juan Bautista" a ouvert en 2016, apportant de la nourriture à 200 personnes par jour. En 2017, le centre a été élargi pour comprendre une unité de santé, des

douches et des machines à laver et un centre de distribution de vêtements. En plus de cela, "Desayunos de Cuaresma" à Atocha apporte aux sans-abris de la nourriture et de la compagnie pendant les 40 jours de Pâques. Un nouveau projet offre de la soupe et des sandwichs aux sans-abris la nuit, deux fois par semaine; avec le projet "Compagneros de Malta" 20 bénévoles rendent visite aux personnes âgées seules.

La soupe populaire San Juan de Acre à Séville est ouverte depuis 2011 et offre un repas quotidien à 200 personnes, avec 200 bénévoles travaillant en sessions de 20-25.

Le programme de la délégation de Barcelone « Food collecting and delivery » collecte de la nourriture pour plusieurs soupes populaires et centres sociaux. La délégation locale aux Baléares collecte et distribue de la nourriture dans un centre d'aide pour les personnes âgées géré par la Congregación de Hermanitas de los Pobres. Une soupe populaire hebdomadaire sert des repas à 150 personnes. A Valence, la délégation continue son projet "6X1" : 300 familles dans le besoin reçoivent un sac de 12 kg de nourriture tous les mois. L'Association espagnole soutient aussi le foyer San Juan Bautista pour 84 personnes âgées en dehors de Madrid; trois projets pour les personnes âgées à Valence, et à Barcelone, travaille avec la maison de retraite de la Fundació Alba où des activités sociales et culturelles sont créées et des services médicaux fournis. Un projet à Pampelune s'occupe des prêtres à la retraite.

Des projets spécifiques pour les jeunes handicapés : un projet de microfinance à Valence qui leur apprend comment faire pousser des plantes et des fines herbes, un camp d'été annuel pour 30 jeunes handicapés en Andalousie et en Castille, à travers la Fundació Götze, et à Madrid des bénévoles qui emmènent les enfants handicapés en sortie le week-end.

L'Ordre a ouvert un nouvel hôtel pour



▲ Intervention de l'Ordre de Malte France lors de l'attaque du Bataclan



pèlerins au cœur du Chemin de Saint Jacques de Compostelle, dans le village de Villalcázar de Sirga en 2017. Il peut accueillir 30 pèlerins, quatre médecins et jusqu'à cinq handicapés moteurs; un poste de premiers secours dans la ville même du pèlerinage est ouvert en plein été.

A l'étranger, l'association soutient une ancienne léproserie en Guinée équatoriale et un centre médical pour hémodialyse et patients à El Alto, au Pérou, et soutient le très pauvre centre médical "Nuestra Senora de Lourdes" à Chiclayo. A Cuba, des bénévoles travaillent dans un camp d'été pour jeunes handicapés dans la région de Cienfuegos.

Chaque année, un contingent de jeunes bénévoles rejoint le camp d'été de l'Ordre pour les handicapés à Chabrouh, au Liban.

## FRANCE

L'Ordre de Malte France a une équipe de 1 746 membres en France et à l'étranger et 4 200 bénévoles réguliers. En 2007, il a fêté 90 ans de service aux personnes dans le besoin. Ses activités profitent à 14 000 personnes. La lutte contre l'exclusion sociale comprend des soupes populaires, des refuges de nuit et un soutien professionnel pour la

réintégration sociale. 52 000 repas chauds ont été distribués en 2016; le projet "Plateforme Famille" offre des soins médicaux pour les sans-abris et les migrants à Lille, Metz, Paris et Strasbourg; des refuges pour sans-abris se trouvent sur deux péniches (St. Jean et St. Michel) sur la Seine à Paris (18 000 nuitées par an) et à Versailles (Refuge Ste Claire, 1 550 nuitées par an). Les étés torrides sont aussi difficiles pour les sans-abris fragiles que les hivers froids.

L'organisation dirige 16 centres médico-sociaux : 6 hôpitaux pour handicapés physiques ou mentaux (325 lits) à Rochefort, Roquetaillade, Vigneux, Paris, Tours et Fontaine Française; 5 centres pour autistes (98 lits) à Rochefort (2), Sallanches, Vigneux/La Maison Bleue, Bullion et Lèves; 3 établissements pour personnes âgées dépendantes (508 lits) à Nice, Saint-Etienne et Clamart.

Elle offre des formations sur le soutien à l'autisme et à l'Alzheimer, des cours pour conducteurs d'ambulances (Paris, Brest, Toulon, Bordeaux) et de premiers secours dans 27 centres. Un service d'assistance aux rapatriés est en place depuis plusieurs années.

Activités clés : travail d'urgence aux côtés de la Protection Civile Française en

### L'Ordre de Malte France œuvre dans 27 pays

L'Ordre de Malte France travaille en Afrique, au Moyen-Orient et en Asie. Il dirige sept hôpitaux au Sénégal, au Bénin, au Togo, en Equateur, en Palestine, au Cameroun, à Madagascar, avec un total de 528 lits; 160 dispensaires et centres de santé, au Sénégal, au Tchad, au Mali, au Bénin, au Niger, au Congo, en Inde, en Côte d'Ivoire, au Cameroun, en République d'Afrique centrale, en Guinée, au Gabon, à Madagascar, au Liban et en Irak. Un programme de distribution de médicaments soutient des dispensaires en Afrique, envoyant des médicaments et du matériel. Nouveauté en 2016 : un centre de formation pour paramédicaux et secouristes à Njombé au Cameroun. Les programmes pour la prévention de la lèpre sont primordiaux ainsi que les soins au Sénégal (Tilène, Ziguinchor), Cameroun (Guili, Guider et Mokolo), Gabon (Ebeigne), en Inde (Pondichéry et Shadipur), Brésil (Macapa), Egypte (Abou Zabal) et au Cambodge (Kien Khleang et Pnom Penh), Vietnam et Laos. De plus, le programme MALTALEP soutient des équipes internationales de recherches sur la lèpre.



▲ Closeness counts: Malteser Hilfsdienst runs care programmes nationwide

cas de catastrophes . En 2016, 40 secouristes de l'Ordre et huit ambulances étaient présents pendant la tragédie du Bataclan. Enfin, la défense des droits des migrants par l'apport d'une aide sociale et juridique aux personnes dans les centres de détention et aux familles migrantes arrivées récemment : 4 727 migrants assistés en 2016-2017.

## GRANDE-BRETAGNE

En Grande-Bretagne l'Association britannique de l'Ordre de Malte se concentre sur les personnes âgées, les sans-abris et les personnes seules.

L'organisation est l'un des deux partenaires de l'Order of St John Care Trust (OS-JCT), 2ème fournisseur de soins sans but lucratif pour les personnes âgées le plus important du pays. Ses 72 maisons, gérées par 4 000 personnes pour 3 500 résidents, sont situées dans quatre comtés, Gloucestershire, Lincolnshire, Oxfordshire et Wiltshire. Deux nouvelles maisons ont ouvert en 2017 et trois en 2018. Une attention particulière est portée aux patients atteints de démence.

Des soupes populaires sont actives dans quatre lieux (deux à Londres, une à Oxford et une à Colchester). Nouveautés de 2017 : le Breakfast Club fournit une douche et un petit-déjeuner au sans-abris du centre de Londres. 12

bénévoles très matinaux commencent la distribution du traditionnel "English breakfast" chaud à 6h45. Le récent Projet Nehemiah à Londres s'occupe de détenus venant de sortir de prison et ayant des problèmes d'addiction.

En Ecosse, le projet "Dial a Journey" fournit depuis 25 ans des déplacements porte à porte pour les personnes âgées, une école pour enfants défavorisés et en 2017, plus de 37 000 transports en taxi pour les personnes privées de moyen de transport. Dans le centre de Londres, le projet "Tea and Compagny" organise une heure du thé conviviale pour les personnes seules et âgées chaque mois. Le Foreign Aid Service continue ses récoltes de fonds pour soutenir les projets à l'étranger.

Focus 2017 : la famine au Soudan du Sud. En 2018, l'association britannique et son organisation des jeunes, l'OMV, ont accueilli le 35ème Camp d'été international de l'Ordre de Malte pour jeunes handicapés.

## HONGRIE

Alors que la plupart des activités de l'Ordre en Hongrie sont gérées par le Service de bienfaisance Hongrois de l'Ordre (Magyar Máltai Szeretetszolgálat - MMSz), des membres de l'Association en Hongrie et à l'étranger sont également engagés dans les projets du Service de bienfaisance, qui comprennent la collecte de biens de première nécessité pour les foyers de l'Ordre en Hongrie et les minorités hongroises en Autriche, Allemagne et Suisse. La distribution de repas chauds, les visites aux personnes âgées et les soins aux défavorisés profitent à 240 000 personnes par an.

Un des membres fondateurs du Service de Bienfaisance, P. Imre Kozma a organisé une aide pour 48 600 réfugiés d'Allemagne de l'Est en 1989 après la chute du mur de Berlin. Aujourd'hui, le service compte 5 000 bénévoles réguliers et 15 000 ponctuels et est l'un des fournisseurs de soins sociaux les plus im-

portants en Hongrie. Il compte 350 sites, 142 groupes locaux, 210 institutions et 840 employés et s'occupe de personnes âgées, de sans-abris, d'handicapés, de familles et d'enfants défavorisés, de toxicomanes. Il dirige également un service d'urgence en cas de catastrophes naturelles. Les activités médicales comptent un hôpital, des établissements médicalisés, des cabinets de consultation, une station de contrôle des poumons mobile, un service de location d'équipement médical et une école professionnelle / d'apprentissage.

Le Service de Bienfaisance a accueilli des sans-abris frigorifiés dans ses quartiers généraux pendant les hivers glacials de 2016-2017 et 2017-2018 et a organisé neuf ambulances pour des maraudes de nuit à la recherche de personnes en détresse. Chaque jour, il distribue des repas chaud et gère une unité médicale mobile. Le service gère 60 établissements de soins pour sans-abris. Pour les enfants, le service de bienfaisance dirige 33 aires de jeux dans toute la Hongrie ainsi que quatre terrains de jeux mobiles pour petits et jeunes de 10 à 15 ans, leur offrant de la récréation, du sport, une bibliothèque, des activités artistiques et manuelles tous les jours. Un camp d'été d'une semaine pour 250 jeunes handicapés est organisé chaque année, à Balaton Földvár (Lake Balaton).

Des programmes d'intégration sociale pour les familles Roms à Tarnabod et Erk fournissent des logements, du travail et une agriculture avec des projets d'insertion sociale à Monor, Táská et Pécs-Györgytelep. La campagne annuelle de Noël "Giving is joy" dans les supermarchés est assurée par 2 500 bénévoles qui, l'an dernier, ont collecté 288 tonnes de nourriture, soit 33 000 colis pour les familles pauvres.

En 2016, à la demande du Gouvernement hongrois, le service a lancé le programme "Présence" dans deux zones très pauvres, Tiszabo et Tiszabura, pour intégrer les 6 000 habitants. La même

année, le fondateur P. Kozma a été récompensé par le prestigieux Prix du citoyen européen pour le travail d'une vie avec les réfugiés et les personnes dans le besoin. A la 20ème fête des sports du MMSz à Győr en 2017, 22 équipes de 15 villes ont concouru. Nouveautés en 2017 : le "Sinfonia Programme" dans lequel 700 enfants Roms de cinq centres s'unissent dans des projets musicaux; un accompagnement spécial offert à ceux dotés d'un talent particulier; l'ouverture du centre Csilla von Boeselager à Beregovo pour les handicapés de Transcarpatie. Le service de bienfaisance soutient 700 familles dans le besoin dans la région. Il a repris à l'Etat six foyers résidentiels (500 personnes) à Zalakomár, Sármellék, Görcsöny, Keresztespuszta, Esztergom et Pilismarót. L'Ambassade de l'Ordre en Hongrie coopère étroitement avec l'Association et le Service de Bienfaisance dans de nombreuses activités et prend activement part au soutien des Roms à Pecs, Budapest et Beregovo (Ukraine). Le soutien aux réfugiés est aussi primordial : un accord de coopération signé par le Gouvernement serbe et le service de bienfaisance en 2016 soutient des programmes sociaux à Vojvodina pour aider les réfugiés en Serbie et fournir des programmes d'aide aux familles et aux enfants dans les camps



▲ Le Service de Bienfaisance hongrois travaille dans 350 lieux différents dans le pays, pour 240 000 bénéficiaires par an



▲ 4 000 bénévoles répartis en 80 unités forment le Corps ambulancier en Irlande.

d'accueil à Szabadka. Les projets sont réalisés par plus de 600 bénévoles de l'Ordre qui travaillent dans les zones de transit. Les équipes apportent aussi un soutien (contrôles médicaux, nourritures, vêtements) aux réfugiés qui arrivent à la frontière.

## IRLANDE

En Irlande, le corps ambulancier de l'Ordre (4 000 bénévoles dans plus de 80 unités) gère 165 ambulances, des 4x4 d'intervention rapide et des équipements mobiles pour les accidents et les urgences, et une large série de services de proximité. Le corps a récemment fêté 75 ans de service : formations et soins pré-hospitaliers, soutien aux sans-abris et aux personnes handica-

pées physiques ou mentales, premiers secours lors d'événements sociaux et sportifs, fréquentés en 2016 par plus de trois millions de personnes. Les bénévoles donnent de leur temps et fournissent leur expertise pour former des jeunes en premiers secours cardiaques (CFR) et à la réanimation cardio-respiratoire (CPR). 2 000 jeunes ont été formés en 2016. La section junior compte des cadets de 10 à 16 ans formés aux compétences de secours de base et engagés dans le travail social auprès des personnes âgées et des handicapés. Les Week-ends "Share to care" pour les familles d'enfants avec des conditions de vie limitées offrent un moment de détente à tous. 800 participants en 2016 pour 12 week-ends, le succès a largement dépassé la participation at-

tendue dans le projet. Un projet fournissant de la nourriture, des vêtements et un soutien aux sans-abris à St Stephens Green à Dublin – le "Knight Run" – est en cours depuis 2014. Les hôtes et les accompagnateurs ont participé au Camp d'été international de l'Ordre pour jeunes handicapés en 2016, 2017 et 2018. L'association amène les hôtes au pèlerinage vers le sanctuaire de Knock où en 2017, l'auberge pour pèlerins de l'Ordre a ouvert pour les pèlerins handicapés et les autres, dirigés vers Croagh Patrick et Lourdes qui en 2017 a ajouté un mur d'honneur commémoratif spécial dans le service pour les pèlerins défunts.

A l'étranger, l'association irlandaise envoie depuis quatre ans des infirmiers et des sages-femmes pour former davantage les équipes de l'hôpital de la Sainte Famille de l'Ordre à Bethléem.

## ITALIE

L'Ordre en Italie est constitué de trois Grands Prieurés (Rome, Lombardie et Venise et Naples et Sicile) et d'une Association, tous engagés dans l'aide aux personnes dans le besoin.

L'Association dirige l'hôpital de San Giovanni Battista à Rome (240 lits) qui possède une unité spécialisée en neuro-réhabilitation pour les victimes de traumatisme cérébral, une unité de réveil pour les patients sortant d'un coma (l'une des rares en Italie), un centre de jour et un centre médical. L'Association emploie 550 professionnels et 60 bénévoles et gère 13 centres de santé à travers l'Italie, dont six centres pour le dépistage et le traitement du diabète dans le Latium et dans les Pouilles, et trois cliniques dentaires à Naples.

En 2017, le Camp d'été annuel italien pour jeunes handicapés s'est déroulé à Porto Sant'Elpidio dans les Marches, en coopération avec les trois Grand Prieurés italiens, l'Association italienne et le CISOM avec 85 bénévoles et 47 hôtes. En 2018, 150 jeunes ont participé aux camp d'été à Padoue.

### **Le Corps de secours italien de l'Ordre de Malte (CISOM)**

Le Corps de secours compte 4 882 bénévoles (3 996 bénévoles généraux et secouristes, 458 médecins, 300 infirmiers, 55 psychologues, 37 pharmaciens et 36 prêtres dans 143 groupes). Son domaine d'action : la protection civile et les activités d'urgence à travers l'Italie. Il participe aussi à des opérations humanitaires internationales.

Depuis 2008, le CISOM fournit une aide d'urgence aux migrants sur les bateaux dans le détroit de Sicile, travaillant avec les navires de la Garde côtière italienne et la Guardia di Finanza. En 2016, le CISOM a dirigé des activités de recherches et de sauvetage dans le détroit de Sicile, venant en aide à 31 462 personnes. En 2017, le CISOM a formé la Marine et la Garde côtière libyennes en techniques de sauvetage, avec plus de formations en 2018. Des séismes dévastateurs ont frappé le centre de l'Italie pendant l'été 2016. Le CISOM a fourni une assistance à plus de 2 000 personnes dans le Latium, les Marches, en Ombrie et dans les Abruzzes et travaillé avec 750 bénévoles pendant plus de cinq mois (164 jours et plus de 5 000 heures de travail) qui, à certains moments, ont servi plus de 600 repas par jour. Les équipes de bénévoles comprenaient également des psychologues pour des thérapies aux victimes. Lors des terribles hivers de 2016 et 2017, à Milan, Turin, Sienne, Pinerolo, Rome, Catane et Naples, des équipes de bénévoles ont aidé des centaines de sans-abris avec des couvertures, de la nourriture et des biens de première nécessité. Les services d'aide et d'accueil au sein de la Casa del Pellegrino au Sanctuaire de Notre-Dame de Pompéi sont actifs depuis 2013, une coopération entre le Grand Prieuré de Naples et les bénévoles du CISOM, aidant des centaines de pèlerins (19 500 sont arrivés en 2016). Lors du Jubilé de la Miséricorde, de décembre 2015 à novembre 2016, des bénévoles des trois Grands Prieurés, de l'Association italienne et du CISOM étaient présents sur la place Saint-Pierre avec un poste de premiers secours et 151 équipes de secours ainsi que dans les trois autres basiliques. Un poste de premiers secours d'été (2017) a été installé sur l'île d'Asinara, en Sardaigne, en collaboration avec les autorités locales et la Garde Côtière, avec 22 bénévoles. De juillet à la fin septembre, ils ont assuré 160 interventions. Le Projet Ljubljana, organisation de vacances d'été à la mer pour 10 enfants biélorusses, a été étendu en 2017 afin d'inclure 10 enfants issus des familles frappées par les tremblements de terre en Ombrie.

Les trois Grands Prieurés mènent de nombreuses activités dans leur région, dont la distribution de nourriture aux sans-abris, la visite aux personnes seules et infirmes confinées chez elles, l'aide aux victimes des catastrophes naturelles qui frappent souvent la péninsule.

### **LETTONIE**

Deux fois par ans, à Noël et Pâques, en coopération avec le Rotary Club de Riga, l'ambassade de l'Ordre en Lettonie prend part à la distribution de vêtements d'occasion venant d'Allemagne. Malteser Hilfsdienst soutient le travail de l'Ambassade pour les personnes dans le besoin depuis 2007. Une soupe populaire, d'abord établie à Riga en 2013, a repris en 2017.

### **LITUANIE**

Le service de secours de l'Ordre en Lituanie, Maltos Ordino Pagalbos Tarnyba (MOPT), fondé en 1991, compte 1 500

bénévoles dans 44 villes du pays et une multitude de projets pour aider les personnes dans le besoin. Un accord de coopération bilatérale entre l'Ordre et la Lituanie, signé en 2017, garantit un soutien social et humanitaire supplémentaire. En outre, en 2017, le 25ème anniversaire de relations diplomatiques bilatérales a été fêté.

En 2017, le projet Meals on Wheels for seniors (Repas ambulants pour personnes âgées), a permis la distribution de 151 000 repas à 613 bénéficiaires dans 22 villes. Un projet de soins à domicile implique 400 bénévoles qui rendent régulièrement visite aux personnes âgées malades et seules, environ 1 800 en 2017. Des clubs pour séniors dans quatre villes offrent de la compagnie à plus de cent personnes âgées seules. Chaque année, le MOPT organise les festivités de Pâques et de Noël, des événements ainsi que des collectes de fonds qui profitent à 2 600 personnes à domicile et dans les hôpitaux de 35 villes. Les campagnes "Malteser Soup" chaque hiver - nous en

sommes à la 12ème année - constituent des collectes de fonds efficaces pour leurs projets.

Dans 13 villes, le service dirige des centres de jour pour enfants, cinq jours par semaine, avec deux nouveaux centres ouverts en 2018. Les centres fonctionnent avec l'aide de plus de 100 bénévoles. Deux centres pour jeunes dans les communautés locales accueillent 120 jeunes.

Deux nouvelles initiatives au succès important sont "Let's go", lancé à Vilnius en 2014, qui fournit des transports aux handicapés (996 personnes en ont profité en 2017 sur 21 879 km parcourus) et un camp d'été de réhabilitation à Klaipeda pour 18 jeunes en fauteuil roulant avec des blessures ayant changé leur vie, "Move it!", qui attire d'heureux participants depuis 2015.

Le service offre aussi des formations aux premiers secours dans des écoles (230 élèves de 22 écoles en 2017).

Le Groupe des jeunes de Malteser réunit plus de 500 jeunes bénévoles qui gèrent les camps d'été et des programmes

d'éducation dans sept centres.

Existe aussi un projet commun de trois ans avec la communauté juive lituanienne "Righteous among the Nations" ("Droiture à travers le pays") pour remercier ceux qui ont risqué leur vie pour aider les Juifs pendant la Seconde Guerre mondiale. Le projet, lancé en avril 2016, fournit un soutien matériel à travers des cartes de débit pour l'achat de médicaments et de nourriture et une aide psychologique pour ceux qui ont avec bravoure aidé de nombreux concitoyens.

En 2017, le Président de la Lituanie a déclaré que "L'Ordre souverain de Malte est devenu partie intégrante d'une Lituanie plus sûre".

## LUXEMBOURG

L'Ordre de Malte Luxembourg, qui a fêté 50 ans de services aux plus démunis en juin 2017, s'est récemment concentré sur un petit-déjeuner dominical pour les sans-abris (le projet "Cathedral Steps", d'abord mis en place par l'Ordre de Malte France), actif depuis l'automne 2016 et sur les soins de proximité pour

**Le Corps militaire italien de l'Ordre de Malte**  
Le Corps militaire italien de l'Ordre de Malte, fondé en 1876, est constitué d'auxiliaires permanents de l'armée Italienne. Le Corps mène des opérations indépendantes dans le domaine de la santé, des premiers secours et de la protection civile. Il a été en première ligne dans des scénarios dramatiques comme le séisme en Calabre et Sicile de 1976, le tremblement de terre d'Irpinia en 1980 et de San Giuliano dans les Pouilles en 2002 et les Abruzzes en 2009, les Marches en 2016. Depuis 2004, certains médecins du Corps militaire ont été rattachés aux unités médicales qui suivent les Forces armées italiennes dans les Balkans sous le Ministère de la Défense. Ils ont aussi offert une aide au développement en Somalie et en Afghanistan avec des dons de machines à coudre, des lits d'hôpitaux pédiatriques, et du matériel de sport pour lutter contre la menace des "enfants soldats".

les personnes âgées et seules, avec des visites à domicile, des sorties et un accompagnement aux visites à l'hôpital. De plus, Café Malte, lancé au printemps 2015 comme un centre de réunion pour les personnes âgées et seules et géré par un groupe de bénévoles se révèle très populaire. Le service de Repas à domicile, actif depuis 40 ans, continue de fournir plus de 1000 repas chauds par an aux personnes âgées.

Avec l'arrivée dans le pays de réfugiés de plus en plus nombreux, l'Ordre de

Malte Luxembourg apporte un soutien aux foyers pour réfugiés gérés par la Caritas, en distribuant des kits d'hygiène de base, 1 000 en 2017. Une nouvelle initiative concerne les visites de centres pour réfugiés avec une bibliothèque mobile constituée de livres dans différentes langues.

## MACÉDOINE DU NORD

L'Ambassade de l'Ordre souverain de Malte en Macédoine du Nord continue de soutenir l'Institut Demir Kapija pour handicapés mentaux et physiques, avec des médicaments, des fournitures médicales et de la nourriture. En 2016, l'ambassade a reçu du Gouvernement macédonien la Plaque d'Or pour son travail d'aide à cette institution. Un nouvel équipement a aussi été donné par l'association suisse de l'Ordre. De plus, un programme de formation envoie des infirmiers locaux pour des formations spécialisées dans un hôpital psychiatrique britannique. Les activités humanitaires spéciales de l'Ambassade se concentrent sur les enfants orphelins suite aux récents conflits dans la région, en soutenant les Sœurs de Mère Teresa et SOS Villages d'enfants.

## MALTE

En 2016, le Grand Magistère a fait don d'une clinique mobile et d'un mini-van



▲ Le Corps de secours italien mène plusieurs activités dont la distribution de nourriture aux plus démunis

pour le service des réfugiés du Ministère de l'Intérieur et un don spécial pour l'acquisition et la formation de chiens-guides pour les aveugles.

Les membres et bénévoles de l'Association maltaise dirigent un éventail d'activités : une fête de Noël annuelle pour 300 orphelins et jeunes défavorisés, l'emballage et la distribution de 120 paniers de Noël aux personnes dans le besoin; un pique-nique estival dans les jardins du Palais Verdala pour 300 personnes âgées de foyers résidentiels; la formation de chiens-guides pour aveugles; 98 000 repas à domicile par an aux patients confinés chez eux. Le groupe bénévole Gozo transporte à l'hôpital des patients en fauteuil roulant, organise des sorties pour les personnes âgées, donne des leçons d'anglais aux réfugiés et distribue de la nourriture aux familles dans le besoin tous les mois.

Nouvelles activités : un service de chariot de boissons rafraîchissantes pour les patients au centre oncologique Sir Anthony Mamo, lancé en 2016; un projet de soutien dans les prisons pour les jeunes détenus étrangers à l'établissement correctionnel Corradino, avec des visites régulières et un soutien psychologique lorsqu'ils entrent dans un programme de réhabilitation. L'Ordre organise un dîner annuel de Thanksgiving et un barbecue estival pour tous les détenus de l'unité pour jeunes délinquants à Mtahleb; et un futur projet pour apporter un abri et un accompagnement à un petit nombre de jeunes sans-abris. Une équipe de membres et bénévoles accompagne chaque année depuis 2016 les participants aux Camp d'été international de l'Ordre.

## MOLDAVIE

En juin 2014, l'ambassadeur de l'Ordre en Moldavie a ouvert une soupe populaire dans le sous-sol de la cathédrale de Chişinău en coopération avec le centre social Casa Providentia. Depuis, la soupe populaire a servi plus de 19 000



▲ File d'ambulances de l'Ordre, soutien médical pour les Journées mondiales de la jeunesse à Cracovie en 2016

repas chauds copieux aux personnes âgées. A Noël, chaque année depuis 2015, l'ambassade distribue des paniers de denrées non périssables et de fruits à 170 personnes âgées. 30 enfants reçoivent, à chaque Noël des paniers de jouets, matériel scolaire et bonbons.

## MONACO

Dans la Principauté de Monaco, l'Association monégasque de l'Ordre organise chaque année des collectes pour la Journée mondiale des lépreux au profit de l'organisation pour la lèpre de l'Ordre, le CIOMAL, pour la poursuite de ses projets en Asie et en Amérique du Sud. A Monaco, l'Association organise plusieurs déjeuners de Noël chaque année, précédés d'une messe, pour les 250 résidents de la Résidence du Cap Fleuri et d'autres foyers pour seniors de Monaco. Avec le renouvellement d'un accord de partenariat de trois ans, l'association poursuit activement son soutien au centre cardio-thoracique de Monaco pour des opérations de chirurgie cardiaque importantes pour les jeunes enfants.

## MONTÉNÉGRE

L'ambassadeur de l'Ordre souverain au Monténégro a organisé un don d'équipement médical envoyé par le Grand Prieuré de Lombardie et de Venise au Ministère de la Santé dans la capitale du pays, Podgorica. L'Ordre de Malte a mis en place un projet permettant à des cardiologues monténégrins de participer à des séminaires de mise à jour en techniques cardiovasculaires à Naples.

## PAYS-BAS

Avec le Johanniter Orden, l'association des Pays-Bas soutient et dirige le Johannes Hospitium à Vleuten, fondé en 1991. L'hospice offre un logis et un soutien spirituel aux patients en phase terminale et est géré par des soignants professionnels et bénévoles.

Une structure médicale dans le centre d'Amsterdam, en coopération avec le Johanniter Order, gérée par la Fondation Kruispost et comprenant des bénévoles de l'Ordre, fournit des soins médicaux de base aux personnes non assurées, celles atteintes de troubles mentaux et aux réfugiés.

L'association organise un camp d'été

annuel pour jeunes handicapés. Le 21ème a eu lieu à Imminkhoeve im Lemele, pour 18 bénévoles et 10 participants. Des équipes de bénévoles et des hôtes ont aussi pris part au Camp d'été international pour jeunes handicapés à Cracovie en 2016, Salzburg en 2017, Hampshire en Grande-Bretagne en 2018. Un groupe de jeunes bénévoles participent tous les ans au camp d'été de Chabrouh, au Liban.

## POLOGNE

Les Journées mondiales de la Jeunesse de 2016 à Cracovie ont accueilli plus d'un million et demi de jeunes adressés par le Pape. Les journées ont été fortement soutenues par les associations européennes de l'Ordre et les services de premiers secours lors des événements principaux. 500 volontaires (personnel médical et paramédical et bénévoles) sous la direction de l'association polonaise, 30 ambulances (sur un total de 134 déployées) et 30 véhicules de soutien logistique. 10 secteurs sur 108 étaient constitués de bénévoles de l'Ordre.

Cela a été suivi par l'accueil du 33ème Camp international pour les jeunes de l'Ordre auquel ont participé 200 handicapés et 300 bénévoles de 24 pays. L'organisation de secours polonaise de l'Ordre (Maltanska Sluzba Medyczna – Pomoc Maltańska) a accompagné l'événement avec 30 médecins et auxiliaires paramédicaux.

Les activités à travers le pays comprennent six centres d'aide pour les handicapés (Poznań, Kraków, Katowice, Radom, Olsztyn, Warszawa), 12 centres médicaux, un hôpital soignant plus de 300 patients par an, deux centres de soins spécialisés, deux centres d'ergothérapie pour les handicapés avec 2 000 personnes en soins permanents, 7 000 personnes en soins temporaires et 1 000 bénévoles.

Le programme "Little Malta" forme les jeunes à des activités spécifiques pour les préparer à assister des personnes

handicapées mentales et physiques.

À l'étranger, en coopération avec le Corps de secours de l'Ordre en Ukraine, l'organisation de secours polonaise de l'Ordre fournit formation et matériel aux bénévoles pour développer un système de secours avec les équipes locales.

## PORTUGAL

Les activités hospitalières de l'Association de l'Ordre au Portugal sont assurées par Obras Portuguesas da Ordem de Malta (OHPOM) et la Fundação Frei Manuel Pinto de Fonseca (FFMPF).

Les actions d'Obras se concentrent dans le pays sur un travail médical et logistique de bénévoles qui assistent les pèlerins et soutiennent les pauvres, en particulier les pèlerins de Fatima, avec des soins médicaux, des repas et des abris. S'y ajoute un panel d'activités à Lisbonne, Porto et d'autres villes, comprenant des hospices à Lisbonne, Gavião, Crato Carnide et Queiriga, profitant à 300 patients assistés par 50 bénévoles; un institut pour handicapés à Lisbonne où des bénévoles fournissent une assistance médicale et des médicaments; une aide sociale, religieuse et spirituelle pour 70 détenus assurée par 14 béné-

voles dans deux prisons d'Etat à Caxias et Carregueira; un soutien clinique et médical pour les patients de l'hôpital de la Miséricorde d'Elvas; et un travail avec le programme pour sans-abris "Anjos Amigos - Friendly Angels" à Porto.

En 2016, l'association a lancé un système simple qui permet de faire des dons à l'Ordre de Malte à partir de tous les distributeurs de billets du Portugal. L'Association soutient les projets de l'Ordre dans de nombreux pays lusophones.

## ROUMANIE

L'organisation de secours de l'Ordre en Roumanie, Serviciul de Ajutor Maltez în România (SAMR), est présente dans 26 endroits avec 16 sites actifs en Transylvanie et un à Bucarest. Elle compte 1 000 bénévoles (dont 400 sont membres de Malteser Roumanie pour les jeunes) et 100 employés. Actuellement, l'organisation dirige plus de 100 projets sociaux pour plus de 4 000 bénéficiaires par an.

Les projets d'aide aux enfants : le jardin d'enfants de l'Ordre à Cluj pour 22 jeunes handicapés, un programme périscolaire pour intégrer les enfants fragiles à Aiud, un centre de jour à Blaj



▲ Des cours réguliers de premiers secours pour bénévoles dans le Serviciul de Ajutor Maltez, Roumanie : 1 000 d'entre eux travaillent dans 100 projets dans 26 lieux différents

### **Le projet d'équitation pour enfants Roms à Korospatak**

Dans un petit village de Transylvanie, un miracle social a eu lieu : les mille Roms ou gitans vivant à sa périphérie n'étaient pas intégrés à la société locale. Leur vie était difficile et socialement limitée. Aujourd'hui, avec le développement d'une école d'équitation de très grand succès pour les jeunes par Anna Talnoky, femme du Ministre Conseiller de l'Ambassade de l'Ordre et cavalière experte – le projet lui-même est inspiré par l'ambassadeur de l'Ordre pour les Roms, Franz Salm – le village est en train de les intégrer. Les Roms font du cheval, effectuant une gymnastique spectaculaire à dos de cheval et vont à l'école. Les possibilités d'avenir sont maintenant bien au-delà de ce qu'ils pouvaient imaginer. Comme souvent, le projet trouvait ses racines dans le développement de compétence et de confiance et dans leur application au reste de la vie des enfants. Ceux-là sont maintenant si doués qu'ils participent à des compétitions.

pour soigner les enfants handicapés. Les projets pour personnes âgées (20 à la St. John's Home à Timisoara) et aux handicapés (une maison pour 35 résidents à Dorobanti), plus des repas à domicile pour personnes âgées à Cluj et Timisoara (185 réguliers).

Autres activités : l'assistance médicale, les activités en faveur des jeunes et le secours d'urgence en cas de catastrophe.

Une initiative importante a commencé en 2016 : le développement de programmes pour les Roms à Pauleasca, Satu Mare (éducation) et Transylvanie (une école d'équitation pour les jeunes de la communauté gitane, conforme à un programme d'intégration sociale). A Pauleasca, un centre social soutient les mendiants revenants de Salzbourg avec un accompagnement actuellement fourni dans des logements loués.

Une attention particulière est portée au développement de l'organisation pour la jeunesse, Romania Malteser Youth.

### **FÉDÉRATION RUSSE**

Le service de secours Malteser à Saint Pétersbourg, qui a fêté son 20ème anniversaire en 2016, fournit des services sociaux à 700 citoyens dans le besoin tous les mois, travaillant avec 17 employés et 45 bénévoles. Leur partenaire allemand est Malteser Hilfsdienst.

L'organisation de Saint Pétersbourg distribue des repas chauds à 250 personnes chaque jour, environ 49 500 repas par an, ainsi que des vêtements et des livres. Depuis 2016, l'initiative "Mother and Child" aide les familles démunies avec enfants en bas âge par des travailleurs sociaux et des services de soutien. Un refuge mobile héberge 15 handicapés et fournit un toit et du soutien à 30 sans-abris chaque nuit. En 2016, plus de la moitié des résidents hébergés l'on été dans des refuges d'Etat, des hôpitaux ou un hébergement familial. Des projets pour les rapatriés - "Transit" et "The Way Home" - ont joué un rôle important dans la prévention de l'absence de domicile en transportant en toute sécurité les personnes sans papiers ou sans ressources de Saint-Pétersbourg à d'autres villes, selon leur dernier enregistrement officiel. En 2016, 180 personnes ont été transférées, dont des russes et des personnes de 10 autres pays.

Le service de secours Malteser à Moscou œuvre depuis 1994. Ses huit employés et 30 bénévoles s'occupent de 3 000 personnes dans le besoin enregistrées, dont 120 patients alités. En 2016, le service de Moscou a fourni 70 000 heures d'aide et distribué une aide humanitaire au nom des institutions de Moscou, puisqu'ils sont partenaires officiels du programme sociale pour la

ville de 2018. Des programmes sociaux en cours comprennent l'accompagnement de malades du cancer vers et à partir du traitement, une attention aux enfants quand leur mère travaille, des cours de premiers secours (16 heures chacun), des cours pré-partum et l'organisation de 330 événements dans leurs centres sociaux.

### **SCANDINAVIE**

L'Association scandinave de l'Ordre couvre les cinq pays : Danemark, Finlande, Islande, Norvège et Suède. A Skåne, au Danemark, sont organisés des visites aux personnes âgées fragiles, une aide aux enfants défavorisés dans une école à Malmö, et le soutien aux migrants et aux sans-abris (nourriture et aide financière).

Des migrants sans papiers ont été assistés en 2016 en Finlande, et en Islande, une assistance accompagne les personnes âgées et handicapées à la messe, visite les malades dans les hôpitaux et les foyers, et distribue des manteaux aux sans-abris à Reykjavik. En Norvège, des soins médicaux sont offerts aux migrants sans papiers et, avec l'association hongroise de l'Ordre, dans un camp pour enfants handicapés en Transylvanie. A Stockholm, des membres rendent régulièrement visite aux résidents à Josephinahemmet, un hospice catholique, et aux détenus dans les structures pénitentiaires.

### **SERBIE**

Chaque hiver depuis 2016, l'Ambassade de l'Ordre en Serbie organise la campagne « A hot meal in winter » à Aleksinac et Šabac, avec Caritas. Pour aider les réfugiés récemment arrivés, en février 2016, 27 palettes de vêtements et de jouets et 10 palettes de nourriture pour bébés donnés par Malteser Hilfsdienst ont été distribuées aux réfugiés à Presevo.

L'ambassade de l'Ordre dirige le très apprécié programme annuel "Make a



wish” à Sremcica et Izvor où les participants choisissent le meilleur vœu dans leur communauté locale. Il a attiré des dons généreux de vêtements pour enfants et adultes, une ambulance complètement équipée, de l'équipement médical, un électrocardiographe et un minibus. En juin 2016, Belgrade Newsweek est devenu un média partenaire de "Make a wish". "Make a wish in 2017" a centré son soutien sur les enfants issus de familles défavorisées qui ont besoin d'opérations chirurgicales et de traitements. Le programme permet aux enfants avec des maladies particulièrement difficiles d'être opérés en Serbie par des chirurgiens italiens spécialisés.

Partie de ce soutien aux enfants malades, auquel l'Ordre participe : la construction d'un centre pour enfants recevant un traitement contre le cancer en soins ambulatoires dans un hôpital oncologique à Belgrade

## SLOVAQUIE

La jeune organisation auxiliaire, très active, de l'Ordre en Slovaquie, Malteser Aid Slovakia (MAS) travaille à Bratislava, Nitra, Topolčany et dans l'est de la Slovaquie, avec 21 membres de l'Ordre et 57 bénévoles.

Les actions dans le pays comprenaient en 2016 : l'organisation et des soins médicaux pendant le pèlerinage national vers Sastin, l'aide aux handicapés au National Air Show, l'accompagnement de 94 pèlerins (68 bénévoles accompagnant 27 malades) à Lourdes et la collaboration aux Journées mondiales de la Jeunesse à Cracovie en juillet.

Deux projets autour des Roms, parrainés, aident plus de 100 enfants par une éducation préscolaire quotidienne à Olejnokov et Orechov dvor.

A Bratislava, des repas à domicile sont apportés quotidiennement à 50-60 personnes âgées (plus de 15 000 repas par an), des collectes de nourriture sont organisées pour un refuge de nuit pour sans-abri, des soins médicaux sont as-

surés lors de la procession du Corpus Christi une soupe populaire est active pour 50-80 sans-abris en hiver.

A Nitra, une tente de premiers secours pendant les gros événements est organisée, ainsi que des dons de médicaments et de matériel reconditionné pour les personnes âgées, des visites et des présents pour les détenues femmes et du bénévolat à l'hospice Ste Bernadette.

A Topolčany, une distribution de nourriture pour les pauvres a lieu en hiver, ainsi que la fourniture et le stockage d'équipement médical. A Trenčín, on trouve un service de refuge de nuit en hiver pour 25-40 sans-abris, plus le soutien pendant l'année, et la gestion d'un entrepôt social de vêtements. Dans l'est de la Slovaquie (Kezmarok, Kosice), les activités comprennent des dons d'équipement médical reconditionné aux hôpitaux et aux hospices, des repas et des collectes de vêtements pour les sans-abris et les pauvres, des collectes alimentaires pour les enfants

pauvres pendant les vacances, des visites aux personnes âgées dans le besoin à Pečovská Nová Ves et un programme éducatif pour les enfants Roms à Orechov Dvor (50 par jour). A Dobova, en Slovaquie, l'aide en 2016 pour le camp de réfugiés qui se trouve sur la frontière serbo-croate a été organisée par le service auxiliaire slovaque, l'université de St. Elizabeth et l'Association slovène de l'Ordre, avec une tente médicale (hôpital de terrain), des services de santé et la distribution de nourriture et de vêtements et de couchages pour un grand nombre de réfugiés (jusqu'à 3 000 parfois).

## SLOVÉNIE

L'Association slovène de l'Ordre et son organisation auxiliaire, Order of Malta Aid Slovenia (OMAS), ont entrepris des activités dans le pays en 2016 et 2017. Un défibrillateur a été donné à la cathédrale de Ljubjana, et d'autres pour les centres pour pèlerins à Sveta Gora, Za-



▲ En Europe de l'Est, les livraisons régulières de fournitures aux villages locaux défavorisés sont vitales



▲ Chaque année à Pâques, le Malteser Relief Service à Lviv en Ukraine, prépare des centaines de paniers pour les personnes dans le besoin

plaz et Ptujaska Gora.

Un service de premiers secours a été lancé au sanctuaire de Sveta Gora et a servi de mai à octobre 2016 et pour la première fois, des premiers secours ont été assurés à Gornji Grad et Zaplaz. Un accord de partenariat a été signé avec la Protection civile et les Secours d'urgence slovènes et la première douzaine de déshumidificateurs a été préparée pour les interventions d'urgence. Une initiative spéciale "Medical and other assistance to the Roma people" fournit de l'eau et de l'électricité aux communautés Roms à Brezje et Žabjek. Dans un projet de coopération entre les organisations de l'Ordre en Slovaquie et en Slovénie, en 2016 huit mètres cubes de biens (sacs de couchages et vêtements) ont été transportés et distribués en Slovénie.

## SUISSE

L'Association de l'Ordre en Suisse mène plusieurs activités, avec l'organisation de secours de l'Association helvétique, le Service Hospitalier de l'Ordre de Malte Suisse (SHOMS). Le service

compte 800 membres actifs dans 14 régions, une unité de boy-scouts et une pour les jeunes. De plus, 350 mécènes contribuent au soutien de l'Association avec des dons financiers. En 2016, l'"Help and Assistance Foundation" a envoyé 131 camions et containers (environ 2 100 tonnes) d'aide humanitaire à différents pays. En 2017, 129 semi-remorques et containers maritimes ont transporté 2 100 tonnes de biens, pour un total de 18 millions de francs suisses à des pays dans le besoin avec des bénévoles, membres de l'Ordre et amis, travaillant 4 500 heures.

Chaque mois, en collaboration avec la Boat Association de Genève, un petit-déjeuner gratuit est offert à 100-200 sans-abris.

La délégation romande soutient à Lausanne la Fondation "Une chance, un cœur", qui accompagne des enfants de pays du tiers-monde pour des opérations de chirurgie cardiaque en Suisse. A Fribourg un programme s'occupe de 16 jeunes handicapés mentaux ou autistes. À l'étranger, l'Association continue d'apporter un soutien financier à l'hôpital de la Sainte Famille à Bethléem et à

la Fondation Pro Tantur (créée en 2017) à Jérusalem.

De jeunes bénévoles participent chaque été au camp pour handicapés de Chabrouh au Liban. Ils ont ajouté un camp suisse à Sourat, avec un groupe de "Kitchen Mommies", et prennent part au Camp d'été international de l'Ordre pour jeunes handicapés.

## RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

L'organisation de secours du Grand Prieuré de Bohème en République Tchèque, Maltézská Pomoc o.p.s., avec une équipe de 140 membres et 300 bénévoles, mène de nombreuses activités dans 13 villes. L'aide individuelle aux personnes âgées ou handicapées afin qu'elles puissent continuer à vivre à leur domicile est essentielle. 339 personnes en 2016 ont été aidées par 120 bénévoles (81 301 heures de service).

Un service d'activation sociale pour les familles (48 en 2016 et bien plus aujourd'hui) vise à prévenir l'exclusion sociale. Un service de proximité pour les sans-abris a offert 1 000 heures d'aide en 2017 et 2018. Sont aussi actifs un service de transport pour les personnes à besoins spécifiques et un programme d'aide médicale et humanitaire qui, en 2016, a lancé un projet de lecture et d'activité physique pour personnes âgées dans des maisons de retraite.

En Bohème du Sud, Česká Maltézská pomoc a fêté son 20ème anniversaire en 2016. Il a comme missions le soin aux enfants et jeunes porteurs de handicap et la promotion de l'intégration sociale. À Strakonice, Borovany, Jindrichuv Hradec, Czech Budejovice et Domažlice, des bénévoles rendent visite aux personnes âgées confinées chez elles et d'autres en maisons de retraite. Le Grand Prieuré dirige l'école des Chevaliers de Malte à Kladno pour plus de 100 étudiants, un Gymnasium (lycée) à Skuteč, et l'Ecole professionnelle supérieure pour infirmiers de Prague (20 ans en 2016) qui actuellement compte 178 étudiants. Des hôtes participent au

Camp d'été international de l'Ordre chaque année. 50 membres ont accompagné 26 hôtes lors des pèlerinages internationaux de l'Ordre à Lourdes en 2016, 2017 et 2018.

## UKRAINE

L'organisation de secours de l'Ordre de Malte en Ukraine (Maltijska Slushba Dopomohy – MSD), établie avec le soutien du Malteser Hilfsdienst allemand à Lviv en 1993, a des branches régionales à Ivano-Frankivsk, Beregovo et Kiev et des projets dans sept régions : Mariupol, Artemivsk, Severodonetsk, Starobilk, Kramatorks, Boryspil et Kiev. 230 bénévoles travaillent avec une petite équipe.

Le panel d'activités de l'organisation continue de grandir en réponse aux besoins des malades et des personnes très pauvres: soupes populaires, aide aux personnes âgées, aux enfants défavorisés et à ceux se trouvant dans les orphelinats, soutien aux handicapés, camps d'été. À Beregovo, par exemple,

un projet de repas à domicile est actif tous les jours; un projet de jardin d'enfants pour nourrir des enfants sous-alimentés et financer les bâtiments; l'organisation des visites aux personnes âgées infirmes confinées chez elles sont constantes.

Depuis 2015, des formations en premiers secours pour les écoles et le grand public ont été offertes, ainsi que la formation de 60 instructeurs avec le soutien de l'organisation polonaise de secours de l'Ordre.

A Kiev, Luhansk et Donetsk, Malteser International apporte une aide psychosociale aux populations locales et aux quelques 4 200 personnes déplacées internes qui ont fui l'est du pays.

En septembre 2017, les 3èmes manœuvres de secouristes bénévoles de l'Ordre ont eu lieu à Kamyanets-Podilsky, avec 17 équipes ukrainiennes et polonaises de neuf villes testant leurs compétences pratiques. L'événement fait partie du développement du service de secours médical bénévole en Ukraine, soutenu par le Ministère des

Affaires étrangères polonaises, le service de secours de l'Ordre en Ukraine et l'Ordre de Malte Pologne. Une clinique dentaire mobile est en phase de planification.

## VATICAN

Le poste de premiers secours sur la Place Saint-Pierre, dans la ville du Vatican, est maintenu tout au long de l'année par le Grand Magistère de l'Ordre et géré par 82 bénévoles réguliers. Le service est actif 7j/7, des deux côtés de la place. En 2017, le service a effectué plus de 700 interventions. Avec l'acquisition d'une petite ambulance de l'Ordre de Malte, le temps de réaction est désormais de 1,15 minutes. Un accord avec l'American Heart Foundation a permis au service de fournir des formations régulières pour les instructeurs en premiers secours.

Depuis avril 2018, des services de premiers secours à San Paolo Fuori le Mura et San Giovanni in Laterano ont été ajoutés.



▲ Le poste de premiers secours œuvre chaque jour des deux côtés de la Place Saint Pierre

# MOYEN-ORIENT

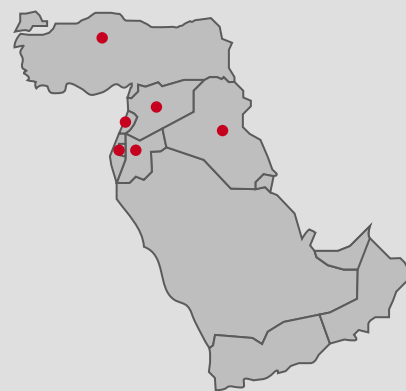
*L'Ordre de Malte continue de réagir face au conflit en Syrie par une aide*

## IRAK

Malteser International travaille en Irak depuis 2004 avec des projets dans la région autonome kurde dans le nord. Ses actions les plus récentes reposent sur l'aide aux déplacés dans le pays. Depuis la crise de 2014, 3,4 millions de personnes environ ont été déplacées. Beaucoup ont fui au Kurdistan, à Dohuk et Erbil. Malteser International travaille dans cette zone en coopération avec la

*médicale et humanitaire vitale. Des structures médicales aident les déplacés en Irak, toujours plus nombreux. Ailleurs dans la région, l'Ordre de Malte est toujours un fournisseur essentiel de services sociaux et de santé pour les pauvres et les nécessiteux, avec une attention particulière portée au Liban. Il gère aussi l'Hôpital de la Sainte Famille à Bethléem.*

Direction de la santé de Dohuk (26 000 déplacés aidés) et une organisation locale partenaire, la Al Mustaqbal Foundation (AMF) à Erbil, fournissant des médicaments et du matériel médical aux déplacés vivant en dehors des camps dans la ville et les communautés d'accueil locales fragiles. En outre, trois équipes médicales mobiles sont sur le terrain, distribuant des kits d'hygiène à 500 familles dans le besoin et gérant des structures médicales au



camp Kadia (15 000 déplacés) et au camp Bersevi (10 000 déplacés, principalement Yézidis). L'aide d'urgence est particulièrement attendue pour les chrétiens et les yézidis, et pour les personnes très jeunes et très âgées.

En juillet 2017, plus de 950 000 déplacés internes ont fui les régions de Tal Afar et Tel Kaid, à Nineveh, dans le nord de l'Irak, survivant dans des camps et des petites communautés pauvres.

L'agence de secours de l'Ordre, avec des partenaires, a distribué des colis de secours pour satisfaire des besoins fondamentaux (bâches, matelas, draps, kits de cuisine, lampes solaires, jerricanes et produits d'hygiène). Le projet en cours vise à soutenir les laissés pour compte, ceux tombés dans une pauvreté chronique et extrêmement vulnérables.

Avec la libération de Mossoul en 2017, ses habitants ont commencé à revenir progressivement, mais la situation est précaire, d'un point de vue médical et social. Malteser International distribue des biens de première nécessité, reconstruit progressivement des structures de santé et offre un soutien psycho-social aux personnes traumatisées. Il intensifiera son travail de formation et de génération de revenus et a lancé les programmes "Cash for Work" dans lesquels de nombreuses femmes participent à des cours promouvant la bonne hygiène, devenant enseignantes



▲ Un petit réfugié syrien pris en charge dans une clinique médicale mobile de l'Ordre dans le nord du Liban

et aidant ensuite leurs communautés à respecter des pratiques qui peuvent prévenir les épidémies.

## JORDANIE

L'ambassade de l'Ordre en Jordanie soutient l'hôpital italien de Karak avec du personnel et augmente les compétences professionnelles des médecins. et assure la liaison avec l'hôpital Bambino Gesù de Rome. A travers un partenaire, l'ambassade soutient par une technologie médicale les camps de réfugiés pour les syriens fuyant la guerre.

## LIBAN

Avec environ 1,3 millions de syriens ayant fui vers le Liban et l'arrivée de réfugiés irakiens, les soins médicaux et sociaux dans le pays deviennent insuffisants. Un problème clé pour les réfugiés est l'absence d'opportunité de gagner leur vie.

L'Association de l'Ordre au Liban dirige 9 centres de santé de base (toutes spécialisations), totalisant 125 000 consultations par an. Avec le soutien de Malteser International, ils gèrent quatre cliniques médicales mobiles pour les réfugiés syriens et libanais (à Siddikine, Ain Ebel, Wadi Khaled-Akkar and Kefraya). Les centres, situés à Kobayat, Khaldiyeh, Barqa, Kefraya, Zouk Mikael, Ain El Remmaneh, Roum, Marjeyoun, Siddikine et Yaroun, assurent 39 000 consultations par an. Dans le centre Bhannes Palsy, à Beyrouth, l'Ordre s'occupe de 95 enfants souffrant de paralysie cérébrale avec une équipe de 64 membres. Il existe 24 camps d'été et d'hiver au centre Chabrouh pour 609 participants handicapés, avec l'aide de 450 bénévoles internationaux et 305 bénévoles libanais.

Pour les personnes âgées en zone rurale, où l'exode des jeunes vers la ville crée la solitude, trois centres de jour et cinq "maisons chaudes" apportent de la compagnie en organisant des activités sociales. Ils répondent à 55 villages



▲ Des équipes mobiles de Malteser International fournissent une aide médicale aux déplacés dans les camps près d'Erbil, en Irak

avec un total de 1 168 personnes âgées pour lesquelles plus de 30 000 repas chauds sont préparés chaque année.

L'assistance à 143 détenus dans quatre prisons passe par des médicaments, des produits d'hygiène, des couvertures, des vêtements et des présents.

Avec des partenaires, l'Association fournit une aide sociale et médicale aux réfugiés syriens et irakiens depuis 2011, aidant environ 25 000 familles (soit à peu près 100 000 personnes) dans le nord du Liban, dans la plaine de la Bekaa, à Wadi Khaled (avec Malteser International) et à Kefraya (avec la fondation Pierre Fabre).

L'organisation des jeunes bénévoles de l'Ordre "the Youth" mène des programmes de soutien : en 2016, 150 bénévoles libanais ont effectué de nombreuses visites au Deir el Salib (hôpital psychiatrique) et au Deir el Kamar, et 300 visites à 70 patients âgés. Chaque année, les jeunes bénévoles travaillent

avec des enfants défavorisés dans deux camps à Chabrouh, trois pendant des week-ends, et organisent des dons de cadeaux et des fêtes pour 105 handicapés. L'organisation participe au camp

### Projets d'aide inter-religieux

L'Ordre de Malte au Liban collabore avec les institutions islamiques libanaises dans le domaine médico-social : At Dar El Fatwa (musulmans sunnites) à Beyrouth et la clinique mobile à Akkar et Whadi Khaled dans le nord du Liban, la Fondation Imam el Sadr (musulmans chiites) depuis 29 ans à Siddikine, la Fondation Sheikh Abou Hassan Aref Halawi (druze) dans plusieurs centres de santé de base.

### Liban : le programme Caravane

Un programme international, Caravane, est actif 10 mois par an, attirant de jeunes bénévoles de nombreux pays. Le projet conjoint libanais/allemand offre un programme soigneusement planifié, insistant sur l'amour, la cohabitation et la dignité humaine. Les étudiants travaillent avec des handicapés, visitent des camps de réfugiés, recueillent des fonds et passent deux jours par semaine au centre Bhannes Palsy, en plus de suivre un programme d'enseignement comprenant des cours de langue arabe et d'histoire de la région.

international annuel pour les jeunes de l'Ordre en Europe. En 2017, ils ont accompagné un groupe de 21 invités et bénévoles.

Le camp d'été pour handicapés du Centre Al-Fadi Chabrouh est organisé par et avec de jeunes bénévoles des organisations de jeunes de l'Ordre de France, d'Allemagne, de Grande-Bretagne, des Pays-Bas, d'Espagne et de Suisse ainsi que du Liban. Les invités viennent de centres d'accueil spécialisés et d'hôpitaux psychiatriques du Liban. Le but est d'apporter de la joie, de l'amour et du bonheur aux invités handicapés moteurs et mentaux.

## PALESTINE

En Palestine, l'hôpital de la Sainte Famille, dirigé par l'Ordre depuis 1990, fournit la seule maternité de première catégorie de la région. Chaque année, 4 000 enfants en moyenne y naissent et 23 000 consultations pour des femmes et des enfants ont lieu à l'hôpital ou dans les dispensaires. On demande aux patients de payer lorsqu'ils peuvent se le permettre et leurs contributions couvrent 45% des coûts de fonctionnement. En 2017, un van climatisé à cinq places a été ajouté au service de cliniques mobiles, financé par l'associa-

tion américaine de l'Ordre. Il œuvre dans le camp de réfugiés Raishayda, à 45 minutes de voiture de Bethléem et visite deux lieux dans le village en même temps, chaque semaine, fournissant un suivi constant pour les femmes des villages environnants. Les équipes sont constituées d'un chauffeur, un infirmier, un gynécologue et un pédiatre.

L'hôpital dispose aussi d'une clinique pour le diabète (ouverte en 2010) et mène depuis 2012 un "Well Woman Programme", pour des femmes de 45 ans et plus.

Un programme Dignity Loan lancé en 2013 dans la région de Salfit par le bureau représentatif de l'Ordre en Palestine continue d'accorder des prêts à finalité microéconomique aux petites entreprises locales, créant des emplois et augmentant les résultats économiques. En consultation avec les partenaires des communautés locales, les prêts à taux zéro ont généralement un délai de remboursement de 1 à 3 ans, les bénéficiaires sont guidés et encadrés, et les remboursements sont orientés vers la



▲ L'Hôpital de la Sainte Famille de l'Ordre à Bethléem offre la seule unité de soins intensifs pour nouveau-nés dans la région

possibilité d'effectuer d'autres prêts dans la même communauté. Un récent exemple de succès est le projet "Huile d'olive" avec une huile écologique des anciens oliviers "Rumi" qui sont exploités manuellement, créant de l'emploi pour 50 personnes dans sa première année (2015/2016). Les bénéficiaires de l'huile soutiendront le Dignity Loan Programme.

## SYRIE

La guerre civile en Syrie a porté à la pire crise de réfugiés de l'histoire récente. 6,3 millions de personnes ont été déplacées dans le pays, 5,2 millions ont fui le pays, plusieurs millions demandent une aide humanitaire (OCHA, août 2017).

Malteser International travaille à fournir de l'aide aux syriens depuis 2012. Des millions d'entre eux dans le pays ne sont ni capables ni désireux de partir. Malteser travaille avec des partenaires turques et syriens pour organiser et soutenir les projets médicaux transfrontaliers.

La situation sécuritaire en Syrie rend le travail sur place très difficile et les membres de l'équipe de l'organisation partenaire vit dans l'ombre d'un danger permanent. Dans la région d'Alep, ils gèrent deux centres de soins dans des camps de réfugiés, deux cliniques mobiles, deux ambulances et un hôpital pour enfants à Bab al Salam, et dirigent la reconstruction et l'exploitation de quatre structures de santé de base dans l'ancien siège de l'Etat islamique (Azaz, Jarablous, Al Bab). À trois kilomètres seulement de la frontière syrienne, du côté turc, Malteser International travaille avec l'organisation partenaire, l'International Blue Crescent, pour aider les réfugiés syriens.

## TURQUIE

À Kilis, en Turquie, avec une organisation partenaire locale, Malteser International se concentre sur les soins médicaux et psychosociaux pour les réfu-



▲ Les soins médicaux et les actions d'enseignement à Kilis promettent aux enfants réfugiés syriens un avenir meilleur

giés syriens et l'éducation des jeunes. L'organisation dirige un hôpital de réadaptation à seulement trois kilomètres de la frontière syrienne. Dans le centre ville de Kilis, un centre social a été créé pour apporter une orientation et un soutien psychosocial aux réfugiés en contexte urbain. Plusieurs programmes de formation, notamment des cours de langue, sont fournis pour faciliter l'intégration des réfugiés syriens en Turquie. Malteser International soutient aussi deux écoles pour enfants réfugiés syriens pour assurer

leur éducation. La moitié des 2,7 millions de réfugiés syriens enregistrés en Turquie sont des enfants. L'Organisation soutient des établissements d'enseignement à Istanbul et Kahramanmaraş, dans le sud de la Turquie, y travaillant avec The Orient Face, une organisation syrienne. De jeunes réfugiés apprennent le turc de façon à pouvoir un jour rejoindre le système scolaire turc. L'établissement d'enseignement compte 690 enfants dans des classes allant de la maternelle à la terminale.

# Les organisations de l'Ordre de Malte à travers le monde

Pour toutes coordonnées supplémentaires, consultez [www.orderofmalta.int/contact](http://www.orderofmalta.int/contact)

## Corps internationaux

Campagne Internationale de l'Ordre de Malte contre la Lèpre (CIOMAL)

The Global Fund for Forgotten People (Fonds Mondial pour les Oubliés )  
Malteser International

## Afghanistan

Mission diplomatique

## Afrique centrale

Mission diplomatique

## Afrique du Sud

Brotherhood of the Blessed Gérard\*

## Albanie

Mission diplomatique  
Malteser Albanie\*

## Allemagne

Sous-Prieuré de Saint-Michel  
Association allemande  
Mission diplomatique  
Malteser Hilfsdienst E. V.\*

## Angola

Mission diplomatique

## Antigua-et-Barbuda

Mission diplomatique

## Argentine

Association argentine  
Mission diplomatique

## Arménie

Mission diplomatique

## Australie

Sous-Prieuré de l'Immaculée Conception  
Association australienne

## Autriche

Grand Prieuré d'Autriche  
Mission diplomatique  
Observateur permanent, ONU  
Observateur permanent, AIEA  
Observateur permanent, ONUDI  
Observateur permanent, CTBTO  
Malteser Hospitaldienst\*

## Bahamas

Mission diplomatique

## Biélorussie

Mission diplomatique

## Belgique

Association belge  
Mission permanente, UE  
Représentant près le Gouvernement belge  
Représentant, CIMM

## Belize

Mission diplomatique

## Bénin

Mission diplomatique

## Bolivie

Association bolivienne  
Mission diplomatique

## Bosnie-Herzégovine

Mission diplomatique

## Brésil

Association brésilienne de Rio de Janeiro  
Association brésilienne de São Paulo et du Brésil méridional  
Association brésilienne de Brasilia et du Brésil septentrional  
Mission diplomatique

## Bulgarie

Mission diplomatique

## Burkina Faso

Mission diplomatique

## Cambodge

Mission diplomatique

## Cameroun

Mission diplomatique

## Canada

Association canadienne

## Cap-Vert

Mission diplomatique

## Chili

Association chilienne  
Mission diplomatique  
Fundación Auxilio Maltés\*

## Colombie

Association colombienne  
Mission diplomatique

## Comores

Mission diplomatique

## Congo (République Démocratique du)

Mission diplomatique

## Congo (République du)

Mission diplomatique

## Costa Rica

Association du Costa Rica  
Mission diplomatique

## Côte d'Ivoire

Mission diplomatique

## Croatie

Mission diplomatique  
Udruga Malteser Hrvatska\*



**Cuba**

Association cubaine  
Mission diplomatique

**Chypre**

Mission diplomatique

**Egypte**

Mission diplomatique

**El Salvador**

Association salvadorienne  
Mission diplomatique  
Représentant, SICA  
VANESOM\*

**Equateur**

Association de l'Equateur  
Mission diplomatique

**Espagne**

Sous-Prieuré de Saint  
Georges et Saint Jacques  
Association espagnole  
Mission diplomatique  
Fundación Hospitalaria de la  
Orden de Malta en Espana\*

**Erythrée**

Mission diplomatique

**Etats-Unis**

Sous-Prieuré de Notre-Dame  
de Philermo  
Sous-Prieuré de Notre-Dame  
de Lourdes  
Association américaine  
Association fédérale  
Association occidentale  
Observateur permanent,  
ONU  
Représentant permanent,  
IDB  
Tri-state Auxiliary\*

**Ethiopie**

Mission diplomatique  
Représentant permanent  
près l'Union Africaine

**France**

Association française  
Observateur permanent,  
UNESCO  
Représentant officiel auprès  
de la France  
Représentant officiel, OIF  
Observateur permanent,  
UNILAT  
Représentant au Conseil de  
l'Europe  
Ordre de Malte France\*

**Gabon**

Mission diplomatique

**Géorgie**

Mission diplomatique

**Grande-Bretagne**

Grand Prieuré d'Angleterre  
Association britannique  
Order of Malta Volunteers\*

**Grenade**

Mission diplomatique

**Guatemala**

Association guatémaliennne  
Mission diplomatique

**Guinée**

Mission diplomatique

**Guinée-Bissau**

Mission diplomatique

**Guinée équatoriale**

Mission diplomatique

**Guyane**

Mission diplomatique

**Haïti**

Mission diplomatique

**Honduras**

Association du Honduras  
Mission diplomatique  
Cuerpo de voluntarios\*

**Hong Kong (Chine)**

Association de Hong Kong

**Hongrie**

Association hongroise  
Mission diplomatique  
Magyar Malta  
Szeretetszolgálat\*

**Îles Marshall**

Mission diplomatique

**Irlande**

Sous-Prieuré de Saint Olivier  
Plunkett  
Association irlandaise  
Order of Malta Ambulance  
Corps\*

**Italie**

Grand Prieuré de Rome  
Grand Prieuré de Lombardie  
et Venise  
Grand Prieuré de Naples et  
de Sicile  
Association italienne  
Mission diplomatique  
Observateur permanent, FAO  
Observateur permanent,  
PAM  
Observateur permanent,  
FIDA  
Observateur permanent,  
ICCRUM  
Représentant auprès de  
l'Institut International de  
droit humanitaire  
Observateur, UNIDROIT  
Corps militaire de  
l'Association italienne  
Corpo Italiano di Soccorso\*

**Jordanie**

Mission diplomatique

**Kazakhstan**

Mission diplomatique

**Kenya**

Mission diplomatique  
Observateur permanent

**Kiribati**

Mission diplomatique

**Lettonie**

Mission diplomatique

**Liban**

Association libanaise  
Mission diplomatique

**Liberia**

Mission diplomatique

**Liechtenstein**

Mission diplomatique

**Lituanie**

Mission diplomatique  
Malto Ordino Pagalbos  
Tarnyba\*

**Luxembourg**

Représentant auprès du  
Gouvernement du  
Luxembourg  
Ordre de Malta Luxembourg\*

**Macédoine du Nord**

Mission diplomatique

**Madagascar**

Mission diplomatique

**Mali**

Mission diplomatique

**Malte**

Association maltaise  
Mission diplomatique  
Représentant permanent  
auprès du PAM  
Volunteers of the Order\*

**Maroc**

Mission diplomatique

**Maurice**

Mission diplomatique

**Mauritanie**

Mission diplomatique

**Mexique**

Association mexicaine  
 Voluntarios Orden De Malta  
 Mexico\*

**Micronésie**

Mission diplomatique

**Moldavie**

Mission diplomatique

**Monaco**

Association monégasque  
 Mission diplomatique

**Monténégro**

Mission diplomatique

**Mozambique**

Mission diplomatique

**Namibie**

Mission diplomatique

**Nauru**

Mission diplomatique

**Nicaragua**

Association nicaraguayenne  
 Mission diplomatique

**Niger**

Mission diplomatique

**Nigeria**

Relief Service\*

**Panama**

Association panaméenne  
 Mission diplomatique

**Paraguay**

Association paraguayenne  
 Mission diplomatique  
 Servicio de Emergencia  
 Malta\*

**Pays-Bas**

Association néerlandaise  
 Order of Malta Volunteer  
 Corps\*

**Pérou**

Association péruvienne  
 Mission diplomatique  
 Asociación Malteser Peru\*

**Philippines**

Association philippine  
 Mission diplomatique  
 Auxiliary Corps\*

**Pologne**

Association polonaise  
 Mission diplomatique  
 Maltańska Służba  
 Medyczna\*

**Portugal**

Association portugaise  
 Mission diplomatique  
 Représentant officiel CPLP  
 Corpo de Voluntários da  
 Ordem de Malta\*

**République dominicaine**

Association dominicaine  
 Mission diplomatique

**République tchèque**

Grand Prieur de Bohème  
 Mission diplomatique  
 Maltéžská Pomoc o.p.s.\*

**Roumanie**

Association roumaine  
 Mission diplomatique  
 Serviciul de Ajutor Maltez\*

**Russie (Fédération de)**

Mission diplomatique  
 Volunteer Corps; Moscow, St  
 Petersburg\*

**Sainte-Lucie**

Mission diplomatique

**Saint-Marin**

Mission diplomatique

**Saint-Vincent-et-les-  
Grenadines**

Mission diplomatique

**Saint-Siège**

Mission diplomatique

**Sao-Tomé-et-Principe**

Mission diplomatique

**Sénégal**

Association sénégalaise  
 Mission diplomatique

**Serbie**

Mission diplomatique

**Seychelles**

Mission diplomatique

**Sierra Leone**

Mission diplomatique

**Singapour**

Association de Singapour

**Slovaquie**

Mission diplomatique  
 Organizácia Maltéžska  
 Pomoc Slovensko\*

**Slovénie**

Association slovène  
 Mission diplomatique  
 Maltéžska Pomoc Slovenija

**Somalie**

Mission diplomatique

**Soudan**

Mission diplomatique

**Soudan du Sud**

Mission diplomatique

**Suède**

Association scandinave

**Suisse**

Association helvétique  
 Représentation auprès de la  
 Suisse  
 Observateur permanent, ONU  
 Observateur permanent,  
 UNHCR  
 Observateur permanent, OMS

Observateur permanent,  
 CICR

Observateur permanent,  
 FICR

Observateur permanent, OIM  
 Malteser-Hospitaldienst  
 Schweiz\*

**Suriname**

Mission diplomatique

**Tadjikistan**

Mission diplomatique

**Tchad**

Mission diplomatique

**Thaïlande**

Mission diplomatique  
 Observateur permanent  
 auprès de la CESAP

**Timor-Leste**

Mission diplomatique

**Togo**

Mission diplomatique

**Turkménistan**

Mission diplomatique

**Ukraine**

Mission diplomatique  
 Maltijska Slushba  
 Dopomohy\*

**Uruguay**

Association uruguayenne  
 Mission diplomatique

**Venezuela**

Association du Venezuela  
 Mission diplomatique

\* Corps de volontaires  
 nationaux

Le rapport d'activités 2019 est une publication du Bureau des Communications de l'Ordre Souverain de Malte

**Directeur des Communications**

Eugenio Ajroldi di Robbiate

**Rédacteur en chef**

Philippa Leslie

**Secrétaire de rédaction**

Francesca Colesanti, Blandine Rubattu

**Collaborateurs**

Gail Berardino, Jose Joaquin Centurion, Oumayma Farah, Clothilde Giner, Patrick Jabre, Fr. Imre Kozma, Fr. GerardLagleder, Janine Lietmeyer, Karl Löwenstein, Jamilah Mahmood, Maranaj Marku, Marie-Therese Pictet-Althann, Oscar de Rojas y Villa, Franz Salm Reifferscheidt-Raitz, Benjamin Serven, Lisa Simpson, Guido Stöckli, Cardinal PeterTurkson

**Coordination des traductions, de l'impression et de la distribution**

Francesca Colesanti, Giulia Fascetta, Veronica Scrocco

**Nous remercions pour leur aide précieuse**

Daniela Bonucci, Elena Bovio, Cristiana Dodi, Nicu Floroaiça, Ivo Graziani, Valérie Guillot, Eleonore Habsburg, Valeria Maria Leonardi, Marina Moll, Simona Rotundi, Stefania Silvestri, Barbara Vitali

**Conseil pour les Communications du Grand Magistère (2016-2019)**

President: Ulrich von Glaunach zum Kazenstain

Membres: Lucia Gonzalez-Barandiaran, Christopher Poch, Douglas Saurma-Jeltsch, Alain de Quengo de Tonquedec

**Conception graphique:** Mario Fois et Massimo Scacco, Vertigo Design, Rome

**Imprimé par:** Spekta.bg – Octobre 2019

Nous tenons à remercier tous les Grands-Prieurés, Sous-Prieurés, Associations nationales, Missions diplomatiques, Organisations de l'Ordre de Malte et Corps de bénévoles pour leur contribution aux articles de cette publication. Nous adressons des remerciements particuliers aux photographes qui ont contribué à l'illustration des textes.

**Crédits photographiques:**

Eugenio Ajroldi: 3, 66; Pierre Albouy: 16; Julian Andrews: 70, 108; Kovacs Bence: 26; Gonzalo Bell / Malteser International: 22, 123, 125; Mauro Bertero Gutiérrez: 2; Brotherhood of Blessed Gérard: 86; Remo Casilli: 1, 51; Bunny Centurion: 42; José Joaquin Centurion: 6; Romain Duda: 81; Marco Ferrario: 115; Nicusor Floroaiça: deuxième de couverture et 36,38, 40,46, 48, 50 (bas-de-page), 51, 53 (droite), 54, 56, 60, 65, 66, 67; David Daco Fogang: 50 (bas-de-page); Klemens Groh: 6-7; Soledad Gryciuk: 88; Christian Lendl: 107; Arpad Majoros: 34; Malteser Albania: couverture; Malteser Deutschland: 10, 14,19; Malteser International: 23, 24, 112; Marco Merlini: 50, 51, 52 (haut-de-page), 53 (centre), 121; Marco Miccadei: 76; Dirk Moll: 15; Filippo Monteforte: 12; Kenly Montegudo: 17; Carla Morselli: 54; Noor Ahmed Gela / Malteser International:102; Carlos Omeñaca: 43, 93; Ordre de Malte: 80; Jurgen Peperhowe / Malteser International: 57; Barbara Piazza: 33,35; Calin Piescu: 72; Mauro Pinto: 82, 84; Chico Sanchez: 94; Douglas Saurma-Jeltsch: 85; Henry Seah: 103; Antonio Suarez: 89; Troncacci: 112; Yasemin: 24; Kerem Yücel / Malteser International: 13, 25; Agnès Varraine-Leca: 29; Carmen Wolf: 4-5; Adh Zanettini: 101

**Traductions:**

Matthieu Bameule et Raphaëlle Claudios

Mise à jour Octobre 2019

© Ordre Souverain Militaire Hospitalier de St Jean de Jérusalem de Rhodes et de Malte



ORDRE SOUVERAIN MILITAIRE HOSPITALIER  
DE SAINT-JEAN DE JÉRUSALEM DE RHODES ET DE MALTE

Palais Magistral  
Via dei Condotti, 68  
Rome - Italie  
Tel. +39.06.67581.250  
info@orderofmalta.int

[www.orderofmalta.int](http://www.orderofmalta.int)

